



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
KINGDOM OF GREECE
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN OF PUBLIC FINANCE

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ — DECEMBER

1969

(Στοιχεία Σεπτεμβρίου 1969 καὶ 1968)

(Data for September 1969 and 1968)

ΤΟΜΟΣ XI. Ἀριθ. 12

VOLUME XI. N° 12



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ



ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Σελίς	
7	
ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ	
I. Εισπράξεις - Πληρωμαί	
Πίναξ	
I : 1.	Κίνησις εισπράξεων και πληρωμών του συνόλου των Δημοσίων Ταμείων, διά λογαριασμών του προϋπολογισμού και των δι' αυτού τακτοποιουμένων εισπράξεων και πληρωμών, των ενεργουμένων δι' εκτός προϋπολογισμού λογαριασμών
9	
I : 2.	Εισπράξεις και πληρωμαί των Δημοσίων Ταμείων, επί τη βάσει του κρατικού προϋπολογισμού, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα και νομούς
10	
II. Έσοδα	
II : 1.	Κρατικά έσοδα, κατά γενικάς κατηγορίας αυτών
13	
II : 2.	Κρατικά έσοδα εξ έγχωρίων πόρων (πλήν δανείων), κατά κυρίας πηγάς προελεύσεως αυτών, γεωγραφικά διαμερίσματα και νομούς
14	
II : 3.	Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγάς προελεύσεως αυτών
18	
II : 4.	Συνολικαί εισπράξεις υπέρ Κράτους και τρίτων εκ δασμών και λοιπών ειδικών φόρων και εισφορών, κατά κυριώτερα Τελωνεία
22	
—	Τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής
23	
II : 5.	Δασμοί και δασμολογηθείσα άξία ενίων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών
24	
II : 6.	Δασμολογηθείσα άξία, δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί επί εισαχθέντων αγαθών, κατά κατηγορίας της Αναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινομήσεως του Διεθνούς Έμπορίου (ΤΤΔΕ)
26	
II : 7.	Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, εισπραχθέντες υπό των Τελωνείων, επί εισαχθέντων αγαθών, κατά τὰ τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής
28	
II : 8.	Δασμοί και άξία εισαχθέντων αγαθών, κατά τὰ τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής, μετ' αναλογιών μεταξύ των
29	
II : 9.	Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, εισπραχθέντες επί δασμολογηθέντων αγαθών, κατά χώραν προελεύσεως αυτών
30	
II : 9α.	Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής άπαλλαγής, κατά χώραν προελεύσεως των εισαχθέντων αγαθών
31	
II : 10.	Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες υπό των Τελωνείων, λόγω ειδικής νομοθετικής άπαλλαγής, επί εισαχθέντων αγαθών, ως και άξία αυτών C.I.F., κατά τὰ τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής
32	
II : 11.	Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής άπαλλαγής, επί εισαχθέντων αγαθών, ως και ποσότης και άξία αυτών C.I.F., κατά κυρίους τομείς δραστηριότητος των δικαιούχων άτελείας
33	
II : 12.	Ποσότης, άξία και δασμοί, εισπραχθέντες ή μή, επί των εκ της παραγωγής των Διυλιστηρίων Πετρελαίου διατεθέντων προϊόντων
34	
II : 13.	Δηλωθέντα έσοδα και επ' αυτών φόρος κύκλου εργασιών, κατά κλάδους δραστηριότητος επιχειρήσεων
35	
II : 14.	Ποσότης, άξία και βεβαιωθείς έγγειος φόρος πωληθέντος καπνού, κατά καπνικά διαμερίσματα
36	
II : 15.	Φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων κατά ποιότητας και εισπραχθέντες φόροι ...
38	
II : 16.	Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ εμπόριον οίνοπνεύματος, μετά των εισπραχθέντων φόρων
39	
II : 16α.	Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ εμπόριον αποστάγματος οίνου, μετά των εισπραχθέντων φόρων
39	
II : 16β.	Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ εμπόριον βύνης, άμυλοσιροπίου, ζύθου, όξους, σταφιδίνης και ζυμών άρτοποιίας, ως και εισπραχθέντες φόροι βύνης και άμυλοσιροπίου
40	
II : 17.	Διατεθέντα εισιτήρια, κατά κατηγορίας δημοσίων θεαμάτων και εισπραχθέντες επ' αυτών φόροι. Σύνολον Χώρας, Περιφέρεια Πρωτευούσης, Λοιπή Χώρα
41	
II : 18.	Αριθμός, άξία και εισπραχθείς φόρος μεταβιβασθέντων ακινήτων, βάσει δηλώσεων, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα
42	
II : 19.	Οριστικοποιηθείσαι υπό των Οικονομικών Έφοριών δηλώσεις μεταβιβασθέντων ακινήτων, άνεξαρτήτως χρόνου ύποβολής της δηλώσεως, μετά της άξίας και του βεβαιωθέντος φόρου (δηλώσεως και οριστικού), κατά γεωγραφικά διαμερίσματα ...
46	
II : 20.	Ποσότης και αντίτιμον πωληθέντων αγαθών Κρατικού Μονοπωλίου
47	
II : 21.	Ανάλυσις έσόδων εκ πόρων έξωτερικού
48	

III. Έξοδα

Πίναξ		Σελίς
III : 1.	Κρατικά έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά 'Υπουργεία, και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των έκτος αὐτῶν ειδικῶν λογαριασμῶν και παγίων προκαταβολῶν	51
III : 2.	Δαπάναι κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ (τακτικοῦ και επενδύσεων), κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν	52
III : 3.	Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς και ειδικὰς κατηγορίας αὐτῶν	53
III : 4.	Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ 'Υπουργεῖα και ειδικούς αὐτῶν φορεῖς	56
III : 5.	Δαπάναι τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ (τακτικοῦ και επενδύσεων) εἰς γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν, κατ' εἶδος, γεωγραφικά διαμερίσματα και νομούς	60
III : 6.	Τρέχουσαι δαπάναι 'Υπουργείων κατὰ γενικὰς κατηγορίας. Οἶκον. ἔτος 1969	64

IV. Δημόσιον χρέος

IV : 1.	Δημόσιον χρέος	66
---------	----------------------	----

V. Ἐπενδύσεις

V : 1.	Δαπάναι κρατικῶν επενδύσεων και κάλυψις αὐτῶν	67
V : 2.	Ἀνάλυσις ἐσόδων κρατικῶν επενδύσεων	69
V : 3.	Δαπάναι κρατικῶν επενδύσεων, κατὰ 'Υπουργεῖα	71
V : 4.	Δαπάναι κρατικῶν επενδύσεων, κατὰ κλάδους οικονομικῆς δραστηριότητος, καθ' οὓς αὐται πραγματοποιοῦνται	72

VI. Κίνησις προσωπικοῦ

VI : 1.	Διορισμοὶ και ἔξοδοι (κατὰ αἰτίαν ἐξόδου) δημοσίων πολιτικῶν ὑπαλλήλων και ὀργανῶν σωμάτων ασφαλείας κατὰ 'Υπουργεῖα και 'Υπηρεσίας	73
VI : 2.	Διορισμοὶ και ἔξοδοι δημοσίων πολιτικῶν ὑπαλλήλων καθ' ὁμάδας κλάδων και 'Υπουργεῖα	74

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1.	Λογιστικὴ κατάσταση τῆς διαχ/σεως τοῦ Δημ. Ταμείου κατὰ τὴν 30ὴν Σεπτεμβρίου 1969	76
2.	Κίνησις λογαριασμοῦ «συγκέντρωσις εἰσπράξεων και πληρωμῶν Δημοσίου» παρὰ τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος	78
3.	Εἰδικαὶ προκαταβολαὶ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὸ Δημόσιον, ἐπὶ ἰσοπόσῳ ὑπ' αὐτῆς δεσμεύσει διαθέσιμων κεφαλαίων Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου	79
4.	Προσωρινὴ λογιστικὴ κατάσταση ἀποτελεσμάτων λογαριασμοῦ «Ἑλληνικὸν Δημόσιον—Τρεχούμενος λογαριασμός χρηματοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»	83
5.	Συνολικὴ κίνησις «λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»	84
6.	Ἀνάλυσις εἰσπράξεων και πληρωμῶν «λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»	85
7.	Κίνησις λογαριασμῶν βοηθείας Η.Π.Α.	86
8.	Λογιστικὴ κατάσταση κρατικῆς περιουσίας τῆς 30ῆς Σεπτεμβρίου 1969	88



TABLE OF CONTENTS

	Page
GENERAL REMARKS	7
I. Receipts - Payments	
Table	
I : 1. Receipts and payments of all Public Cashiers, effected on the basis of the budget as well as receipts and payments effected but not included in the budget	9
I : 2. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget, by geographic regions and departments	10
II. Revenue	
II : 1. State revenue, by general categories	13
II : 2. State domestic revenue (excl. loans), by principal sources, geographic regions and departments	14
II : 3. State revenue by principal sources	18
II : 4. Total revenue in favour of State and third parties from import duties and other special taxes and contributions, by principal Custom Houses	22
— Sections of the Customs Import Tariff	23
II : 5. Import duties and taxed value of certain imported articles subject to taxation	24
II : 6. Taxed value, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (SITC)	26
II : 7. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, collected at Custom Houses. Classification according to the Greek Customs Tariff	28
II : 8. Import duties and value of imported goods, according to the Greek Customs Tariff, and percent ratios	29
II : 9. Import duties and other special taxes and contributions collected, by country of origin of imported goods	30
II : 9a. Import duties and other special taxes and contributions not collected, because of legislative exemption, by country of origin of imported goods	31
II : 10. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods not collected at Custom Houses, because of legislative exemption, as well as C.I.F. value of the goods, by sections of the Greek Customs Tariff	32
II : 11. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods not collected, because of legislative exemption, as well as quantity and C.I.F. value of the goods, by main activity sectors of beneficiaries	33
II : 12. Quantity, value and duties, collected or not, on sales of goods produced by the Oil Refineries	34
II : 13. Reported earnings and turnover tax thereon, by branch of business activity ..	35
II : 14. Quantity and value of tobacco leaves sold and land-tax assessed thereon, by tobacco-growing regions	36
II : 15. Quantities and categories of cigarettes subject to taxation and taxes collected thereon	38
II : 16. Production and sale of alcohol and taxes collected thereon	39
II : 16a. Production and sale of wine distillate and taxes collected thereon	39
II : 16b. Production and sale of malt, starch sirup, beer, vinegar, currant pulp and yeast, as well as taxes collected on malt and starch sirup	40
II : 17. Tickets sold by kind of public show, and taxes collected thereon. Total Greece, Greater Athens and Rest of the Country	41
II : 18. Number, value and tax collected on real estate transferred, on the basis of returns, by geographic regions	42
II : 19. Declarations regarding transferred real estate, irrespective of time of declaration, considered as definitive by the Public Tax Offices. Value of the transferred real property (final or not) and assessed tax thereon, by geographic regions	46
II : 20. Quantity and value of State Monopoly goods sold	47
II : 21. Analysis of revenue from foreign sources	48

III. Expenditures

Table		Page
III : 1.	Expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances	51
III : 2.	Expenditures of State budget (ordinary and investments), by kind and general categories	52
III : 3.	Expenditures of the ordinary State budget, by kind, general and special categories	53
III : 4.	Expenditures of the ordinary State budget, by Ministries and their special agents	56
III : 5.	Expenditures of the State budget (ordinary and investments), by kind, general categories, geographic regions and departments	60
III : 6.	Current expenditures of all Ministries, by general categories. Fiscal year 1969	64

IV. Public debt

IV : 1.	Public debt	66
---------	-------------------	----

V. Investments

V : 1.	Expenditures and financing of State investments	67
V : 2.	Analysis of State investments receipts	69
V : 3.	State investments expenditures, by Ministries	71
V : 4.	State investments expenditures, by the corresponding branches of economic activity	72

VI. Personnel movement

VI : 1.	Placements and retirements (by cause of the latter) among civil servants and public Security Forces, by Ministries and Services	73
VI : 2.	Placements and retirements of civil servants, by occupational groups and Ministries	74

APPENDIX

1.	Statement of Public Fund's management on September 30th, 1969	76
2.	«State receipts and payments account» with the Bank of Greece	78
3.	Special advances granted to the State by the Bank of Greece, by blockading equivalent funds of the Public Entities	79
4.	Provisional Statement of the results of the account «Greek State—Current account of financing supplies of consumer goods»	80
5.	Receipts and payments of the «consumer goods account»	84
6.	Analysis of receipts and payments of the «consumer goods account»	85
7.	United States aid account	86
8.	Balance sheet of public estate on September 30th, 1969	88



ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Αἱ δημοσιεύόμεναι στατιστικαὶ πληροφορίες συνεκεντρώθησαν πρωτογενῶς ἢ δευτερογενῶς μέσω τῶν Κεντρικῶν καὶ Περιφερειακῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν. Ὡς ἐκ τούτου, δὲν παρίσταται ἀνάγκη ἰδιαίτερας μνείας τῆς πηγῆς εἰς ἕκαστον πῖνακα.

2. Ὅπου ἦτο ἀναγκαῖον, τὰ δεδομένα ἐστρογγυλεύθησαν εἰς τὰς πλησιεστέρας τελικὰς μονάδας προσεγγίσεως. Δυνατὸν ἐκ τοῦ λόγου τούτου νὰ ὑπάρχῃ εἰς ὠρισμένους πίνακας διαφορὰ μεταξὺ τοῦ ἀθροίσματος τῶν ἐπὶ μέρους ποσῶν καὶ τοῦ συνόλου.

3. Τὰ κατωτέρω σημεῖα ἐχρησιμοποιήθησαν εἰς τὸ παρὸν Δελτίον :

Αἱ χιλιάδες, τὰ ἑκατομμύρια καὶ τὰ δισεκατομμύρια χωρίζονται διὰ μιᾶς στιγμῆς (.).

Τῶν δεκαδικῶν ἀριθμῶν προτάσσεται πάντοτε κόμμα (,).

— = Μηδὲν ἢ κάτω τοῦ ἡμίσεος τῆς μονάδος τοῦ τελικοῦ εἰς τὸν πῖνακα δεικνυομένου ψηφίου.

0,0 = Ποσοστὸν ἢ ἀναλογία μεγαλυτέρα τοῦ 0, ἀλλὰ μικροτέρα τοῦ 0,05.

GENERAL REMARKS

1. The statistical information given herein has been collected directly or indirectly through the central or regional services of the Ministry of Finance. There is no need, therefore, to mention the information source in each table separately.

2. Wherever necessary, the data were rounded to the next final digit. For this reason, certain tables are likely to show a slight divergence between the sum of the partial figures and their grand total.

3. The symbols used herein are as follows:

Thousands, millions and billions are separated by a full-stop (.).

Decimal figures are preceded by a comma (,).

— = Magnitude less than half of the final digit employed, nil (or negligible).

0,0 = Rate or percentage greater than 0 but smaller than 0,05.





I. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ - ΠΛΗΡΩΜΑΙ - RECEIPTS - PAYMENTS

I: 1. Κίνησις εισπράξεων και πληρωμών του συνόλου των Δημοσίων Ταμείων, διά λογαριασμών του προϋπολογισμού και των δι' αὐτοῦ τακτοποιουμένων εισπράξεων και πληρωμών, τῶν ἐνεργουμένων δι' ἐκτὸς προϋπολογισμοῦ λογαριασμῶν

Receipts and payments of all Public Cashiers, effected on the basis of the budget as well as receipts and payments effected but not included in the budget

Ἰανουάριος - Σεπτέμβριος — January - September

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

	Εισπράξεις — Receipts			Πληρωμαί — Payments			+ Πλεόνασμα ἢ — ἔλλειμμα + Surplus or — deficit	
	Σύνολον Total	Διὰ τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Included in the budget	Διὰ λογα- ριασμῶν ἐκτὸς τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Not included in the budget	Σύνολον Total	Διὰ τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Included in the budget	Διὰ λογα- ριασμῶν ἐκτὸς τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Not included in the budget		

Οἰκονομικὸν ἔτος 1969 — Fiscal year 1969

Σύνολον	48.466,6	46.799,5	1.667,1	46.136,2	30.088,0	16.048,2	+ 2.330,4	Total
I. Μέσῳ Δημοσίων Ταμείων	48.466,6	46.799,5	1.667,1	45.722,4	30.088,0	15.634,4	+ 2.744,2	I. Through Public Cashiers
α) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς	42.357,4	42.139,3	218,1	38.372,4	28.961,3	9.411,1	+ 3.985,0	a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων (1)	6.109,2	4.660,2	1.449,0	7.350,0	1.126,7	6.223,3	- 1.240,8	b) State investments budget (1)
II. Μέσῳ δημοσίων διαχειριστῶν	—	—	—	413,8	—	413,8	- 413,8	II. Through public accountants
Τακτικὸς προϋπολογισμὸς	—	—	—	413,8	—	413,8	- 413,8	Ordinary budget

Οἰκονομικὸν ἔτος 1968 — Fiscal year 1968

Σύνολον	36.249,9	33.696,3	2.553,6	33.886,6	26.572,4	7.314,2	+ 2.363,3	Total
I. Μέσῳ Δημοσίων Ταμείων	36.249,9	33.696,3	2.553,6	33.495,5	26.572,4	6.923,1	+ 2.754,4	I. Through Public Cashiers
α) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς	31.130,8	30.964,3	166,5	28.020,8	25.635,5	2.385,3	+ 3.110,0	a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων (1)	5.119,1	2.732,0	2.387,1	5.474,7	936,9	4.537,8	- 355,6	b) State investments budget (1)
II. Μέσῳ δημοσίων διαχειριστῶν	—	—	—	391,1	—	391,1	- 391,1	II. Through public accountants
Τακτικὸς προϋπολογισμὸς	—	—	—	391,1	—	391,1	- 391,1	Ordinary budget

(1) Ὁ προϋπολογισμὸς οὗτος περιλαμβάνει ἐπίσης καὶ τὰς πραγματοποιηθείσας πληρωμὰς δι' ἔργα ΣΥΚΕΑ, ὁρεινῆς οἰκονομίας κλπ., ἐκτελεσθέντα μέσῳ τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ μεταφερθεῖσων πιστώσεων ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(1) This budget includes also payments for SYKEA, mountainous economy works etc., effected through ordinary budget by credits transferred from the investments budget.

ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ - ΠΛΗΡΩΜΑΙ

I: 2. Εισπράξεις και πληρωμαί των Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ⁽¹⁾, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὺς

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾,
by geographic regions and departments

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὶ Geographic regions and departments	Εἰσπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September	
	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Σύνολον Ἑλλάδος—Greece, total	5.474.873	3.899.485	46.799.476	33.696.265	3.464.267	3.517.649	30.088.016	26.572.423
Περιφέρεια Πρωτευούσης— Greater Athens	2.770.380	2.334.666	25.363.470	22.660.845	2.166.822	1.381.233	14.375.041	12.006.928
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐ- βοία—Rest of Central Greece and Euboea	105.048	91.714	1.044.402	877.317	108.178	96.353	882.195	786.403
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας— Aetolia and Akarnania .	13.991	12.375	135.515	128.977	23.436	24.318	204.020	184.949
Ἀττικῆς—Attica	40.083	36.011	413.134	330.457	14.427	11.840	132.131	109.577
Βοιωτίας—Boeotia	10.738	9.024	112.498	99.053	12.309	11.302	85.139	80.188
Εὐβοίας—Euboea	22.827	19.214	217.907	170.786	19.804	15.796	159.489	144.501
Εὐρυτανίας—Eurytania .	1.011	872	8.187	9.425	5.920	4.147	37.933	33.421
Φθιώτιδος—Phthiotis .	13.043	10.402	120.418	107.345	24.693	23.869	216.792	192.846
Φωκίδος—Phocis	3.356	3.817	36.742	31.272	7.590	5.081	46.692	40.922
Πελοπόννησος—Peloponnesos .	206.879	160.999	1.847.889	1.507.301	173.803	143.647	1.430.228	1.259.566
Ἀργολίδος—Argolis	7.086	5.743	74.323	66.399	10.841	9.561	95.103	84.823
Ἀρκαδίας—Arkadia	10.843	9.135	102.325	80.646	37.161	33.422	322.229	293.996
Ἀχαΐας—Akhaia	72.189	52.441	637.568	524.661	46.115	39.337	414.156	350.454
Ἠλείας—Elis	9.864	7.660	102.775	82.433	26.882	16.170	182.565	143.963
Κορινθίας—Korinthia .	11.318	7.488	99.485	82.564	14.754	11.473	113.316	102.659
Λακωνίας—Lakonia	6.757	4.684	64.174	51.013	12.968	10.364	99.970	95.555
Μεσσηνίας—Messenia .	88.822	73.848	767.240	619.584	25.081	23.320	202.888	188.116
Ἰόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands .	15.667	12.948	142.764	131.888	31.994	26.493	248.338	231.347
Ζακύνθου—Zante	1.753	1.655	17.937	15.055	3.462	3.571	31.140	28.439
Κερκύρας—Corfu	9.567	8.116	91.856	87.470	16.654	13.297	136.951	127.306
Κεφαλληνίας—Cephalonia .	2.671	2.071	19.674	17.627	6.631	6.176	45.165	44.042
Λευκάδος—Levkas	1.676	1.106	13.299	11.733	5.247	3.448	35.081	31.561
Ἠπειρος—Epirus	28.945	21.905	254.331	189.719	89.811	71.297	584.548	530.477
Ἄρτης—Arta	5.624	3.299	51.475	28.571	10.190	7.850	78.755	80.502
Θεσπρωτίας—Thesprotia .	6.567	5.189	51.615	44.707	9.026	7.842	62.768	57.487
Ἰωαννίνων—Yanina	14.237	10.135	124.010	93.142	63.630	50.689	395.933	350.471
Πρεβέζης—Preveza	2.517	3.282	27.232	23.299	6.965	4.916	47.092	42.018
Θεσσαλία—Thessaly	117.394	97.557	1.003.347	942.039	91.325	93.308	749.473	712.023
Καρδίτσας—Karditsa	5.735	4.873	59.206	53.429	13.087	10.040	116.011	92.499
Λαρίσης—Larisa	25.808	22.381	243.573	209.548	29.339	29.146	257.481	249.905
Μαγνησίας—Magnisia .	78.909	64.498	630.863	615.905	23.501	30.460	171.182	160.303
Τρικάλων—Trikala	6.942	5.804	69.703	63.155	25.398	23.663	204.799	209.315
Μακεδονία—Macedonia	465.366	419.055	4.271.575	3.952.517	368.964	330.756	2.992.721	2.682.116
Γρεβενῶν—Grevena	1.446	1.200	11.633	10.196	3.650	3.931	35.784	34.005
Δράμας—Drama	7.025	6.296	71.402	66.090	10.269	9.868	82.793	76.516
Ἡμαθίας—Imathia	8.171	7.995	90.351	84.924	9.057	8.413	89.209	78.555
Θεσσαλονίκης—Salonika .	375.918	335.187	3.431.333	3.212.159	171.287	178.528	1.534.469	1.409.190
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)—a) Sa- lonika (city)	374.085	333.857	3.416.192	3.198.469	168.005	175.889	1.508.851	1.384.641
β) Ἰκλ. Νομοῦ Θεσσαλονίκης— b) Rest of Dept. of Salonika	1.833	1.330	15.140	13.689	3.282	2.639	25.618	24.550

Ι: 2. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ⁽¹⁾, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοῦς (συνέχεια)

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾, by geographic regions and departments (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὶ Geographic regions and departments	Εἰσπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September	
	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Καβάλας—Kavala	21.462	19.108	202.676	175.702	44.711	23.888	263.176	208.534
Καστορίας—Kastoria	6.235	11.172	60.019	45.473	11.560	10.785	80.898	72.331
Κιλκίς—Kilkis	3.449	2.580	26.995	24.218	17.103	12.700	129.588	116.944
Κοζάνης—Kozani	10.901	8.882	102.824	83.979	27.780	23.844	213.876	188.341
Πέλλης—Pella	6.043	5.823	59.741	49.871	18.774	15.395	153.188	129.345
Πιερίας—Pieria	4.638	4.221	44.571	39.938	10.044	7.033	66.008	58.593
Σερρών—Serres	12.538	11.220	109.372	106.830	23.117	21.959	205.631	188.538
Φλωρίνης—Florina	3.932	2.665	30.321	24.112	11.577	8.101	73.438	65.403
Χαλκιδικῆς—Khalkidiki ..	3.609	2.705	30.339	29.025	10.035	6.313	64.664	55.820
Θράκη—Thrace	22.691	16.701	204.722	182.377	45.092	50.305	414.513	409.281
Έβρου—Evros	12.101	8.944	101.923	90.945	16.993	25.076	191.773	206.642
Ξάνθης—Xanthi	5.268	3.681	47.797	42.169	8.354	5.315	57.204	47.381
Ροδόπης—Rodopi	5.322	4.075	55.003	49.265	19.745	19.913	165.535	155.257
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands	47.175	42.285	482.175	424.886	71.252	57.887	568.857	507.184
Δωδεκανήσου—Dodecane- sos	22.734	20.951	217.956	196.725	25.530	16.997	182.974	159.664
Κυκλάδων—Cyclades	5.485	5.020	56.321	50.253	10.143	9.705	95.805	86.082
Λέσβου—Lesvos	12.002	10.271	133.867	110.359	20.251	17.617	172.710	149.769
Σάμου—Samos	2.078	1.797	21.557	20.596	7.830	5.966	58.465	53.569
Χίου—Chios	4.877	4.246	52.475	46.956	7.498	7.601	58.903	58.099
Κρήτη—Crete	56.020	47.357	523.448	466.972	85.247	73.691	733.759	659.800
Ήρακλείου—Iraklion	36.849	30.013	328.928	279.015	32.932	25.888	289.308	239.697
Λασιθίου—Lasithi	3.433	3.390	37.735	34.573	11.272	10.123	89.480	83.378
Ρεθύμνης—Rethymni	3.474	2.940	33.216	33.076	9.538	9.991	85.929	80.569
Χανίων—Canea	12.264	11.014	123.568	120.308	31.505	27.690	269.041	256.155
Εἰδικὰ Ταμεία—Special Cashiers	1.639.308	654.299	11.661.353	2.360.407	231.781	1.192.678	7.108.342	6.787.297
Ἀλεξανδρείας Προξενικὸν Ταμεῖον—Consular Col- lecting Office of Ale- xandria	161	717	3.320	3.882	43	98	2.612	809
Υπόλογος Συμψηφισμῶν— Clearing Accountant. .	1.639.147	653.582	11.658.034	2.356.524	231.738	1.192.580	7.105.730	6.786.488

(1) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς καὶ προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(1) Ordinary budget and State investment budget.





II. ΕΣΟΔΑ — REVENUE

II: 1. Κρατικά έσοδα⁽¹⁾, κατά γενικές κατηγορίας αυτών State revenue⁽¹⁾, by general categories

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Γενικές κατηγορίες εσόδων	Σεπτέμβριος September		Ιαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Ποσοστόν επί τοις % του συνόλου Percent of total		General categories of revenue
	1969	1968	1969	1968	1969	1968	
Σύνολον εσόδων	5.474,9	3.899,5	46.799,5	33.696,3	100,0	100,0	Total revenue
I. ΕΣΟΔΑ ΕΞ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΠΗΓΩΝ	5.000,3	3.455,9	44.832,0	32.675,5	95,8	97,0	I. REVENUE FROM DOMESTIC SOURCES
A'. Τακτικού Προϋπολογισμού ...	3.857,6	3.306,1	41.821,5	30.664,9	89,4	91,0	A. Ordinary Budget
1. Άμεσοι φόροι	939,5	749,0	6.534,6	5.480,8	14,0	16,3	1. Direct taxes
α) Φόρος εισοδήματος ...	719,7	509,8	4.314,8	3.663,7	9,2	10,9	a) Income tax
β) Λοιποί άμεσοι φόροι ..	219,8	239,2	2.219,8	1.817,1	4,7	5,4	b) Other direct taxes
2. Έμμεσοι φόροι	2.636,3	2.292,4	24.917,1	22.400,1	53,2	66,5	2. Indirect taxes
α) Τελωνειακά έσοδα	1.067,8	935,4	9.648,6	8.800,6	20,6	26,1	a) Custom duties
β) Λοιποί έμμεσοι φόροι ..	1.568,5	1.357,0	15.268,5	13.599,5	32,6	40,4	b) Other indirect taxes
3. Λοιπά έσοδα, μη προερχόμενα εκ φορολογίας	281,8	264,7	10.369,8	2.784,0	22,2	8,3	3. Other revenue, excl. taxation
B'. Προγράμματος κρατικών επενδύσεων	1.142,7	149,8	3.010,5	2.010,6	6,4	6,0	B. State investments program
1. Έξ ειδικών εσόδων	102,7	9,8	590,5	440,6	1,3	1,3	1. From special revenue
2. Έκ δανείων έσωτερικού ..	1.040,0	140,0	2.420,0	1.570,0	5,2	4,6	2. From domestic loans
II. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΠΗΓΩΝ ΤΗΣ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ	474,5	443,6	1.967,5	1.020,7	4,2	3,0	II. REVENUE FROM FOREIGN SOURCES
A'. Τακτικού Προϋπολογισμού ...	—	—	—	12,7	—	—	A. Ordinary Budget
1. Έπο μορφήν δωρεάς	—	—	—	12,7	—	—	1. Donations
2. Έπο μορφήν δανείου	—	—	—	—	—	—	2. Loans
B'. Προγράμματος κρατικών επενδύσεων	455,7	400,4	1.649,8	721,6	3,5	2,1	B. State investments program
1. Έπο μορφήν δωρεάς	4,6	5,7	25,2	26,3	0,0	0,1	1. Donations
2. Έπο μορφήν δανείου	451,0	394,7	1.624,5	695,3	3,5	2,1	2. Loans
3. Έπανορθώσεις	—	—	0,1	—	0,0	—	3. Reparations
Γ'. Είδικα έσοδα εκ NATO	18,8	43,2	317,7	286,4	0,7	0,8	C. NATO special revenue
1. Έσοδα παρὰ κρατών - μελών δι' έργα κοινού ενδιαφέροντος	8,2	41,8	119,7	117,3	0,3	0,3	1. Contribution of member - countries for the construction of works of common interest
2. Απολήψεις παρὰ κρατών - μελών έναντι παρεχομένων υπηρεσιών κλπ.	7,4	1,4	183,0	169,1	0,4	0,5	2. Receipts from member - countries for services rendered etc.
3. Έσοδα εκ δωρεάν συμβολής κρατών - μελών εις άμυντικές δαπάνες στρατού	3,2	—	15,1	—	0,0	—	3. Receipts from free contribution of member - countries to military defense expenditures

(1) Εισπραχθέντα μέσω του κρατικού προϋπολογισμού.

(1) Collected through the State budget.

II : 2. Κρατικά έσοδα έξ έγχωρίων πόρων (πλὴν δανείων), κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν, γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὺς

Ἰανουάριος - Σεπτέμβριος 1969

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὶ	Σύνολον ἐσόδων Total revenue	Ἄμεσοι φόροι — Direct taxes			Ἐμμεσοὶ φόροι — Indirect taxes			
		Σύνολον Total	Φόρος εἰσοδήμα- τος Income tax	Φόρος ἐπὶ τῆς περιουσίας Property tax	Σύνολον Total	Τελωνειακὰ ἐσοδα Revenue from Custom Offices	Φόροι καταναλώσεως Consumption taxes	Φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν Transaction taxes
Σύνολον Ἑλλάδος...	35.276.459	5.052.320	4.314.826	737.493	22.884.911	9.648.649	7.269.370	5.966.892
Περιφέρεια Πρωτευούσης⁽²⁾	25.499.767	3.900.410	3.339.263	561.147	15.997.059	6.850.472	5.248.470	3.898.116
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	1.044.402	152.288	121.924	30.364	652.574	234.881	165.872	251.821
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	135.515	28.377	24.341	4.037	67.180	12.374	20.338	34.468
Ἀττικῆς	413.133	45.760	31.314	14.445	286.504	137.225	63.422	85.856
Βοιωτίας	112.498	19.513	16.259	3.253	59.203	899	20.492	37.812
Εὐβοίας	217.909	30.938	26.794	4.143	146.196	74.592	24.001	47.603
Εὐρυτανίας	8.187	1.654	1.526	128	3.822	—	1.844	1.978
Φθιώτιδος	120.418	20.154	16.493	3.661	68.776	4.179	28.189	36.407
Φωκίδος	36.742	5.893	5.197	696	20.893	5.610	7.587	7.696
Πελοπόννησος	1.847.889	175.039	140.659	34.380	1.381.560	313.962	764.631	302.966
Ἀργολίδος	74.323	14.772	11.023	3.750	40.339	722	14.764	24.853
Ἀρκαδίας	102.326	16.467	14.476	1.991	63.542	—	43.347	20.195
Ἀχαΐας	637.567	69.202	54.692	14.510	476.896	254.617	86.551	135.728
Ἠλείας	102.775	19.979	17.599	2.381	47.263	351	17.371	29.541
Κορινθίας	99.485	20.412	16.228	4.184	49.807	4.466	14.912	30.429
Λακωνίας	64.175	13.522	9.160	4.362	27.726	89	9.355	18.282
Μεσσηνίας	767.238	20.685	17.482	3.204	675.987	53.717	578.332	43.938
Ἰόνιοι Νῆσοι	142.766	33.202	25.353	7.849	67.581	8.249	18.835	40.497
Ζακύνθου	17.937	2.879	2.203	675	9.821	1.378	2.423	6.020
Κερκύρας	91.857	22.201	16.644	5.557	43.339	6.220	12.128	24.989
Κεφαλληνίας	19.674	4.959	4.089	870	8.722	356	2.823	5.542
Λευκάδος	13.298	3.163	2.417	747	5.699	295	1.459	3.945
Ἠπείρος	254.331	41.105	35.663	5.442	155.293	45.387	49.274	60.631
Ἄρτης	51.474	8.368	7.111	1.257	32.107	11.398	7.061	13.646
Θεσπρωτίας	51.618	4.132	3.825	307	40.007	29.930	2.748	7.329
Ἰωαννίνων	124.008	24.774	21.184	3.590	67.813	30	36.100	31.683
Πρεβέζης	27.232	3.832	3.543	289	15.366	4.029	3.365	7.972
Θεσσαλία	1.003.287	97.577	79.488	18.089	749.143	260.005	283.269	205.869
Καρδίτσας	59.207	12.649	11.013	1.636	34.331	—	10.948	23.383
Λαρίσης	243.572	36.865	27.537	9.328	152.220	14.067	62.168	75.984
Μαγνησίας	630.803	35.069	29.244	5.825	526.840	245.937	198.638	82.265
Τρικάλων	69.704	12.995	11.695	1.300	35.753	—	11.516	24.236
Μακεδονία	4.270.658	475.270	423.596	51.674	3.134.984	1.664.831	555.456	914.697
Γρεβενῶν	11.632	1.636	1.387	249	6.076	—	2.451	3.625
Δράμας	71.401	9.659	8.993	666	43.096	—	21.830	21.266
Ἡμαθίας	90.351	13.688	12.200	1.488	53.726	5	21.479	32.241
Θεσσαλονίκης	3.431.332	344.201	306.146	38.054	2.641.020	1.593.059	369.131	678.830
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)...	3.416.192	342.472	304.519	37.953	2.632.178	1.593.059	364.751	674.368
β) Ὑπόλ. Νομοῦ Θεσ/νίκης	15.140	1.728	1.627	101	8.842	—	4.380	4.462
Καβάλας	202.678	25.183	22.211	2.972	141.241	56.515	38.805	45.921

**State domestic revenue (excl. loans), by principal sources,
geographic regions and departments**

January - September 1969

Thousand drachmae at current prices

"Εσοδα εκ τής επιχειρηματικής δράσεως του κράτους Income from Government entrepreneurship				Προσαυξή- σεις, πρόστιμα, χρηματικά ποιναι και παραβόλα Additional taxes, fines, money pen- alties and extra dues	Λοιπά έσοδα (1) Other revenue	Εκτακτα έσοδα Extra revenue	"Εσοδα εκ παρελ- θόντων έτων Back revenue	"Εσοδα εκ δημοσίων έπεν- δύσεων State invest- ment revenue	Geographic regions and departments
Σύνολον Total	"Εσοδα εκ προσφορών υπηρεσιών Revenue from services rendered	"Εσοδα εκ πωλήσεως αγαθών Revenue from sales of goods	Λοιπά έσοδα Other revenue	Προσαυξή- σεις, πρόστιμα, χρηματικά ποιναι και παραβόλα Additional taxes, fines, money pen- alties and extra dues	Λοιπά έσοδα (1) Other revenue	Εκτακτα έσοδα Extra revenue	"Εσοδα εκ παρελ- θόντων έτων Back revenue	"Εσοδα εκ δημοσίων έπεν- δύσεων State invest- ment revenue	Geographic regions and departments
1.701.554	677.189	521.688	502.676	383.498	2.392.230	229.887	2.041.608	590.452	Greece, total
1.337.225	374.712	499.779	462.734	220.616	1.874.216	167.650	1.414.800	587.793	Greater Athens⁽²⁾
50.983	39.549	4.030	7.403	25.591	50.253	8.363	102.748	1.604	Rest of Central Greece and Euboea
9.463	5.567	1.409	2.487	4.587	7.642	2.081	14.947	1.238	Aetolia and Akarnania
15.128	10.675	1.759	2.694	8.430	13.548	3.285	40.464	15	Attica
5.199	4.519	86	594	3.654	6.477	921	17.348	183	Boeotia
7.444	6.604	155	685	3.999	12.584	794	15.938	16	Euboea
910	843	19	49	296	651	67	785	2	Evrytania
8.087	6.782	575	731	3.758	7.594	1.100	10.812	137	Phthiotis
4.751	4.559	28	164	867	1.757	114	2.453	12	Phocis
65.430	57.092	1.227	7.111	28.823	102.299	7.667	87.033	38	Peloponnesos
4.682	3.797	211	674	3.437	4.073	507	6.512	—	Argolis
7.775	7.308	53	414	2.472	5.270	638	6.156	7	Arkadia
20.013	18.238	358	1.417	9.603	26.244	3.467	32.129	13	Akhaia
9.189	5.555	198	3.435	3.406	13.613	700	8.626	—	Elis
5.058	4.265	166	628	4.208	5.576	1.025	13.395	3	Korinthia
8.702	8.477	92	134	1.672	3.237	487	8.828	2	Lakonia
10.010	9.452	149	409	4.025	44.287	843	11.387	13	Messenia
12.624	10.776	322	1.525	4.099	11.375	1.120	12.765	2	Ionian Islands
1.467	1.143	23	301	512	1.179	103	1.977	—	Zante
7.071	5.813	236	1.022	2.375	7.263	918	8.692	—	Corfu
2.389	2.221	43	125	556	1.915	45	1.087	—	Cephalonia
1.697	1.599	21	77	657	1.018	55	1.009	2	Levkas
14.683	10.640	1.242	2.800	6.432	13.707	2.926	20.037	149	Epirus
2.340	1.800	348	192	1.449	2.755	555	3.841	60	Arta
2.655	2.031	206	417	1.030	1.778	295	1.717	4	Thesprotia
6.595	5.476	602	517	3.106	7.450	1.898	12.287	85	Yanina
3.093	1.333	86	1.674	847	1.723	179	2.193	—	Preveza
24.693	20.676	1.477	2.540	15.283	56.945	5.347	54.211	86	Thessaly
2.625	2.225	226	173	1.158	4.118	567	3.694	67	Karditsa
8.155	6.839	465	851	6.805	17.703	2.476	19.344	5	Larisa
10.615	8.783	704	1.128	4.953	29.654	1.365	22.303	4	Magnisia
3.298	2.829	81	388	2.369	5.470	939	8.870	10	Trikala
105.309	85.421	8.433	11.455	54.920	213.089	25.055	261.381	652	Macedonia
1.101	970	79	52	470	884	223	1.238	5	Grevena
4.374	3.330	561	484	1.730	3.808	670	7.939	125	Drama
3.016	2.593	167	256	3.474	5.555	1.538	9.354	1	Imathia
63.124	51.334	4.204	7.585	32.267	160.865	17.343	172.281	233	Salonika
61.583	50.538	4.057	6.988	31.525	159.971	17.311	170.922	230	a) Salonika (city)
1.541	796	148	597	741	895	32	1.358	2	b) Rest of Dept. of Salonika
7.660	5.815	512	1.333	2.930	11.394	1.316	12.740	213	Kavala

II : 2. Κρατικά έσοδα εξ έγχωρίων πόρων (πλὴν δανείων), κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν, γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὺς (συνέχεια)

Ἰανουάριος - Σεπτέμβριος 1969

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὶ	Σύνολον ἐσόδων Total revenue	Ἄμεσοι φόροι — Direct taxes			Ἐμμεσοὶ φόροι — Indirect taxes			
		Σύνολον Total	Φόρος εἰσοδήμα- τος Income tax	Φόρος ἐπὶ τῆς περιουσίας Property tax	Σύνολον Total	Τελωνειακὰ ἐσοδα Revenue from Custom Offices	Φόροι καταναλώσεως Consumption taxes	Φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν Transaction taxes
Καστορίας	60.020	14.159	13.080	1.080	22.983	256	6.185	16.542
Κιλκίς	26.994	4.706	4.399	306	14.198	—	6.787	7.411
Κοζάνης	102.699	15.626	13.910	1.716	61.817	2.337	36.013	23.468
Πέλλης	59.740	9.498	8.825	673	33.296	1	13.937	19.358
Πιερίας	43.781	7.443	6.167	1.276	22.771	—	9.137	13.633
Σερρών	109.372	15.945	13.929	2.016	63.504	11.267	16.998	35.240
Φλωρίνης	30.321	6.765	6.444	322	15.344	1.375	5.934	8.035
Χαλκιδικῆς	30.338	6.763	5.906	857	15.911	15	6.770	9.126
Θράκη	204.723	32.172	28.414	3.758	124.857	27.599	40.075	57.183
Έβρου	101.922	15.755	14.286	1.469	65.684	23.744	14.163	27.778
Έβανθης	47.799	8.218	7.067	1.151	27.522	3.854	10.602	13.065
Ροδόπης	55.002	8.199	7.061	1.138	31.651	1	15.310	16.340
Νῆσοι Αἰγαίου	481.870	70.769	57.475	13.294	281.560	95.012	69.612	116.937
Δωδεκανήσου	217.956	24.508	22.128	2.380	137.745	58.497	37.258	41.990
Κυκλάδων	56.322	13.340	11.345	1.995	23.692	2.121	5.349	16.223
Λέσβου	133.562	17.899	12.810	5.090	83.836	25.003	18.306	40.526
Σάμου	21.556	5.439	3.718	1.721	9.997	1.026	2.614	6.357
Χίου	52.474	9.583	7.475	2.108	26.291	8.365	6.085	11.841
Κρήτη	523.448	73.199	61.765	11.434	340.060	148.251	73.874	117.935
Έρακλειοῦ	328.929	34.786	27.690	7.096	235.350	132.117	38.135	65.098
Λασιθίου	37.735	6.648	5.751	897	19.986	1.152	6.722	12.112
Ρεθύμνης	33.218	6.611	6.164	447	17.631	1.014	5.794	10.823
Χανίων	123.567	25.155	22.161	2.994	67.094	13.969	23.223	29.902
Ἀλεξανδρείας Προξενικὸν Ταμεῖον	3.319	1.289	1.225	64	241	—	—	241

(1) Ἦτοι : Ἔσοδα ὑπὲρ τρίτων, ἔσοδα ἐκ κληρονομικοῦ δικαιώματος τοῦ Κράτους κλπ.

(2) Περιλαμβάνονται καὶ τὰ ἔσοδα τὰ πραγματοποιηθέντα μέσῳ τοῦ Ὑπολόγου Συμψηφισμῶν.



**State domestic revenue (excl. loans), by principal sources,
geographic regions and departments (continued)**

January - September 1969

Thousand drachmae at current prices

"Εσοδα εκ της επιχειρηματικης δρασεως του κρατους Income from Government entrepreneurship				Προσαυξη- σεις, πρόστιμα, χρηματικαι ποιναι και παράβολα Additional taxes, fines, money pen- alties and extra dues	Λοιπα εσοδα (1) Other revenue	Εκτακτα εσοδα Extra revenue	"Εσοδα εκ παρελ- θόντων ετών Back revenue	"Εσοδα εκ δημοσιων επεν- δύσεων State invest- ment revenue	Geographic regions and departments
Σύνολον Total	"Εσοδα εκ προσφορας υπηρεσιων Revenue from services rendered	"Εσοδα εκ πωλήσεως αγαθων Revenue from sales of goods	Λοιπα εσοδα Other revenue						
2.295	1.906	258	131	1.253	4.421	656	14.251	1	Kastoria
1.941	1.569	280	92	825	2.142	139	3.043	2	Kilkis
4.701	4.116	363	222	2.969	6.105	1.210	10.271	—	Kozani
2.790	2.443	244	103	1.829	4.086	523	7.672	45	Pella
3.302	2.617	560	126	1.470	2.713	414	5.657	11	Pieria
6.184	4.857	992	336	3.957	6.826	740	12.203	13	Serres
2.914	2.092	173	649	754	2.365	257	1.922	—	Florina
1.908	1.780	41	87	993	1.924	25	2.811	4	Khalkidiki
12.279	8.148	1.874	2.257	5.980	13.450	1.772	14.179	35	Thrace
5.364	4.463	425	476	2.724	6.477	856	5.038	25	Evros
3.844	1.675	767	1.403	1.290	3.329	434	3.160	3	Xanthi
3.070	2.010	682	379	1.966	3.644	482	5.982	7	Rodopi
46.685	43.210	950	2.525	9.109	29.140	6.192	38.365	51	Aegean Islands
16.897	15.516	403	978	4.368	15.139	2.494	16.807	—	Dodecanesos
6.981	6.631	80	270	1.087	3.245	2.071	5.875	31	Cyclades
15.487	14.409	313	766	2.183	6.543	442	7.167	5	Lesvos
2.868	2.718	56	94	587	1.582	64	1.019	2	Samos
4.453	3.936	99	418	883	2.632	1.122	7.498	13	Chios
30.170	25.710	2.299	2.161	12.646	27.454	3.788	36.088	44	Crete
13.880	12.263	360	1.258	7.295	13.914	1.859	21.839	6	Iraklion
4.685	4.361	45	279	931	3.089	297	2.098	1	Lasithi
1.862	1.709	53	100	1.274	2.410	360	3.035	37	Rethimni
9.743	7.378	1.841	524	3.146	8.041	1.271	9.117	—	Canea
1.475	1.254	56	166	—	304	11	—	—	Consular Collecting Office of Alexandria

(1) I.e. : Receipts in favour of third parties, receipts from donations, inheritance etc.

(2) Including receipts effected through Clearing Accountant.



II: 3. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγής προελεύσεως αυτών

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Κύρια πηγαία προελεύσεως εσόδων	Προϋπολογισθέντα Estimated		Βεβαιωθέντα —			
			Σεπτέμβριος September		Ιαν. — Jan. —	
	1969	1968	1969	1968	1969	
Γενικών σύνολον εσόδων	59.807,0	53.130,5	4.911,9	3.492,8	54.954,1	
I. ΕΣΟΔΑ ΤΑΚΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ	51.595,0	45.208,0	3.294,6	2.899,5	49.851,9	
Α'. Έξ έγχωρίων πόρων	51.595,0	45.208,0	3.294,6	2.899,5	49.851,9	
1. Άμεσοι φόροι	9.458,1	8.109,9	551,7	461,2	9.727,9	
α) Φόροι επί του εισοδήματος	6.331,6	5.993,0	447,8	338,0	5.522,6	
Φόρος εισοδήματος φυσικών προσώπων	4.950,0	4.724,0	417,5	316,8	4.422,5	
Φόρος εισοδήματος νομικών προσώπων	900,7	856,0	28,1	19,1	684,5	
Ειδικά κατηγορητά φόρων εισοδήματος και άλλων προσόδων (1)	480,9	413,0	2,2	2,0	415,6	
β) Φόροι επί της περιουσίας	1.056,5	788,0	42,3	77,4	940,7	
Φόρος και τέλη κληρονομιών	565,0	438,5	32,3	14,2	624,3	
Φόρος και τέλη δωρεών και προικιών	151,5	99,5	10,0	3,2	131,2	
Φόρος κερδών εκ λαχείων και έσοδον εκ της κατανομής των καθαρών κερδών των κρατικών λαχείων	340,0	250,0	—	60,0	185,2	
γ) Άμεσοι φόροι παρελθόντων έτών	1.375,4	697,4	30,2	21,0	2.382,2	
δ) Άμεσοι φόροι υπέρ τρίτων (ΟΓΑ)(2)	512,6	517,5	12,1	9,6	703,8	
ε) Λοιποί άμεσοι φόροι (3)	182,0	114,0	19,3	15,2	178,6	
2. Έμμεσοι φόροι	36.372,4	33.214,2	2.455,2	2.192,4	27.455,6	
α) Τελωνειακά έσοδα	14.658,6	12.907,0	1.064,9	934,1	9.831,1	
Φόροι και τέλη επί των εισαγωγών	5.425,0	4.783,0	407,9	352,5	3.727,0	
Τέλη εξαγωγής	40,0	9,0	2,3	1,3	15,5	
Ειδικά εισφορά επί των εισαγομένων (4)	128,0	123,6	6,9	7,5	72,4	
Φόροι καταναλώσεως επί των εισαγομένων	9.065,6	7.991,4	647,8	572,8	6.016,2	
Λοιποί φόροι εισαγωγής	—	—	—	0,0	—	
β) Φόροι επί της καταναλώσεως	11.163,4	10.811,0	837,3	796,9	8.075,0	
Φόρος κύκλου εργασιών	2.590,6	2.400,6	242,3	222,1	1.787,9	
Φόροι καπνού (5)	4.406,0	4.219,0	367,8	329,7	3.124,9	
Φόροι οινόπνευματος και οινόπνευματωδών ποτών	666,1	725,7	59,9	78,3	447,1	
Φόροι ψυχαγωγίας και πολυτελείας	584,0	613,7	44,7	43,0	403,0	
Τέλη μεταφορών	2.526,7	2.492,0	85,2	88,4	2.029,4	
Λοιποί φόροι καταναλώσεως (6)	390,0	360,0	37,4	35,3	282,8	
γ) Φόροι επί των συναλλαγών	7.562,4	5.549,0	418,2	330,8	6.120,4	
Μεταβίβασεις κεφαλαίων (7)	1.048,1	1.012,3	112,5	86,6	929,0	
Χαρτόσημον	6.486,3	4.520,1	303,9	242,7	5.173,8	
Λοιποί φόροι επί των συναλλαγών	28,0	16,6	1,8	1,5	17,6	
δ) Έμμεσοι φόροι παρελθόντων έτών	1.238,3	623,2	21,7	27,1	2.171,5	
ε) Έμμεσοι φόροι υπέρ τρίτων (8)	1.749,7	3.324,0	113,1	103,6	1.257,6	
Υπέρ ΟΓΑ	1.177,1	2.760,5	77,7	71,7	825,9	
Υπέρ ΤΑΕ - ΤΕΒΕ	377,8	365,0	19,2	17,5	300,5	
Λοιποί υπέρ τρίτων	194,9	198,5	16,3	14,4	131,1	
στ) Λοιποί έμμεσοι φόροι	—	—	—	—	—	
3. Έπιχειρηματική δράσις του Κράτους	2.721,7	2.163,8	147,2	135,3	1.770,1	
α) Προσφορά υπηρεσιών	972,1	925,4	74,3	69,5	691,4	
β) Πώλησις αγαθών	724,4	715,6	49,2	48,6	536,2	
Πώλησις μονοπωλιακών αγαθών	673,3	660,3	46,1	43,9	491,2	
Πώλησις λοιπών αγαθών	51,1	55,3	3,1	4,7	45,0	
γ) Μισθώματα	239,5	164,0	16,8	10,7	153,9	
δ) Συμμετοχή εις κέρδη διαφόρων όργανισμών και επιχειρήσεων	298,0	146,0	0,6	—	326,3	
ε) Πρόσοδοι εκ κεφαλαίων του δημοσίου	5,0	11,0	—	0,1	5,8	
στ) Λοιπά έσοδα	482,7	201,8	6,2	6,3	56,6	

Βλέπε υποσημειώσεις εις σελίδα 22.

State revenue by principal sources

Million drachmae at current prices

— Assessed		Εισπραχθέντα — Collected			Principal sources of revenue
— Σεπτέμβριος — September	Σεπτέμβριος September		Ίαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		
1968	1969	1968	1969	1968	
41.124,0	5.474,9	3.899,5	46.799,5	33.696,3	Grand total
37.986,9	3.857,6	3.306,1	41.821,5	30.677,6	I. ORDINARY BUDGET REVENUE
37.974,2	3.857,6	3.306,1	41.821,5	30.664,9	A. From domestic sources
8.548,5	939,5	749,0	6.534,6	5.480,8	1. Direct taxes
4.863,7	719,7	509,8	4.314,8	3.663,7	a) Income taxes
3.716,0	582,4	388,0	3.507,1	2.797,9	Income tax of individuals
697,4	117,4	103,4	534,6	559,1	Income tax of legal entities
450,3	19,8	18,4	273,2	306,7	Special categories of income and other tax (1)
929,8	59,8	112,5	737,5	718,4	b) Property taxes
567,6	47,5	43,0	451,4	388,7	Inheritance taxes and dues
124,5	12,3	9,5	100,8	92,0	Taxes and dues on donations and dowries
237,7	—	60,0	185,2	237,6	Taxes on lottery winnings and participation in the distribution of the State lottery winnings
2.032,7	99,2	82,2	954,1	704,5	c) Back taxes and arrears due
593,6	41,4	29,1	351,6	268,7	d) Taxes in favour of third parties (NCSIA) (2)
128,7	19,3	15,4	176,5	125,5	e) Other direct taxes (3)
24.585,7	2.636,3	2.292,4	24.917,1	22.400,1	2. Indirect taxes
8.824,6	1.067,8	935,4	9.648,6	8.800,6	a) Revenue from Custom Offices
3.311,1	405,8	354,1	3.571,9	3.289,2	Import taxes and dues
21,0	2,3	1,3	15,5	21,0	Export dues
75,2	7,0	7,5	72,2	74,9	Special contributions on imported goods (4)
5.417,3	652,7	572,6	5.988,9	5.415,5	Consumption taxes on imported goods
0,1	—	0,0	—	0,1	Other import taxes
7.422,1	932,3	851,2	7.269,4	6.704,8	b) Consumption taxes
1.610,0	252,0	231,2	1.783,1	1.603,9	Business turnover tax
2.943,3	386,1	333,7	2.855,0	2.686,0	Tobacco tax (5)
459,7	60,0	78,4	447,0	459,4	Tax on alcohol and alcoholic drinks
397,1	44,0	42,8	401,3	395,1	Recreation and luxury taxes
1.763,7	151,3	132,9	1.504,0	1.320,3	Transport dues
248,3	39,0	32,2	278,9	240,2	Other consumption taxes (6)
5.250,1	434,0	329,4	5.966,9	5.119,5	c) Transaction taxes
729,2	110,8	86,1	916,9	718,8	Transfer of capital (7)
4.490,8	321,4	241,8	5.032,4	4.370,7	Tax stamp
30,0	1,8	1,5	17,6	30,0	Other transaction taxes
1.959,3	85,2	69,5	847,3	709,1	d) Back taxes and arrears due
1.129,6	117,0	106,9	1.184,9	1.066,0	e) Indirect taxes in favour of third parties (8)
751,9	80,0	74,2	777,3	708,7	In favour of the National Crop and Social Insurance Agency
259,9	20,7	18,3	278,5	240,4	In favour of TAE-TEBE
117,7	16,2	14,4	129,1	117,0	Other taxes in favour of third parties
0,1	—	—	—	0,0	f) Other indirect taxes
1.525,9	151,3	141,0	1.721,2	1.489,8	3. Revenue from government entrepreneurship
622,1	73,2	66,6	679,2	610,6	a) Offer of services
547,1	51,6	51,0	531,0	539,0	b) Sales of goods
488,7	45,9	43,9	491,0	488,7	Sales of State Monopoly items
58,3	5,7	7,1	39,9	50,3	Other sales
118,2	19,6	16,9	122,9	101,8	c) Revenue from leases
193,9	0,6	—	326,3	193,9	d) Participation in the profits of various organizations and enterprises
1,4	—	0,1	5,7	1,4	e) Revenue from State funds
43,3	6,3	6,3	56,2	43,1	f) Other sources

Footnotes, see page 22.

II: 3. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγής προελεύσεως αὐτῶν (συνέχεια)

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Κύριαι πηγαὶ προελεύσεως ἐσόδων	Προϋπολογισθέντα Estimated		Βεβαιωθέντα —		
			Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Jan. —
	1969	1968	1969	1968	1969
4. Προσαυξήσεις, πρόστιμα, χρηματικά ποινὰ καὶ παράβολα	945,7	751,8	78,8	37,9	1.955,7
α) Προσαυξήσεις	238,3	238,0	32,8	15,4	246,4
Προσαυξήσεις ἐπὶ ἀμέσων φόρων	43,0	43,5	13,7	(α) - 0,7	88,0
Προσαυξήσεις ἐπὶ ἐμμέσων φόρων	30,7	29,6	3,6	4,6	32,6
Λοιπαὶ προσαυξήσεις	164,6	164,9	15,6	11,5	125,9
β) Πρόστιμα καὶ χρηματικά ποινὰ	233,4	239,8	28,5	19,1	240,1
Ἐπὶ ἀμέσων φόρων	1,1	1,1	—	0,0	0,3
Ἐπὶ ἐμμέσων φόρων	18,3	16,4	1,6	1,1	13,5
Λοιπὰ πρόστιμα καὶ χρηματικά ποινὰ	214,0	222,3	26,9	18,0	226,2
γ) Παράβολα	50,7	61,2	2,7	4,2	38,7
δ) Προσαυξήσεις, πρόστιμα καὶ χρηματικά ποινὰ παρελθόντων ἐτῶν	423,3	212,8	14,7	(α) - 0,9	1.430,5
5. Λοιπὰ ἔσοδα	1.579,1	954,4	58,3	54,8	1.804,3
Ἀπολήψεις ἐναντὶ γενομένων ἐξόδων	302,5	280,7	11,7	17,9	223,4
Ἔσοδα ὑπὲρ τρίτων ⁽⁹⁾	311,0	121,5	22,0	1,6	370,2
Ἔσοδα ὑπὲρ τρίτων, παρελθόντων οἰκονομικῶν ἐτῶν	6,1	3,1	0,1	0,0	8,6
Ἐπιστροφὰι χρημάτων	550,4	301,2	10,0	23,7	232,5
Ἔτερα ἔσοδα	254,6	170,3	14,9	15,8	243,7
Λοιπὰ ἔσοδα παρελθόντων οἰκονομικῶν ἐτῶν	154,5	77,5	(α) - 0,3	(α) - 4,4	725,7
6. Ἔσοδα ἐκ δανείων ⁽¹⁰⁾	518,0	14,0	3,5	17,9	7.138,3
Β'. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς	—	—	—	—	—
Ἐξωτερικὴ βοήθεια διὰ καταναλωτικὸς σκοποῦς	—	—	—	—	—
Δάνεια ἐξωτερικοῦ διὰ καταναλωτικὸς σκοποῦς	—	—	—	—	—
II. ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ	7.500,0	7.000,0	1.598,4	550,2	4.784,5
Α'. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων	5.500,0	5.150,0	1.142,7	149,7	3.134,7
Εἰδικὰ ἔσοδα	1.000,0	1.150,0	102,7	9,7	714,7
Ἔσοδα Διυλιστηρίων πετρελαίου	300,0	350,0	35,0	—	195,0
Λοιπὰ εἰδικὰ ἔσοδα	700,0	800,0	67,7	9,7	519,7
Δάνεια	4.500,0	4.000,0	1.040,0	140,0	2.420,0
α) Ἐντοκα γραμμάτια	2.500,0	2.500,0	1.040,0	140,0	2.420,0
β) Δάνειον οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	2.000,0	1.500,0	—	—	—
Β'. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς	2.000,0	1.850,0	455,7	400,4	1.649,8
Ἐξωτερικὴ βοήθεια	—	40,0	4,6	5,7	25,2
Δάνεια ἐξωτερικοῦ	2.000,0	1.810,0	451,0	394,7	1.624,5
Ἐπανορθώσεις	—	—	—	—	0,1
III. ΕΙΔΙΚΑ ΕΣΟΔΑ ΕΚ NATO	712,0	922,5	18,8	43,2	317,7
α) Ἔσοδα παρὰ κρατῶν-μελῶν δι' ἔργα κοινῆς ἐνδιαφέροντος	700,0	700,0	8,2	41,8	119,7
β) Ἀπολήψεις παρὰ κρατῶν-μελῶν ἐναντὶ παρεχομένων ὑπηρεσιῶν κλπ.	12,0	22,5	7,4	1,4	183,0
γ) Ἔσοδα ἐκ δωρεᾶν συμβολῆς κρατῶν-μελῶν NATO εἰς ἀμυντικὰς δαπάνας στρατοῦ	—	200,0	3,2	—	15,1

Βλέπε ὑποσημειώσεις εἰς σελίδα 22.

(α) Ἡ ἐμφάνισις ἀρνητικῶν ποσῶν ὀφείλεται εἰς τὸ γεγονός, ὅτι αἱ ἐντὸς τοῦ μηνὸς διαγραφαὶ ὑπερέβησαν τὰς βεβαιώσεις κατὰ τὸ ποσὸν τοῦτο.

State revenue by principal sources (continued)

Million drachmae at current prices

— Assessed		Εισπραχθέντα — Collected			Principal sources of revenue
— Σεπτέμβριος — September		Σεπτέμβριος September		Ιαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September	
1968	1969	1968	1969	1968	
1.725,6	71,4	47,7	566,0	417,9	4. Additional taxes, fines, money penalties and extra dues
202,9	23,2	16,6	179,9	128,7	a) Additional taxes
84,7	4,4	2,6	26,9	18,1	Additional direct taxes
26,0	3,1	3,9	29,2	22,7	Additional indirect taxes
92,2	15,8	10,1	123,9	87,9	Other additional taxes
191,9	20,1	12,4	164,9	122,7	b) Fines and money penalties
0,2	—	0,0	0,1	0,1	On direct taxes
13,3	1,6	0,7	10,7	9,0	On indirect taxes
178,4	18,4	11,6	154,1	113,6	Other
39,4	2,7	4,2	38,7	39,4	c) Extra dues
1.291,3	25,3	14,4	182,5	127,2	d) Back additional taxes, fines, money penalties and extra dues
1.553,6	55,7	58,0	947,1	844,7	5. Other revenue
157,8	10,4	17,2	160,4	80,5	Receipts against expenses effected
233,2	21,9	1,6	370,0	233,0	Receipts in favour of third parties ⁽⁹⁾
8,5	0,3	0,2	2,0	1,8	Back receipts in favour of third parties
324,2	8,9	18,2	224,9	314,3	Money returns
201,5	11,0	17,2	134,0	175,2	Receipts from other sources
628,5	3,1	3,6	55,7	39,8	Miscellaneous receipts of previous fiscal years
35,0	3,5	17,9	7.135,5	31,6	6. Loan revenue ⁽¹⁰⁾
12,7	—	—	—	12,7	B. From foreign sources
12,7	—	—	—	12,7	Foreign aid for consumption purposes
—	—	—	—	—	Foreign loans for consumption purposes
2.850,7	1.598,4	550,2	4.660,2	2.732,3	II. REVENUE FROM STATE INVESTMENT PROGRAM
2.129,0	1.142,7	149,8	3.010,5	2.010,6	A. From domestic sources
559,0	102,7	9,8	590,5	440,6	Special revenue
200,0	35,0	—	195,0	200,0	Revenue from Greek Oil Refineries
359,0	67,7	9,8	395,5	240,6	Other special revenue
1.570,0	1.040,0	140,0	2.420,0	1.570,0	Loans
1.570,0	1.040,0	140,0	2.420,0	1.570,0	a) Interest bearing treasury bills
—	—	—	—	—	b) Economic development loan
721,6	455,7	400,4	1.649,8	721,6	B. From foreign sources
26,3	4,6	5,7	25,2	26,3	Foreign aid
695,3	451,0	394,7	1.624,5	695,3	Foreign loans
—	—	—	0,1	—	Reparations
286,4	18,8	43,2	317,7	286,4	III. NATO SPECIAL REVENUE
117,3	8,2	41,8	119,7	117,3	a) Contribution of member-countries for the construction of works of common interest
169,1	7,4	1,4	183,0	169,1	b) Receipts from member-countries for services rendered etc.
—	3,2	—	15,1	—	c) Receipts from free contribution of NATO member-countries to military defence expenditures

Footnotes, see page 22.

^(α) Negative amounts are due to excess of deletions against assessments within the month.

II: 4. Συνολικαί εισπράξεις υπέρ Κράτους και τρίτων εκ δασμών και λοιπών ειδικών φόρων και εισφορών, κατά κυριώτερα Τελωνεία

Total revenue in favour of State and third parties from import duties and other special taxes and contributions, by principal Custom Houses

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τελωνεία	Σεπτέμβριος September		Ιαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Custom Houses
	1969	1968	1969	1968	
Σύνολον Τελωνείων	1.274.659	1.092.417	11.401.205	10.180.623	Total
1. Αθηνών	142.391	148.255	1.381.942	1.394.061	1. Athens
2. Αλεξανδρουπόλεως	3.313	1.411	26.341	17.149	2. Alexandroupolis
3. Βόλου	39.101	22.153	280.268	224.446	3. Volos
4. Έλευσίνος	8.983	13.294	136.137	108.164	4. Eleusis
5. Ηρακλείου	17.467	13.913	144.278	121.830	5. Iraklion
6. Θεσσαλονίκης	210.722	200.780	1.842.540	1.808.349	6. Salonika
7. Καβάλας	6.117	5.664	64.549	52.889	7. Kavala
8. Κалаμάτας	6.583	4.694	66.206	34.464	8. Kalamata
9. Κερκύρας	1.338	762	8.098	11.922	9. Corfu
10. Μυτιλήνης	2.569	2.333	22.278	19.933	10. Mytilini
11. Νικοπόλεως	1.882	3.528	20.154	21.909	11. Nikopolis
12. Πατρών	32.882	23.457	282.054	221.285	12. Patras
13. Πειραιώς	763.490	624.086	6.811.596	5.868.430	13. Piraeus
14. Ρόδου	2.828	2.989	28.774	30.337	14. Rhodes
15. Σάμου	214	50	610	664	15. Samos
16. Σούδας	1.181	1.577	11.365	8.083	16. Souda
17. Σύρου	383	265	3.436	2.716	17. Syros
18. Χαλκίδος	10.083	4.980	86.959	52.778	18. Khalkis
19. Χανίων	962	900	6.444	9.700	19. Canea
20. Χίου	1.298	1.451	9.947	12.780	20. Chios
21. Λοιπά Τελωνεία	20.872	15.875	167.229	158.734	21. Other Custom Houses

Υποσημειώσεις πίνακος II: 3.

- (1) "Ητοι: Φόρος και πάγιον τέλος επιχειρήσεων τύπου (Ν.Δ. 3787/1957), φόρος πλοίων (Ν. 1880/1951), φόρος επί των υπό των βιομηχανικών και βιοτεχνικών επιχειρήσεων καταβαλλομένων αποδοχών υπαλλήλων και εργατών, περιεργόμενος εις το Δημόσιον κατά 62,40 % (Α.Ν. 843/1948, ως τροποποιήθη και συνεπληρώθη), ειδικών τέλος 3 % επί του εισοδήματος εξ οικοδομών Περιφέρειας τείως Διοικήσεως Πρωτεύουσας, υπέρ εκτελέσεως νέων έργων υδρεύσεως εξ Ύλης και αποχετεύσεως Πρωτεύουσας κλπ.
- (2) Πρόσθετον ποσοστόν επί του φόρου εισοδήματος φυσικών και νομικών προσώπων υπέρ ΟΓΑ.
- (3) "Εκτακτοι φόροι επί του εισοδήματος και έσοδα εκ του ΚΗ' Ψηφίσματος.
- (4) Ειδική εισφορά επί των εκ της άλλοδαπής εισαγομένων ειδών, εισφορά επί των εκ της άλλοδαπής εισαγομένων εμπορευμάτων, εισφορά επί των εκπροθέσμως εκτελωνιζομένων και εισφορά επί των κινηματογραφικών ταινιών, των εισαγομένων εκ της άλλοδαπής.
- (5) "Ητοι: φόρος επί της καταναλώσεως και επί του παραγομένου καπνού.
- (6) "Ητοι: φόρος επί του καταναλισκόμενου ακαθάρτου πετρελαίου υπό αυτοκινήτων Δ.Χ. περιοχής τείως Δ/σεως Πρωτεύουσας, φόρος επί της καταναλώσεως αμυλοσιροπίου και ειδικός φόρος καταναλώσεως (Ν.Δ. 3829/58). Εισφορά επί βαλλομένη επί της τιμής πωλήσεως βενζίνης (Α.Ν. 2375/402) και υπ' αριθ. 73/49 αγορανομικής διατάξεως.
- (7) Φόρος επί της μεταβιβάσεως ακινήτων, πλοίων και λεωφορείων.
- (8) 1. Υπέρ ΟΓΑ πρόσθετον ποσοστόν επί των τελών χαρτοσήμου, ειδική εισφορά: α) επί των σιγαρέττων, β) επί ειδών εισαγομένων εκ της άλλοδαπής (άρθρ. 11, παρ. 1, εδάφ. ε' και ζ' Ν. 4169/1961), γ) επί των εν τή ήμεδαπή παραγομένων ειδών (άρθρ. 11, παρ. 1, εδάφ. ε' και ζ' Ν. 4169/1961) και δ) ειδική εισφορά επί του ζύθου. 2. Υπέρ ένισχύσεως Τουρισμού και Αθλητισμού και λοιπών τρίτων.
- (9) Έσοδα υπέρ ένισχύσεως Τουρισμού και Αθλητισμού και λοιπών τρίτων.
- (10) Προϋδν συναπτομένων δανείων και χρεολύσια έναντι χορηγθέντων υπό του Κράτους δανείων.

Footnotes of table II: 3.

- (1) I.e.: Tax and fixed dues of press enterprises provided by the D.L. 3787/1957, tax on ships (Law 1880/1951), tax on the receipts of employees and workers employed by industrial and handicraft enterprises with the 62,40 % of this tax transferred to the State (Emergency Law 843/1948, duly amended), 3 % special dues on leases from buildings within Greater Athens, for the execution of Iliki water supply works, drainage works of Athens etc.
- (2) Additional tax on the income of physical persons and legal entities on account of the National Crop and Social Insurance Agency.
- (3) Extraordinary income tax and receipts according to the KH' decree.
- (4) Special contribution on imported goods, contributions on imported merchandise, on goods not in time cleared from customs, as well as on imported motion-pictures.
- (5) I.e.: Tax on tobacco production and consumption.
- (6) I.e.: Tax on crude oil consumed by motor vehicles of public use within Greater Athens, tax on starch sirup consumed and special consumption tax (D.L. 3829/58). Contribution on selling price of petrol (E.L. 2375/402) and marketing Decree No 73/49.
- (7) Tax on transfers of ships, buses and real estate.
- (8) 1. In favour of the National Crop and Social Insurance Agency, additional tax imposed on tax stamps, special contribution on: a) cigarettes, b) imported goods (article 11, paragr. 1., passage ε' and ζ' L. 4169/1961), c) goods locally produced (article 11, paragr. 1, passage ε' and ζ' L. 4169/1961) and d) beer. 2. In favour of Tourism, Athletics and other third parties.
- (9) In favour of Tourism, Athletics and other third parties.
- (10) Proceeds of loans and amortization against loans granted by the State.

Τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής
Sections of the Customs Import Tariff

	Τ Μ Η Μ Α	S E C T I O N	
I	Ζῶα ζῶντα καὶ προϊόντα τοῦ ζωικοῦ βασιλείου	Live animals, animal products	I
II	Προϊόντα τοῦ φυτικοῦ βασιλείου	Vegetable products	II
III	Λίπη καὶ ἔλαια (ζωικά καὶ φυτικά). Προϊόντα τῆς διασπάσεως αὐτῶν. Λίπη βρώσιμα ἐπεξεργασμένα. Κηροὶ ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products. Prepared edible fats. Animal and vegetable waxes	III
IV	Προϊόντα τῶν βιομηχανιῶν εἰδῶν διατροφῆς. Ποτά, οἶνοπνευματοῦχα ὑγρά καὶ ἄξος. Καπνὰ	Prepared foodstuffs. Beverages, spirits and vinegar. Tobacco	IV
V	Προϊόντα ὀρυκτὰ	Mineral products	V
VI	Προϊόντα χημικῶν βιομηχανιῶν καὶ τῶν συναφῶν βιομηχανιῶν	Products of the chemical and allied industries	VI
VII	Πλαστικά ὕλαι τεχνηταί, αἰθέρες καὶ ἐστέρες τῆς κυτταρίνης, ρητίναι τεχνηταί καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Καουτσούκ φυσικὸν ἢ συνθετικόν, τεχνητὸν καουτσούκ καὶ τεχνουργήματα ἐκ καουτσούκ	Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers and articles thereof. Rubber, synthetic rubber, factice and articles thereof	VII
VIII	Δέρματα, γουναρικά καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Εἶδη ἵπποσκευῆς, σελλοποιίας καὶ ταξιδίου. Τεχνουργήματα ἐκ λεπτῶν δερμάτων. Τεχνουργήματα ἐξ ἐντέρων	Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof. Saddlery and harness. Travel goods, handbags and the like. Articles of gut	VIII
IX	Ξυλεία, ξυλάνθρακες καὶ τεχνουργήματα ἐκ ξύλου. Φελλὸς καὶ τεχνουργήματα ἐκ φελλοῦ. Τεχνουργήματα ἐκ σπάρτου καὶ καλαθοπλεκτικῆς	Wood and articles of wood. Wood charcoal. Cork and articles of cork. Manufactures of straw, of esparto and of other plaiting materials. Basketware and wickerwork	IX
X	Ύλαι χρησιμοποιοῦμεναι εἰς τὴν κατασκευὴν τοῦ χαρτοῦ. Χάρτης, χαρτόνιον καὶ εἶδη ἐξ αὐτῶν	Paper-making material. Paper and paperboard and articles thereof	X
XI	Ύφαντικά ὕλαι καὶ τεχνουργήματα ἐκ τούτων	Textiles and textile articles	XI
XII	Υποδήματα, καλύμματα κεφαλῆς, ἀλεξιβρόχια καὶ ἀλεξήλια. Τεχνητὰ ἄνθη καὶ τεχνουργήματα ἐξ ἀνθρωπίνων τριχῶν. Ριτίδια	Footwear, headgear, umbrellas, sunshades, whips, riding-crops and parts thereof. Prepared feathers and articles made therewith. Artificial flowers. Articles of human hair. Fans	XII
XIII	Τεχνουργήματα ἐκ λίθων, γύψου, τσιμέντου, ἀμιάντου, μαρμαρυγίου καὶ ἀναλόγων ὑλῶν. Προϊόντα κεραμευτικῆς. Ὑαλὸς καὶ τεχνουργήματα ἐξ ὑάλου	Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and similar materials. Ceramic products. Glass and glassware	XIII
XIV	Μαργαρίται, πολύτιμοι λίθοι καὶ παρόμοιοι, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα ἐπεστρωμένα διὰ πολυτίμων μετάλλων καὶ εἶδη ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Ἀπομιμήσεις κοσμημάτων. Νομίσματα	Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals and articles thereof. Imitation jewellery. Coins	XIV
XV	Μέταλλα κοινὰ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν μετάλλων τούτων	Base metals and articles of base metals	XV
XVI	Μηχαναὶ καὶ συσκευαί. Ἠλεκτρικὸν ὕλικόν	Machinery and mechanical appliances. Electrical equipment. Parts thereof	XVI
XVII	Ὑλικὸν μεταφορῶν	Transport equipment	XVII
XVIII	Ὅργανα καὶ συσκευαὶ ὀπτικῆς, φωτογραφίας καὶ κινηματογραφίας, μετρήσεως, ἐλέγχου, ἀκριβείας. Ὅργανα καὶ συσκευαὶ ιατροχειρουργικῆς. Ὁρολογιοποιία. Μουσικὰ ὄργανα. Συσκευαὶ καταγραφῆς καὶ ἀναπαραγωγῆς τοῦ ἤχου	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus. Clocks and watches. Musical instruments, sound recorders and reproducers. Parts thereof	XVIII
XIX	Ὅπλα καὶ πυρομαχικά	Arms and ammunition	XIX
XX	Ἐμπορεύματα καὶ προϊόντα διάφορα, μὴ κατονομαζόμενα, οὐδὲ ἀλλαχοῦ περιλαμβανόμενα	Miscellaneous manufactured articles, not elsewhere classified	XX
XXI	Ἀντικείμενα τέχνης, συλλογῶν καὶ ἀρχαιοτήτων	Works of art, collectors' pieces, and antiques	XXI

II: 5. Δασμοί και δασμολογηθείσα αξία ένιων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών⁽¹⁾

Import duties and taxed value of certain imported articles subject to taxation⁽¹⁾

Γανουάριος - Σεπτέμβριος — January - September

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Αγαθά	Αξία — Value		Δασμοί Import duties		Articles subject to taxation
	1969	1968	1969	1968	
Σύνολον	21.234.160	18.719.511	3.475.976	3.195.941	Total
Σύνολον αναγραφόμενων αγαθών	9.104.817	8.752.649	(2)1.903.825	(3)1.871.314	All commodities
Τρόφιμα	1.337.155	1.522.881	433.563	478.452	Foodstuffs
Κρέατα νωπά και κατεψυγμένα	233.112	417.103	45.045	88.315	Meat, fresh and frozen
Γάλα μετά ή άνευ σακχάρους	462.787	430.768	45.587	43.535	Milk, with or without sugar
Μπανάναι	85.134	102.445	73.392	70.953	Bananas
Πέπερι μέλαν και κανελλοπίπερον	8.012	9.972	24.577	24.976	Black pepper and allspice
Κανέλλα και γαρύφαλλα	3.398	3.868	5.387	7.032	Cinnamon and cloves
Καφές και εκχυλίσματα καφέ	212.619	227.578	162.725	157.374	Coffee and coffee extracts
Τέτον	6.300	4.629	8.928	6.694	Tea
Κριθή	—	28	—	3	Barley
Παρασκευάσματα κρεάτων, ήτοι: άλ- λάντια, σαλάμια, χοιρομήρια κλπ.	62.773	70.531	22.959	24.155	Meat preparations, i.e.: sausages, salamis, hams etc.
Κονσέρβαι ιχθύων, ήτοι: σαρδέλλαι, τόννοι, σολομοί κλπ.	77.467	88.979	17.347	20.596	Fish in tins, i.e.: sardines, tun- nies, salmons etc.
Σάκχαρις	97.626	99.961	10.929	15.770	Sugar
Κακάον εις βαλάνους	87.927	67.019	16.687	19.049	Cocoa beans
Ποτά και καπνός	17.067	16.667	21.403	20.350	Beverages and tobacco
Ούισκυ	17.067	16.667	21.403	20.350	Whisky
Πρώται ύλαι μή έδωδιμοι, πλην καυ- σίμων	790.853	779.705	104.398	101.706	Non-edible raw materials (excl. fuel)
Ξυλεία πριστη έξ έλάτης και πεύκης	507.640	488.369	87.478	84.462	Pine and fir, sawn
Χαρτόμαζα	283.213	291.336	16.920	17.244	Paperpulp
Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά και συναφή	182.587	180.102	69.467	109.287	Mineral fuels and greases
Ανθρακες, όπτάνθρακες, πλίνθοι	52.751	45.162	7.947	5.605	Coal, coke, briquettes
Όρυκτέλαια	110.342	109.900	22.819	60.614	Mineral oils
Αέρια πετρελαίου	19.494	25.040	38.701	43.068	Petrol gases
Χημικά προϊόντα	1.348.072	1.186.101	308.419	182.587	Chemical products
Υδρογονάνθρακες	37.938	32.052	7.709	5.896	Hydrocarbon
Αντιβιοτικά	255.004	218.302	24.590	23.379	Antibiotics
Ίδιοσκευάσματα	408.681	365.646	144.918	35.699	Chemical preparations
Εκχυλίσματα δεψικά προελεύσεως φυτικής	6.032	7.582	2.958	3.682	Tanning extracts of vegetable origin
Συνθετικά και όργανικά χρωστικά ύλαι	77.004	71.372	31.229	26.999	Synthetic-organic dyestuffs
Βερνίκια και βερνικοχρώματα	44.846	34.486	13.909	10.651	Varnishes and varnish paints
Σάπωνες και άπορρυπαντικά	18.899	18.978	12.130	11.497	Soaps and detergents
Τεχνητά και πλαστικά ύλαι	496.574	436.762	70.455	64.359	Artificial and plastic materials
Φύλλα έξ άναγεννημένης κυτταρίνης (σελοφάν)	3.094	921	521	425	Cellophane paper
Βιομηχανικά είδη	2.328.061	2.064.864	537.282	518.471	Industrial products
Έπίσωτρα και άεροθάλαμοι καινουρ- γεΐς	234.750	212.810	53.363	48.924	Tyres and inner tubes
Φύλλα έπικολλητά (contre-plaqués)	35.705	45.451	11.550	15.273	Plywood (contre-plaqués)
Ξυλεία τεχνητή ή άνεσχηματισμένη	12.479	21.711	4.213	7.141	Artificial wood
Πλάκες έκ χαρτομάζης	8.527	12.414	2.794	3.597	Slabs of paperpulp
Νήματα έκ συνθετικών ή τεχνητών ύφαντικών ίνών	138.164	125.075	33.123	31.645	Yarns of synthetic or artificial textile fibres
Υφάσματα έκ συνθετικών ή τεχνητών ύφαντικών ίνών	71.655	77.673	38.871	41.291	Fabrics of synthetic or artificial textile fibres
Νήματα έξ έρίου, βεβαμμένα	287.359	272.618	5.016	5.136	Woollen yarns, dyed
Υφάσματα έξ έρίου άμιγρή ή σύμμικτα	106.529	101.504	39.212	38.209	Woollen fabrics, pure or mixed

II: 5. Δασμοί και δασμολογηθείσα αξία ενίων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών ⁽¹⁾ (συνέχεια)
Import duties and taxed value of certain imported articles subject to taxation ⁽¹⁾ (continued)

Γενάριος - Σεπτέμβριος — January - September

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Αγαθά	Αξία — Value		Δασμοί Import duties		Articles subject to taxation
	1969	1968	1969	1968	
Υφάσματα βαμβακερά, άμιγρή ή σύμ- μικτα	200.858	205.584	86.397	89.254	Cotton fabrics, pure or mixed
Υφάσματα εκ τεχνητών ή συνθετι- κών ύφαντικών ίνών	103.949	86.849	61.556	51.468	Fabrics of artificial or synthetic textile fibres
Βελούδα κλπ.	78.132	58.726	43.008	31.232	Velvet etc.
Κεραμειτικά προϊόντα, ήτοι: πλακί- δια, κύβοι και πλάκες επενδύσε- ως δαπέδου, γωνωμένα ή έσφαλ- τωμένα, μονόχρωμα	4.362	10.508	1.961	5.448	Pottery products, i.e.: floor slabs, tiles etc., glazed or enamelled, of one colour
Επιτραπέζια σκεύη και είδη οικια- κής χρήσεως εκ πορσελάνης	24.128	24.758	12.197	14.323	Table and other household serv- ices of porcelain
Ράβδοι εκ σιδήρου ή χάλυβος ...	332.843	225.046	32.469	20.668	Iron or steel bars
Φύλλα και λαμαρίνα εκ σιδήρου ή χάλυβος	553.176	469.189	69.561	76.169	Iron or steel sheets
Σύρματα εκ σιδήρου ή χάλυβος, γυμνά	39.601	25.171	5.190	3.047	Iron or steel wire, not covered
Εξαρτήματα σωληνώσεων εκ σιδή- ρου ή χάλυβος	46.684	29.326	14.908	9.789	Iron or steel pipe accessories
Θερμάστρες, θερμαγωγοί, μαγειρεία, μη ηλεκτρικά	20.469	35.653	8.052	13.787	Stoves, radiators, cooking ranges, not electric
Ξυριστικά λεπίδες	28.691	24.798	13.841	12.070	Razor blades
Μηχανήματα και μεταφορικά μέσα ..	3.011.173	2.907.698	399.931	428.120	Machinery and transport equipment
Κινητήρες έκρήξεως ή έσωτερικής καύσεως, έμβολοφόροι	159.795	118.190	19.713	14.633	Explosion or internal combustion motors
Ηλεκτρικά ψυγεία οικιακής χρήσεως, βάρους μέχρι 250 χγρ.	103.677	132.240	45.208	58.134	Refrigerators of domestic use, up to 250 kg.
Ηλεκτρικά πλυντήρια οικιακής χρή- σεως, βάρους μέχρι 250 χγρ.	82.297	97.219	25.555	29.641	Electric washing machines of do- mestic use, up to 250 kg.
Ραπτομηχαναι	68.572	58.060	3.885	4.206	Sewing machines
Ηλεκτρικαι στήλαι	41.537	43.640	14.396	15.189	Electric batteries
Ηλεκτρικά μαγειρεία άνω των 40 χγρ.	6.058	7.755	3.089	3.905	Electric kitchens, more than 40 kg.
Ηλεκτρικά συσκευαι ένσουμάτου τη- λεφωνίας και τηλεγραφίας	322.514	359.738	20.307	25.420	Telephony and telegraphy electric apparatus
Ραδιόφωνα	61.504	54.469	16.279	13.842	Radio sets
Φωνογράφοι ηλεκτρικοί και λοιποί	26.557	39.141	6.426	9.922	Gramophones, electric or not
Καλώδια μετά περιβλήματος εκ μο- λύβδου	1.285	2.909	180	442	Leadcoated cables
Γεωργικοί έλκυστήρες	460.117	472.731	28.622	29.308	Agricultural tractors
Αμαξαι αυτοκίνητοι επιβατηγοί ...	766.991	819.958	128.530	152.543	Passenger motor cars
Αμαξαι αυτοκίνητοι φορτηγοί	166.563	154.081	27.029	18.973	Trucks
Βάσεις αυτοκινήτων	549.458	375.556	38.594	28.916	Chassis
Μέρη αυτοκινήτων, ήτοι: άξονες, ή- μιαξόνια, μειωτήρες κραδασμών και τροχοί	140.983	112.113	13.104	11.613	Motor cars accessories, i.e.: axles, half-axles, shock absorbers and wheels
Αυτοκίνητα ποδήλατα	53.265	59.898	9.014	11.433	Motor cycles
Διάφορα βιομηχανοποιημένα είδη	89.849	94.631	29.362	32.341	Miscellaneous industrial goods
Είδη ύγιεινής	37.717	40.233	13.908	15.817	Sanitation articles
Ωρολόγια θυλακίου και βραχιόνος ..	32.480	36.880	10.159	11.906	Wrist and pocket watches
Γραφίδες τύπου μολυβδοκονδύλων	19.652	17.518	5.295	4.618	Pencils
Λοιπα άγαθα	12.129.343	9.966.862	1.572.151	1.324.627	Others

(1) Δεν περιλαμβάνονται ή αξία και οι εισπραχθέντες δασμοί εκ των υπό των Δωλιστηρίων πετρελαίου διατεθέντων εις τὸ εμπόριον προϊόντων, περί των ὧν ὁ πίναξ II:12.

(2) Τὰ 54,8 % των συνολικῶν ἐξ εισαγωγικῶν δασμῶν εισ-
πράξεων.

(3) Τὰ 58,6 % των συνολικῶν ἐξ εισαγωγικῶν δασμῶν εισ-
πράξεων.

(1) Not including value and duties collected from sales of products of the Oil Refineries (see table II:12).

(2) 54,8 % of total receipts from import duties.

(3) 58,6 % of total receipts from import duties.

Π: 6. Δασμολογηθείσα άξια, δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές επί εισαχθέντων αγαθών, κατά κατηγορίας της Άναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινόμησης του Διεθνούς Έμπορίου (ΤΤΔΕ)

Ίανουάριος - Σεπτέμβριος

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Κατηγορία ΤΤΔΕ	Άξια δασμολογηθείσα Taxed value		Δασμοί Import duties		Φόρος κύκλου εργασιών (1) Business turnover tax	
	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Σύνολον	21.234.160	18.719.511	3.475.976	3.195.941	2.127.909	1.927.536
0 Τρόφιμα και ζώα ζώντα	2.505.668	2.376.702	683.512	653.076	60.086	56.629
1 Ποτά και καπνός	37.972	34.719	38.290	33.336	7.954	6.456
2 Πρώτοι ύλοι μη εδωδιμοί, πλην καυσίμων ..	2.217.685	1.991.404	187.088	162.928	169.640	167.380
3 Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	324.245	266.740	82.631	117.699	16.911	28.262
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	67.702	32.786	28.546	9.952	5.445	2.549
5 Χημικά προϊόντα	2.695.174	2.294.681	516.421	368.523	345.471	296.719
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτην ύλην	4.984.147	4.295.471	988.308	931.623	677.911	591.787
7 Μηχανήματα και υλικόν μεταφορών	7.532.031	6.604.591	733.043	708.000	717.899	658.934
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	865.660	819.094	217.294	210.257	126.099	118.446
9 Είδη και συναλλαγαί μη ταξινομημένα κατά κατηγορίας	3.876	3.623	843	547	493	374

Έκατοστιαία κατανομή —

Σύνολον		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
0 Τρόφιμα και ζώα ζώντα	11,8	12,7	19,7	20,4	2,8	3,0	
1 Ποτά και καπνός	0,2	0,2	1,1	1,0	0,4	0,3	
2 Πρώτοι ύλοι μη εδωδιμοί, πλην καυσίμων ..	10,4	10,6	5,4	5,1	8,0	8,7	
3 Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	1,5	1,4	2,4	3,7	0,8	1,5	
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	0,3	0,2	0,8	0,3	0,3	0,1	
5 Χημικά προϊόντα	12,7	12,2	14,9	11,5	16,2	15,4	
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτην ύλην	23,5	22,9	28,4	29,2	31,9	30,7	
7 Μηχανήματα και υλικόν μεταφορών	35,5	35,3	21,1	22,2	33,7	34,1	
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	4,1	4,4	6,2	6,6	5,9	6,1	
9 Είδη και συναλλαγαί μη ταξινομημένα κατά κατηγορίας	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	

(1) Περιλαμβάνεται και ο ειδικός φόρος κύκλου εργασιών.

(2) Δεν περιλαμβάνονται η ειδική εισφορά 0,5 % υπέρ των Πανεπιστημίων και οι διάφοροι υπέρ τρίτων φόροι. Επίσης, δεν περιλαμβάνονται οι εισπραχθέντες δασμοί και φόροι εκ των υπό των Διυλιστηρίων πετρελαίου διατεθέντων εις τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περί ὧν ὁ πῖναξ Π: 12, καθὼς καὶ τῆς σακχάρου ἐγχωρίου παραγωγῆς.



Taxed value, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (SITC)

January - September

Thousand drachmae at current prices

Φόρος κατανalώσεως και πολυτελείας Luxury and consumption tax		Σύνολον δασμῶν και φόρων (2) Total import duties and taxes		Μέση επιβάρυνσις τῆς ἀξίας ἐπὶ τοῖς % Average charge of value %				SITC commodity categories
				'Εκ δασμῶν From Import duties		'Εκ συνόλου δασμῶν και φόρων From total du- ties and taxes		
1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	
770.597	715.465	6.374.482	5.838.942	16,4	17,1	30,0	31,2	Total
337.595	395.213	1.081.193	1.104.918	27,3	27,5	43,1	46,5	Food and live animals 0
12.629	7.526	58.873	47.318	100,1	96,0	155,0	136,3	Beverages and tobacco 1
506	398	357.234	330.706	8,4	8,2	16,1	16,6	Crude materials inedible, except fuels 2
203.463	120.860	303.005	266.821	25,5	44,1	93,4	100,0	Mineral fuels, lubricants etc. 3
—	2.902	33.991	15.403	42,2	30,4	10,5	47,0	Animal and vegetable oils and fats . . 4
26.712	29.915	888.604	695.157	19,2	16,1	33,0	30,1	Chemicals 5
108.334	95.062	1.774.553	1.618.472	19,8	14,2	35,6	37,7	Manufactured goods classified chiefly by material 6
40.724	33.015	1.491.666	1.399.949	19,5	8,6	19,8	21,2	Machinery and transport equipment 7
40.634	30.574	384.027	359.277	25,1	25,7	44,4	43,9	Miscellaneous manufactured articles . 8
—	—	1.336	921	21,7	15,1	34,5	25,4	Commodities and transactions not clas- sified according to kind 9

Percent - distribution

100,0	100,0	100,0	100,0					Total
43,7	55,2	17,0	18,9					Food and live animals 0
1,6	1,1	0,9	0,8					Beverages and tobacco 1
0,1	0,1	5,6	5,7					Crude materials inedible, except fuels 2
26,4	16,9	4,8	4,6					Mineral fuels, lubricants etc. 3
—	0,4	0,5	0,3					Animal and vegetable oils and fats .. 4
3,5	4,1	13,9	11,9					Chemicals 5
14,1	13,3	27,9	27,2					Manufactured goods classified chiefly by material 6
5,3	4,6	23,4	24,1					Machinery and transport equipment 7
5,3	4,3	6,0	6,3					Miscellaneous manufactured articles . 8
—	—	—	0,2					Commodities and transactions not clas- sified according to kind 9

(1) Including the special business turnover tax.

(2) Not including the special contribution of 0,5 % for the Universities and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of products of the Oil Refineries (see table II:12), and from sugar of local production.



II: 7. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί⁽¹⁾, εισπραχθέντες υπό τῶν Τελωνείων, ἐπὶ εισαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς

Import duties and other special taxes and contributions⁽¹⁾ on imported goods, collected at Custom Houses. Classification according to the Greek Customs Tariff

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κοῦ Δασμο- λογίου Εἰσαγωγῆς Sections of Greek Customs Tariff	Δασμοί — Import duties				Φόρος κύκλου ἐργασιῶν (2) Business turnover tax (2)				Φόροι καταναλώσεως καὶ πολυτελείας Consumption and luxury tax			
	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September	
	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968
	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Σύνολον Total	382.154	374.111	3.475.976	3.195.941	246.673	240.902	2.127.909	1.927.536	73.671	63.203	770.597	715.465
I ...	25.965	23.877	182.166	237.466	603	788	5.197	5.382	5.103	5.082	57.068	54.390
II ...	27.015	25.264	423.914	310.137	3.080	1.645	23.649	24.268	14.361	1.554	100.420	66.648
III ...	3.028	1.142	27.864	10.021	821	533	5.805	2.795	—	—	—	15
IV ...	18.824	19.690	161.162	162.167	5.039	4.651	43.720	38.127	22.396	24.175	192.981	281.815
V ...	8.087	12.686	86.020	121.055	2.128	3.015	19.834	31.147	8.960	10.342	203.461	120.859
VI ...	37.709	35.685	427.421	290.934	32.448	29.422	276.587	238.366	3.663	3.396	35.115	27.586
VII ...	21.022	21.516	181.383	163.086	15.866	15.473	135.790	117.117	2.113	2.780	23.690	16.222
VIII ...	1.887	1.808	19.667	15.128	690	607	7.547	5.292	213	183	1.698	1.464
IX ...	17.598	18.987	133.430	138.484	14.610	15.457	115.972	118.724	—	6	33	87
X ...	11.865	12.515	118.968	107.597	7.976	8.209	83.159	77.694	46	33	445	290
XI ...	58.925	56.634	434.240	414.654	29.848	27.615	217.841	206.165	8.969	8.622	78.135	76.989
XII ...	846	1.042	10.094	9.558	307	339	3.495	3.222	27	16	431	362
XIII ...	10.995	12.472	95.733	93.816	5.698	5.887	48.231	43.996	1.004	1.434	10.801	10.381
XIV ...	282	330	3.635	3.470	218	232	2.768	2.517	221	326	2.732	2.684
XV ...	44.711	35.809	315.032	292.789	41.440	44.797	340.646	277.582	311	285	2.339	2.262
XVI ...	50.151	44.893	456.356	431.110	51.095	41.269	458.858	385.763	3.645	2.075	37.010	30.098
XVII ...	27.900	35.170	272.953	273.578	24.474	29.789	246.647	261.228	496	625	3.713	4.087
XVIII ...	7.971	8.301	73.513	73.030	6.821	7.857	66.568	64.923	1.251	1.610	13.908	13.878
XIX ...	920	1.885	5.420	5.091	436	987	2.822	2.736	—	—	—	—
XX ...	6.453	4.405	47.003	42.770	3.075	2.329	22.773	20.490	892	659	6.617	5.348
XXI ...	—	—	2	—	—	1	—	2	—	—	—	—

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5 % ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τῶν Διυλιστηρίων πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II : 12, καθὼς καὶ τῆς σακχαρώους ἐγχωρίου παραγωγῆς.

(2) Περιλαμβάνεται καὶ ὁ εἰδικὸς φόρος κύκλου ἐργασιῶν.

(1) Not including the special contribution of 0,5 % for the Universities and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of products of the Oil Refineries (see table II : 12), and from sugar of local production.

(2) Including the special business turnover tax.

II : 8. Δασμοί και αξία εισαχθέντων αγαθών, κατά τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς, μετ' ἀναλογιῶν μεταξὺ τῶν
Import duties and value of imported goods, according to the
Greek Customs Tariff, and percent ratios

Ἰανουάριος - Σεπτέμβριος — January - September

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κού Δασμο- λογίου Εισαγωγής Sections of Greek Customs Tariff	Δασμοί και λοιποί φόροι (1) Import duties and other taxes		Ἀξία εισαγωγῶν — Value of imports				Ἀναλογία δασμολογηθείσης ἀξίας πρὸς ὅλην ἐπὶ τοῖς % Ratio of taxed value to total value %		Ἀναλογία δασμῶν και φόρων πρὸς ἀξίαν Ratio of import duties and taxes to value			
			Ὀλική — Total		Δασμολογηθεῖσα Taxed				Δασμολογηθεῖ- σαν ἐπὶ τοῖς % Of goods taxed %		Ὀλικὴν ἐπὶ τοῖς % Of all imports %	
	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Σύνολον Total	6.374.482	5.838.942	34.773.488	28.462.072	21.234.160	18.719.511	61,1	65,8	30,0	31,2	18,3	20,5
I ...	244.431	297.238	2.171.594	2.231.059	1.109.115	1.409.178	51,1	63,2	22,0	21,1	11,3	13,3
II ...	547.983	401.053	1.453.484	722.937	1.154.656	581.779	79,4	80,3	47,5	68,9	37,7	55,5
III ...	33.669	12.831	89.401	35.090	67.078	34.337	75,0	97,8	50,2	37,4	37,7	36,6
IV ...	397.863	482.109	828.798	711.788	594.544	554.574	71,7	78,0	66,9	86,9	48,0	67,7
V ...	309.315	273.061	2.721.830	1.445.032	431.050	344.396	15,8	23,8	71,8	79,3	11,4	18,9
VI ...	739.123	556.886	2.676.001	2.283.385	2.210.604	1.885.634	82,6	82,6	33,4	29,5	27,6	24,4
VII ...	340.863	296.425	1.079.772	961.035	963.210	838.059	89,2	87,2	39,5	35,4	31,6	30,8
VIII ...	28.912	21.884	471.575	241.703	166.540	139.078	35,3	57,5	17,4	15,7	6,1	9,1
IX ...	249.435	257.295	934.842	941.287	889.660	920.996	95,2	97,8	28,0	27,9	26,7	27,3
X ...	202.572	185.581	912.706	862.831	668.465	625.959	73,2	72,5	30,3	29,6	22,2	21,5
XI ...	730.216	697.808	2.365.625	2.031.565	1.748.109	1.652.389	73,9	81,3	41,8	42,2	30,9	34,3
XII ...	14.020	13.142	31.731	30.306	31.224	29.413	98,4	97,1	44,9	44,7	44,2	43,4
XIII ...	154.765	148.193	378.215	354.940	340.248	303.542	90,0	85,5	45,5	48,8	40,9	41,8
XIV ...	9.135	8.671	27.844	25.118	17.222	15.912	61,8	63,3	53,0	54,5	32,8	34,5
XV ...	658.017	572.633	3.096.808	2.501.210	2.794.989	2.282.928	90,3	91,3	23,5	25,1	21,2	22,9
XVI ...	952.224	846.971	6.728.067	5.862.426	5.032.835	3.909.180	74,8	66,7	18,9	21,7	14,2	14,4
XVII ...	523.313	538.893	8.072.208	6.496.362	2.401.880	2.596.916	29,8	40,0	21,8	20,8	6,5	8,3
XVIII ...	153.989	151.831	561.326	558.672	453.036	449.000	80,7	80,4	34,0	33,8	27,4	27,2
XIX ...	8.242	7.827	20.893	29.077	20.056	20.261	96,0	69,7	41,1	38,6	39,4	26,9
XX ...	76.393	68.608	148.944	134.600	139.574	125.962	93,7	93,6	54,7	54,5	51,3	51,0
XXI ...	2	2	1.824	1.649	65	18	3,6	1,1	3,1	1,1	0,1	0,1

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5 % ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται ἡ ἀξία καὶ οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τῶν Διυλιστηρίων πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II : 12, καθὼς καὶ τῆς σακχαρώς ἐγχωρίου παραγωγῆς.

(1) Not including the special contribution of 0,5 % for the Universities and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of products of the Oil Refineries (see table II : 12), and from sugar of local production.

II : 9. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές, εισπραχθέντες επί δασμολογηθέντων αγαθών, κατά χώραν προελεύσεως αὐτῶν

Import duties and other special taxes and contributions collected, by country of origin of imported goods

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Χῶραι προελεύσεως	Δασμοί (1) — Import duties (1)				Λοιποὶ φόροι κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν (2) Other import taxes (2)				Country of origin
	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		
	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	
Γενικὸν σύνολον	382.154	374.111	3.475.976	3.195.941	320.344	304.105	2.898.506	2.643.001	All countries
ΕΥΡΩΠΗ	304.201	300.033	2.676.976	2.507.713	273.696	251.458	2.474.159	2.309.933	EUROPE
Χῶραι ΕΟΚ(3)	174.904	180.193	1.609.982	1.511.708	185.031	174.829	1.673.982	1.492.368	EEC Countries (3)
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	18.474	13.011	124.707	119.306	17.132	14.452	128.472	133.482	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	26.793	29.720	216.151	243.336	40.246	34.185	291.175	298.176	France
Γερμανία (Δημ. Ὁμόσ.)	71.116	67.242	678.709	546.961	68.253	62.149	595.732	521.065	Germany (R.F.)
Ἰταλία	41.806	50.873	422.201	447.861	43.458	51.114	514.729	414.747	Italy
Ὁλλανδία	16.715	19.347	168.214	154.244	15.942	12.929	143.874	124.898	Netherlands
Χῶραι ΕΕΕΣ(4)	73.425	68.747	598.500	553.917	50.171	47.785	417.228	388.995	EFTA Countries (4)
Αὐστρία	8.183	7.589	72.814	67.872	6.220	6.117	53.701	50.342	Austria
Δανία	4.617	3.101	30.751	24.022	1.893	1.461	13.832	10.991	Denmark
Ἑλβετία	11.416	9.906	98.855	88.253	8.896	9.296	78.576	76.725	Switzerland
Ἡνωμ. Βασίλειον	43.749	37.960	324.961	283.592	29.055	24.381	222.869	187.318	United Kingdom
Νορβηγία	1.365	1.747	23.706	13.800	610	871	10.631	6.548	Norway
Πορτογαλία	1.098	1.364	11.380	12.095	646	557	5.632	5.057	Portugal
Σουηδία	2.997	7.080	36.033	64.283	2.851	5.102	31.987	52.014	Sweden
Ἀνατ. Εὐρώπη	32.760	29.492	296.058	276.621	30.234	17.129	308.071	334.116	Eastern Europe
Βουλγαρία	4.743	5.843	32.386	52.723	1.903	1.436	11.523	9.186	Bulgaria
Γερμανία Ἀνατολική	2.496	3.597	28.910	29.078	1.451	2.885	33.248	24.499	Germany east.
Ε.Σ.Σ.Δ.	6.492	6.473	44.232	45.682	18.065	4.245	96.919	30.657	U.S.S.R.
Οὐγγαρία	5.465	4.002	45.192	47.837	1.967	1.330	20.712	16.471	Hungary
Πολωνία	4.279	3.635	29.220	35.222	1.780	1.437	15.891	134.995	Poland
Ρουμανία	3.632	1.024	65.738	13.226	1.409	739	78.724	21.857	Rumania
Τσεχοσλοβακία	5.653	4.918	50.380	52.853	3.659	5.057	51.054	96.451	Czechoslovakia
Λοιπὴ Εὐρώπη	23.112	21.601	172.436	165.467	8.260	11.715	74.878	94.454	Other European Countries
ΑΣΙΑ	25.004	26.897	258.041	239.091	12.354	14.030	146.318	107.047	ASIA
Ἰαπωνία	14.742	20.178	150.188	135.553	9.146	11.505	108.343	79.857	Japan
Ἰσραήλ	1.308	1.153	27.171	28.252	1.068	1.179	19.702	7.060	Israel
Λοιπὴ Ἀσία	8.954	5.566	80.682	75.286	2.140	1.346	18.273	20.130	Others
ΑΦΡΙΚΗ	8.915	7.117	80.961	58.146	12.336	18.435	112.186	62.323	AFRICA
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ	848	652	6.352	5.484	435	21	1.968	2.443	AUSTRALIA
ΑΜΕΡΙΚΗ	43.180	39.412	453.340	385.442	21.520	19.460	163.756	160.508	AMERICA
Βραζιλία	12.110	13.087	122.683	119.938	41	1	751	775	Brazil
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι	22.296	18.428	218.561	172.742	16.040	14.088	137.587	121.568	USA
Λοιπὴ Ἀμερικὴ	8.774	7.897	112.096	92.762	5.439	5.371	25.418	38.165	Others
ΔΙΑΦΟΡΟΙ (ἀκαθό- ριστοι χῶραι κλπ.)	6	—	306	65	3	701	119	747	MISCELANEOUS (unspecified countries etc.)

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ οἱ φόροι τῶν ὑπὸ τῶν Διυλιστηρίων πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II : 12, καθὼς καὶ τῆς σακχαρώους ἐγγωρίου παραγωγῆς.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5 % ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(3) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

(4) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἐνώσεως Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of products of the Oil Refineries (see table II : 12), and from sugar of local production.

(2) Not including the special contribution of 0,5 % for the Universities and various other taxes in favour of third parties.

(3) European Economic Community countries.

(4) European Free Trade Association countries.

II: 9α. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, κατά χώραν προελεύσεως των εισαχθέντων αγαθών

Import duties and other special taxes and contributions not collected, because of legislative exemption, by country of origin of imported goods

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Χώροι προελεύσεως	Δασμοί (1) — Import duties (1)				Λοιποί φόροι κατά την εισαγωγή (2) Other import taxes (2)				Country of origin
	Σεπτέμβριος September		Ίαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		Σεπτέμβριος September		Ίαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		
	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	
Γενικόν σύνολον	95.788	59.883	1.026.903	711.218	76.462	73.717	882.477	626.245	All countries
ΕΥΡΩΠΗ	44.332	46.515	537.275	447.494	66.703	67.841	693.424	556.356	EUROPE
Χώροι ΕΟΚ (3)	28.171	29.468	282.229	290.058	51.097	37.842	427.444	279.951	EEC Countries (3)
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	3.214	1.886	17.685	12.898	1.644	1.052	11.264	24.852	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	7.440	2.684	65.326	47.426	11.785	2.719	67.965	42.883	France
Γερμανία (Δημ. Όμοσ.)	10.359	8.511	109.885	122.811	6.219	6.626	73.882	84.351	Germany (F. R.)
Ίταλία	5.710	14.462	71.266	92.672	25.786	21.198	220.281	105.992	Italy
Όλλανδία	1.448	1.925	18.067	14.251	5.663	6.247	54.052	21.873	Netherlands
Χώροι ΕΕΕΣ (4)	9.292	10.573	90.398	101.197	8.421	6.493	68.761	74.374	EFTA Countries (4)
Αυστρία	1.475	1.150	11.367	10.438	623	618	6.082	5.715	Austria
Δανία	400	408	3.585	2.887	214	239	2.012	1.774	Denmark
Έλβετία	670	893	13.998	9.268	489	892	8.648	6.695	Switzerland
Ήνωμ. Βασίλειον	6.519	6.161	49.737	62.696	6.987	4.300	47.072	46.792	United Kingdom
Νορβηγία	84	380	5.330	1.053	44	92	2.541	1.062	Norway
Πορτογαλία	11	16	234	291	7	7	157	220	Portugal
Σουηδία	133	1.565	6.147	14.564	57	345	2.249	12.116	Sweden
Άνατ. Ευρώπη	5.374	5.658	77.167	44.747	6.499	21.561	179.215	187.775	Eastern Europe
Βουλγαρία	25	284	5.310	6.699	16	3	3.915	4.054	Bulgaria
Γερμανία Ανατολική ..	319	82	2.364	1.642	184	47	1.832	1.114	Germany east.
Ε.Σ.Σ.Δ.	917	1.932	30.200	17.814	1.207	11.973	48.944	128.945	U.S.S.R.
Ούγγαρία	596	272	3.325	1.245	218	133	1.895	662	Hungary
Πολωνία	3.109	78	14.923	5.425	4.232	90	12.642	2.678	Poland
Ρουμανία	30	2.866	16.561	8.789	11	9.243	105.496	49.755	Rumania
Τσεχοσλοβακία	378	144	4.484	3.133	631	72	4.491	567	Czechoslovakia
Λοιπή Ευρώπη	1.495	816	87.481	11.492	686	1.945	18.004	14.256	Other European Countries
ΑΣΙΑ	1.501	790	84.712	18.690	4.549	537	34.547	2.670	ASIA
Ίαπωνία	600	136	5.883	1.911	279	74	2.604	1.132	Japan
Ίσραήλ	159	117	4.290	924	10	77	25.962	502	Israel
Λοιπή Άσία	742	537	74.539	15.855	4.260	386	5.981	1.036	Others
ΑΦΡΙΚΗ	3.062	344	14.928	5.803	545	988	13.655	2.044	AFRICA
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ	7.216	164	25.561	18.315	36	—	100	42	AUSTRALIA
ΑΜΕΡΙΚΗ	39.676	12.069	364.235	220.727	4.627	4.351	140.250	64.877	AMERICA
Βραζιλία	236	7	3.181	71	—	7	4	90	Brazil
Ήνωμ. Πολιτεΐαι	15.500	6.929	195.346	102.918	4.574	3.610	138.687	29.167	USA
Λοιπή Άμερική	23.940	5.133	165.708	117.738	53	734	1.559	35.620	Others
ΔΙΑΦΟΡΟΙ (άκαθό- ριστοι χώροι κλπ.)	1	1	192	189	2	—	501	256	MISCELLANEOUS (unspecified countries etc.)

(1) Δεν περιλαμβάνονται οι δασμοί και οι φόροι των υπό των Διυλιστηρίων πετρελαίου διατεθέντων εις τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περί ὧν ὁ πίναξ II : 12, καθὼς καὶ τῆς σακχάρους ἐγχωρίου παραγωγῆς.

(2) Δεν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εισφορά 0,5 % ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(3) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

(4) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἑνώσεως Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of products of the Oil Refineries (see table II : 12), and from sugar of local production.

(2) Not including the special contribution of 0,5 % for the Universities and various other taxes in favour of third parties.

(3) European Economic Community countries.

(4) European Free Trade Association countries.

II: 10. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί⁽¹⁾, μη εισπραχθέντες υπό των Τελωνείων, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, επί εισαχθέντων αγαθών, ως και αξία αυτών C.I.F., κατά τα τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής

Import duties and other special taxes and contributions⁽¹⁾ on imported goods not collected at Custom Houses, because of legislative exemption, as well as C.I.F. value of the goods, by sections of the Greek Customs Tariff

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κού Δασμο- λογίου Εισαγωγής Sections of Greek Customs Tariff	Αξία μη δασμολογηθείσα Value not subject to taxation				Δασμοί μη εισπραχθέντες Import duties not collected				Λοιποί φόροι εισαγωγής μη εισπραχθέντες (2) Other import taxes not collected (2)			
	Σεπτέμβριος September		Ιαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Σεπτέμβριος September		Ιαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Σεπτέμβριος September		Ιαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September	
	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Σύνολον Total	1.704.638	640.935	13.539.328	9 742.561	95.788	59.883	1.026.903	711.218	76.462	73.717	882.477	626.245
I ...	174.336	34.870	1.062.479	821.881	34.164	6.113	204.898	156.679	25	8	411	277
II ...	32.296	1.640	298.828	141.158	5.292	9	46.360	21.130	74	1	2.051	299
III ...	65	42	22.323	753	14	50	67.907	383	8	6	2.565	21
IV ...	25.524	23.830	234.254	157.214	3.883	1.785	18.152	14.703	2.353	2.712	28.380	28.661
V ...	120.735	85.498	2.290.780	1.100.636	7.745	8.984	173.466	92.948	47.650	45.501	481.851	345.882
VI ...	24.893	16.464	465.397	397.751	4.249	2.573	49.257	50.652	2.120	1.691	39.461	33.839
VII ...	15.439	10.233	116.562	122.976	1.125	1.437	10.621	17.565	511	631	5.075	9.781
VIII ...	35.307	12.017	305.035	102.625	5.074	3.156	47.831	26.443	55	—	2.029	160
IX ...	10.873	3.621	45.182	20.291	855	1.062	5.685	4.481	967	411	4.482	1.932
X ...	28.755	38.352	244.241	236.872	3.057	1.894	22.650	11.062	904	260	6.126	3.374
XI ...	61.731	50.032	617.516	379.176	6.332	2.703	46.757	28.061	2.971	2.105	23.312	8.328
XII ...	97	411	507	893	103	73	505	507	22	60	122	157
XIII ...	2.040	2.366	37.967	51.398	520	676	7.611	11.912	383	546	7.339	8.640
XIV ...	1.110	715	10.622	9.206	—	—	354	280	—	—	708	348
XV ...	39.178	26.891	301.819	218.282	6.449	8.652	67.046	49.949	4.679	3.570	37.173	23.050
XVI ...	174.683	179.741	1.695.232	1.953.246	13.015	12.511	122.754	149.230	10.850	11.961	115.210	127.627
XVII ...	950.451	142.671	5.670.328	3.899.446	2.841	6.511	116.412	53.722	1.998	2.793	109.917	16.396
XVIII ...	6.009	10.599	108.290	109.672	759	1.310	14.714	13.264	787	1.337	14.572	14.759
XIX ...	57	66	837	8.816	12	8	101	3.122	7	10	103	965
XX ...	852	586	9.370	8.638	299	376	3.822	5.125	98	114	1.590	1.749
XXI ...	207	290	1.759	1.631	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Δεν περιλαμβάνονται οι δασμοί και οι φόροι των υπό των Διυλιστηρίων πετρελαίου διατεθέντων εις τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περί ὧν ὁ πίναξ II : 12, καθὼς καὶ τῆς σακχαρώς ἐγχωρίου παραγωγῆς.

(2) Δεν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5 % ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(1) Not including the import duties and taxes collected from the sale of products of the Oil Refineries (see table II : 12), and from sugar of local production.

(2) Not including the special contribution of 0,5 % for the Universities and various other taxes in favour of third parties.

II: 11. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, επί εισαχθέντων αγαθών, ως και ποσότης και αξία αυτών C.I.F., κατά κυρίους τομείς δραστηριότητος τών δικαιούχων άτελείας

Import duties and other special taxes and contributions on imported goods not collected, because of legislative exemption, as well as quantity and C.I.F. value of the goods, by main activity sectors of beneficiaries

Ἰανουάριος - Σεπτέμβριος — January - September

Ποσότης εις τόννους

Ἀξία και δασμοί εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως—Value and duties in thousand drachmae at current prices

Quantity in tons

Κύριοι τομείς δραστηριότητος δικαιούχων άτελείας (1)	Ποσότης Quantity		Ἀξία Value		Σύνολον δασμῶν και φόρων (2) Total duties and taxes		Main activity sectors of beneficiaries (1)
	1969	1968	1969	1968	1969	1968	
Σύνολον	4.307.906	1.943.657	12.496.479	8.805.943	1.905.441	1.303.742	Total
1. Γεωργία-Κτηνοτροφία-Ἀλιεία	372.695	194.290	962.598	569.108	148.983	88.674	1. Agriculture - Live-stock - Fishing
2. Μεταλλεία	9.303	63.535	139.442	290.427	21.337	48.285	2. Mining
3. Βιομηχανία	3.233.354	1.114.459	3.531.878	2.243.152	576.970	397.165	3. Industry
4. Οικοδομαί και κατασκευαί	322	158	8.051	4.295	2.236	776	4. Buildings and constructions
5. Ἡλεκτρισμός - Φωταερίον	290.659	153.755	185.078	86.816	95.866	48.072	5. Electricity-Gas
6. Ὑπηρεσίαι ὑδάτων . . .	129	917	2.695	5.324	991	2.690	6. Water supply
7. Τράπεζαι-Ἐμπόριον . .	530	2.751	5.752	8.308	1.676	1.251	7. Banks-Commerce
8. Μεταφοραί	278.904	254.241	5.129.254	4.259.382	404.128	315.679	8. Transport
9. Διοικητικαί Δημόσιαι Ὑπηρεσίαι	48.699	77.489	253.740	220.490	112.123	154.768	9. Government administrative services
10. Στρατιωτικαί Ὑπηρεσίαι	2.756	826	33.974	9.329	12.746	3.374	10. Military services
11. Παιδεία	101	85	33.890	27.050	8.687	6.689	11. Education
12. Θρησκεία	27	5	1.899	167	681	49	12. Religion
13. Ὑπηρεσίαι Ιατρικαί και ὕγειονομικαί	72	66	5.273	4.096	1.915	1.307	13. Medical and sanitary services
14. Κοινωνική ἀντίληψις και πρόνοια	1.035	1.492	35.472	50.070	15.012	15.714	14. Social welfare
15. Μουσεία - Ἀρχαιοτήτες - Βιβλιοθήκαι και Ὁργανισμοί Ἐπιστημονικῆς Ἑρεῦνης	88	78	23.825	22.941	5.769	6.011	15. Museums-Antiquities - Libraries and Institutes of Scientific Research
16. Ὑπηρεσίαι ἀναψυχῆς . .	7	145	777	8.286	211	3.411	16. Recreation services
17. Ἀθλητισμός	17	43	2.762	2.521	1.795	1.185	17. Athletics
18. Προσωπικαί ὑπηρεσίαι και Τουρισμός	741	781	20.301	21.018	9.247	8.343	18. Personal services and tourism
19. Εἶδη εισαγόμενα βάσει τοῦ Ν.Δ. 2687/53 (περί προσελκύσεως ξένων κεφαλαίων)	6.911	33.817	1.074.898	184.774	210.846	43.112	19. Items imported under the D. L. 2687/53 (concerning attraction of foreign capital)
20. Λοιπά	61.556	44.724	1.044.920	788.389	274.222	157.187	20. Other

Σημ.: Εἰς τὸν πίνακα τοῦτον δὲν περιλαμβάνονται τὰ ἐξ ἀντικειμένου ἀπαλλασσόμενα ἀγαθὰ.

(1) Βλέπε ἀνάλυσιν κατηγοριῶν δικαιούχων άτελείας εἰς «Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς Δημοσίων Οἰκονομικῶν» μηνὸς Ἰουνίου 1962, τόμος IV, ἀριθ. τεύχους 6, σελ. 34-36.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων και οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοί και οἱ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τῶν Διωλιστηρίων πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II : 12, καθὼς και τῆς σακχαρώους ἐγχωρίου παραγωγῆς.

Note: This table does not include goods not subject to taxation.

(1) For analysis of exemption beneficiaries see the Monthly Statistical Bulletin of Public Finance, June 1962, Vol. IV, No 6, p.p. 34-36.

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of products of the Oil Refineries (see table II : 12), and from sugar of local production.

**II: 12. Ποσότης, αξία και δασμοί, εισπραχθέντες ή μή, επί τών εκ τής παραγωγής
τών Διυλιστηρίων πετρελαίου διατεθέντων προϊόντων**

**Quantity, value and duties, collected or not, on sales of goods
produced by the Oil Refineries**

Ποσότης εις τόννους

Quantity in tons

Αξία, δασμοί και φόροι εις χιλιάδας δραχ. τρεχ. αγοραστικής δυνάμεως — Value, duties and taxes in thousand drachmae at current prices

	Δασμολογηθέντα Subject to duties				Μη δασμολογηθέντα Not subject to duties				
	Σεπτέμβριος September		Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Σεπτέμβριος September		Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		
	1969	1968	1969	1968	1969	1968	1969	1968	
Σύνολον									Total
Ποσότης	230.280	202.451	2.123.939	1.857.159	41.881	203.047	673.205	936.400	Quantity
Αξία	171.223	147.419	1.559.682	1.349.824	27.866	121.831	439.699	610.291	Value
Δασμοί	30.367	22.533	258.105	206.903	2.878	11.929	42.079	51.994	Duties
Φόρος καταναλώσεως .	326.359	273.665	2.901.672	2.580.473	35.736	204.350	620.189	919.465	Consumption tax
Φόρος κύκλου εργασιών	3.266	2.844	23.499	19.301	1	42	98	407	Turnover tax
α) Πετρέλ. φωτιστικών									a) Kerosene
Ποσότης	—	10	165	69	20	4.150	43.820	73.823	Quantity
Αξία	—	10	152	65	21	4.304	45.144	76.785	Value
Δασμοί	—	3	145	66	32	236	32	846	Duties
Φόρος καταναλώσεως .	—	—	—	—	—	—	—	—	Consumption tax
β) Νάφθα, Μοτορίνη									b) Diesel oil
Ποσότης	74.571	65.874	831.172	684.492	11.952	29.332	151.390	202.798	Quantity
Αξία	58.763	51.828	651.589	534.676	9.098	22.652	116.018	157.001	Value
Δασμοί	3.369	2.978	37.681	30.815	599	2.043	7.234	10.582	Duties
Φόρος καταναλώσεως .	92.273	81.725	999.380	838.591	15.218	35.925	187.336	246.062	Consumption tax
γ) Υπολείμματα νά- φθης									c) Mazout (crude oil)
Ποσότης	95.381	87.428	812.303	763.411	16.723	127.507	351.787	514.249	Quantity
Αξία	42.987	39.607	358.317	346.098	6.833	57.013	152.663	234.825	Value
Δασμοί	3.095	2.478	38.162	24.576	556	4.127	10.686	16.981	Duties
Φόρος καταναλώσεως .	22.293	18.421	206.513	203.888	4.181	31.878	85.353	129.098	Consumption tax
δ) Βενζίνη εν γένει									d) Gasoline in general
Ποσότης	46.053	39.684	368.867	338.823	6.362	31.371	97.467	130.079	Quantity
Αξία	55.750	46.918	441.331	395.754	6.452	29.392	102.326	128.739	Value
Δασμοί	7.453	6.383	59.357	54.717	890	4.828	20.398	19.949	Duties
Φόρος καταναλώσεως .	211.793	173.519	1.698.779	1.537.994	16.337	136.547	347.500	544.305	Consumption tax
ε) Ασφαλτος									e) Asphalt
Ποσότης	7.469	5.172	60.306	26.346	6.612	10.677	27.672	13.896	Quantity
Αξία	5.890	4.052	47.403	20.656	5.208	8.458	22.267	11.021	Value
Δασμοί	180	334	2.459	1.668	417	677	1.780	883	Duties
Φόρος κύκλου εργασιών	662	1.333	4.321	3.128	—	42	86	49	Turnover tax
στ) Αέρια πετρελαίου									f) Petrol gases
Ποσότης	6.806	4.283	51.126	44.018	212	10	1.069	1.555	Quantity
Αξία	7.833	5.004	60.890	52.575	254	12	1.281	1.920	Value
Δασμοί	16.270	10.357	120.301	95.061	384	18	1.949	2.753	Duties
Φόρος κύκλου εργασιών	2.604	1.511	19.178	16.173	1	—	12	358	Turnover tax

Σημ.: Είς τόν άνωτέρω πίνακα περιλαμβάνονται τά προϊόντα παραγωγής : α) Έλληνικού Κρατικού Διυλιστηρίου πετρελαίου και β) Διυλιστηρίου πετρελαίου Θεσσαλονίκης (ESSO-PAPPAS).

Note : The above table includes products of the a) Greek Oil Refinery, and b) of the Salonika Oil Refinery (ESSO-PAPPAS).

**II: 13. Δηλωθέντα έσοδα και έπ' αυτών φόρος κύκλου εργασιών,
κατά κλάδους δραστηριότητας επιχειρήσεων**

Reported earnings and turnover tax thereon, by branch of business activity

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Κλάδοι επιχειρήσεων	Σεπτέμβριος September		Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Branches of enterprises
	1969	1968	1969	1968	
Σύνολον					Total
Φορολογητέα έσοδα (1)	3.814.648	3.562.959	28.511.836	25.238.560	Taxable earnings (1)
Φόρος	243.004	222.858	1.715.332	1.645.169	Tax
Βιομηχανικαί και βιοτεχνικαί επιχειρήσεις					Industrial and handicraft enterprises
Φορολογητέα έσοδα	2.064.514	1.829.887	17.034.661	14.892.547	Taxable earnings
Φόρος	122.125	108.640	848.676	838.931	Tax
Έπιχειρήσεις ψύχους					Refrigerating enterprises
Φορολογητέα έσοδα	11.898	22.978	144.840	183.413	Taxable earnings
Φόρος	2.124	1.448	10.660	10.017	Tax
Τραπεζικαί επιχειρήσεις					Banks
Φορολογητέα έσοδα	1.056.452	955.986	4.609.896	3.972.903	Taxable earnings
Φόρος	38.048	34.387	164.809	143.702	Tax
OTE					Hellenic Telecommunications Organization
Φορολογητέα έσοδα	289.170	320.500	2.339.430	2.153.700	Taxable earnings
Φόρος	20.242	22.435	158.174	150.759	Tax
Άσφαλιστικαί επιχειρήσεις					Insurance companies
Φορολογητέα έσοδα	840	—	1.027.314	952.135	Taxable earnings
Φόρος	90	—	83.703	84.808	Tax
Μεταφορικαί επιχειρήσεις					Transport enterprises
Φορολογητέα έσοδα	391.774	433.608	3.355.695	3.083.862	Taxable earnings
Φόρος	33.063	32.126	245.642	239.711	Tax
Υπόχρεοι ειδικών περιπτώσεων (2)					Special activities subject to taxation (2)
Φόρος	27.312	23.822	203.668	177.241	Tax

Σημ.: Δεν περιλαμβάνονται τα φορολογητέα έσοδα και ο φόρος κύκλου εργασιών της Περιφέρειας Δωδεκανήσου.

(1) Δεν περιλαμβάνονται τα φορολογητέα έσοδα των «ύποχρεών ειδικών περιπτώσεων».

(2) Περιλαμβάνονται : σόδα, μέταλλα, ξυλεία έσωτερικής και έξωτερικής προελεύσεως, λευκόν τσιμέντο, δυναμίτις, τρίχα και χόρτον ψηκτρών, βαφικά, υδρογονωμένα έλαια και λίπη, σάκχαρις, ακατέργαστα δέρματα έσωτερικής και έξωτερικής προελεύσεως, καφές, μάργα, ως και οινόπνευμα.

Note: Not including taxable earnings and turnover tax of the Dodecanesos area.

(1) Not including taxable earnings of «special activities subject to taxation».

(2) Including : soda, metals, domestic and foreign timber, white cement, dynamite, hairs and other material for brushes, dye-stuffs, hydrogenated oils and fats, sugar, domestic and foreign hides and skins, coffee, marble and alcohol.



**Π: 14. Ποσότης, αξία και βεβαιωθείς έγγειος φόρος πωληθέντος καπνού,
κατά καπνικά διαμερίσματα**

Ποσότης εις τόννους

*Αξία και φόροι εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Καπνικά διαμερίσματα και προορισμός καπνού	Ποσότης — Quantity				Αξία —	
	Σεπτέμβριος September		Ιαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		Σεπτέμβριος September	
	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Σύνολον Ελλάδος	430	3.637	68.513	95.030	6.829	126.570
Δι' έσωτερικην κατανάλωσιν	10	2.440	16.495	13.882	333	104.663
Διά την άλλοδαπην	420	1.197	52.018	81.148	6.496	21.907
Ανατολική Μακεδονία και Θράκη	204	366	17.768	34.524	3.186	8.216
Δι' έσωτερικην κατανάλωσιν	—	15	479	1.005	—	522
Διά την άλλοδαπην	204	351	17.289	33.519	3.186	7.694
Κεντρική και Δυτική Μακεδονία	163	237	24.786	35.367	2.990	3.842
Δι' έσωτερικην κατανάλωσιν	1	—	156	474	19	—
Διά την άλλοδαπην	162	237	24.630	34.893	2.971	3.842
Θεσσαλία και Φθιωτιδωφωκίς	54	587	6.432	9.163	339	10.354
Δι' έσωτερικην κατανάλωσιν	—	23	3.053	3.474	—	792
Διά την άλλοδαπην	54	564	3.379	5.689	339	9.562
Αίτωλοακαρνανία και Ήπειρος	—	2.446	15.865	12.766	—	104.143
Δι' έσωτερικην κατανάλωσιν	—	2.402	10.567	7.934	—	103.349
Διά την άλλοδαπην	—	44	5.298	4.832	—	794
Πελοπόννησος	9	—	3.272	1.472	314	—
Δι' έσωτερικην κατανάλωσιν	9	—	2.240	995	314	—
Διά την άλλοδαπην	—	—	1.032	477	—	—
Αττικοβοιωτία και Νήσοι	—	1	390	1.738	—	15
Δι' έσωτερικην κατανάλωσιν	—	—	—	—	—	—
Διά την άλλοδαπην	—	1	390	1.738	—	15

(1) Δεν περιλαμβάνεται ο φόρος 1,98 % υπέρ του Έθνικού Οργανισμού Καπνού. Από του έτους 1962 ο φόρος ούτος αποδίδεται εις τόν Οργανισμόν Γεωργικών Ασφαλίσεων (ΟΓΑ).

(2) Εις την αξίαν ταύτην περιλαμβάνεται και ποσόν 1.765 χιλ. δρχ., αντιπροσωπεύον συμπληρωματικών τίμημα τών καπνών έσοδειας 1963, καταβληθέν δυνάμει του άρθρου 8 του Α.Ν. 138/1967.



**Quantity and value of tobacco leaves sold and land-tax assessed thereon,
by tobacco-growing regions**

*Quantity in tons
Value and taxes in thousand drachmae at current prices*

— Value		Φόρος (1) — Tax (1)				Tobacco-growing regions and intended use of tobacco
Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		
1969	1968	1969	1968	1969	1968	
2.229.463	2.826.460	203	2.671	59.959	71.535	Greece, total
668.378	549.243					For domestic consumption
1.561.085	2.277.217					For export
577.450	1.137.119	95	97	12.867	25.264	East. Macedonia and Thrace
11.374	31.906					For domestic consumption
566.076	1.105.213					For export
714.887	894.241	89	99	20.739	24.601	Central and West. Macedonia
5.045	13.448					For domestic consumption
709.842	880.793					For export
204.401	247.711	10	25	5.549	6.601	Thessaly and Phthiotis-Phocis
119.428	(2) 129.081					For domestic consumption
84.973	118.630					For export
652.256	471.088	—	2.450	18.787	13.162	Aetolia-Akarnania and Epirus
474.522	344.120					For domestic consumption
177.734	126.968					For export
72.207	37.224	9	—	1.781	1.105	Peloponnesos
58.009	30.688					For domestic consumption
14.198	6.536					For export
8.262	39.077	—	—	236	802	Attica-Boeotia and Islands
—	—					For domestic consumption
8.262	39.077					For export

(1) Not including 1,98 % tax in favour of the National Tobacco Board. From the year 1962 this tax is attributed to the National Crop and Social Insurance Agency.

(2) Incl. also 1.765 thous. drs. representing supplementary value of tobacco of 1963 crop paid according to provisions of Article 8, E.L. 138/1967.



II: 15. Φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων κατά ποιότητας και εισπραχθέντες φόροι
Quantities and categories of cigarettes subject to taxation and taxes collected thereon

Σιγαρέττα εις χιλιόγραμμα
 Φόρος εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Cigarettes in kilograms
 Tax in thousand drachmae at current prices

	Σεπτέμβριος September		Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		
	1969	1968	1969	1968	
1. Σιγαρέττα	1.422.018	1.317.731	12.193.951	11.887.124	1. Cigarettes
Α'. Κατηγορίας (βασικά)	178.005	182.354	1.563.965	1.694.647	Category A (basic)
Β'. Κατηγορίας (συρταρωτά)	27.938	32.391	260.673	323.719	Category B (common)
Γ'. Κατηγορίας (έξαιρετικά)	223.486	219.486	1.903.018	1.964.684	Category C (extra)
Δ'. Κατηγορίας (ήμιπολυτελείας) ...	234.163	265.713	2.220.399	2.572.026	Category D (semi-luxury)
Ε'. Κατηγορίας (πολυτελείας)	436.256	355.410	3.558.340	3.086.370	Category E (luxury)
ΣΤ'. Κατηγορίας (υπερπολυτελείας) ..	322.170	262.377	2.687.556	2.245.678	Category F (super luxury)
2. Φόροι (1)	386.865	347.053	3.289.736	3.103.581	2. Taxes collected (1)
α) Καταναλώσεως	364.682	326.495	3.099.333	2.918.117	a) Consumption tax
β) Είσφορα υπέρ 'Οργανισμού Γεωργικών 'Ασφαλίσεων (ΟΓΑ)	22.183	20.558	190.403	185.464	b) Contribution to the National Crop and Social Insurance Agency

Σημ.: Δέν περιλαμβάνονται αι φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων και ο εισπραχθείς φόρος εις την Δωδεκάνησον.

Note: Excluding the quantities of cigarettes subject to taxation and the tax collected thereon in the Dodecanesos area.

(1) Περιλαμβάνονται άπασαι αι ειδικαι φορολογίαι επί του καταναλισκομένου καπνού.

(1) Including all special taxes on tobacco consumed.



II: 16. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον οἶνοπνεύματος, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων Production and sale of alcohol and taxes collected thereon

Παραγωγή και διάθεσις εις τόννους ἀνύδρου οἶνοπνεύματος
Φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale of dry alcohol in tons
Taxes in thousand drachmae at current prices

	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		
	1969	1968	1969	1968	
Α'. Παραγωγή	1.215	1.092	10.702	11.146	A. Production
α) Καθαροῦ	427	512	4.835	5.594	a) Pure
β) Ἡμικαθαροῦ	765	562	5.777	5.438	b) Semi-pure
γ) Μετουσιωθέντος ὑπὸ νευτο- ποιῶν	23	18	90	114	c) Denatured by turpentine manufacturers
Β'. Διάθεσις	1.149	1.072	9.768	9.836	B. Sale
1. Ἐπὶ φόρῳ	1.126	1.037	9.656	9.698	1. Against payment of tax
α) Καθαροῦ	779	699	6.435	6.315	a) Pure
β) Μετουσιωθέντος	347	338	3.221	3.383	b) Denatured
2. Ἄνευ φόρου	23	35	112	138	2. Tax-free
α) Εἰς ποτοποιοὺς	—	1	4	21	a) To beverage manufacturers
β) Εἰς οἰνοποιοὺς	23	34	108	116	b) To wine manufacturers
γ) Εἰς Μπενάκειον Φυτοπαθολο- γικὸν Ἰνστιτούτον	—	—	—	1	c) To the Benakion Institute of Phytopathology
Γ'. Φόροι	12.014	10.821	101.552	98.149	C. Taxes
1. Ἐπὶ καθαροῦ	11.689	10.482	98.346	94.757	1. On pure alcohol
α) Καταναλώσεως	11.687	10.480	96.534	94.739	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου	2	2	1.812	18	b) Forced loan tax
2. Ἐπὶ μετουσιωθέντος	325	339	3.206	3.392	2. On denatured alcohol
α) Καταναλώσεως	324	338	3.197	3.383	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου	1	1	9	9	b) Forced loan tax

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι ποσό-
τητες οἶνοπνεύματος, ὡς καὶ οἱ εἰσπραχθέντες ἐξ αὐτῶν
φόροι, εἰς τὴν Περιφέρειαν Δωδεκανήσου

Note: Excluding the quantities of alcohol produced and
sold and the taxes collected thereon in the Dodeca-
nesos area.

II: 16α. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον ἀποστάγματος οἴνου, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων Production and sale of wine distillate and taxes collected thereon

Παραγωγή και διάθεσις εις χιλιόγραμμα ἀνύδρου οἶνοπνεύματος
Φόροι εις δραχμὰς τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale of dry alcohol in kilograms
Taxes in drachmae at current prices

	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		
	1969	1968	1969	1968	
Α'. Παραγωγή	2.072	1.232	12.815	36.739	A. Production
Β'. Διάθεσις	357	1.050	11.184	16.512	B. Sale
α) Ἐπὶ φόρῳ	357	1.050	10.784	6.690	a) Against payment of tax
β) Ἐπὶ ἐγγυήσει	—	—	400	9.822	b) On guarantee
Γ'. Φόροι	2.679	7.879	80.917	50.202	C. Taxes
α) Καταναλώσεως	2.677	7.875	80.880	50.179	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου	2	4	37	23	b) Forced loan tax

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι πο-
σότητες ἀποστάγματος οἴνου, ὡς καὶ οἱ εἰσπραχθέντες ἐξ
αὐτῶν φόροι, εἰς τὴν Περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

Note: Excluding the quantities of wine distillate produced
and sold and the taxes collected thereon in the Do-
decannesos area.

II: 16β. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον βύνης, ἀμυλοσιροπίου, ζύθου, ὕξου, σταφιδίνης καὶ ζυμῶν ἀρτοποιίας, ὡς καὶ εἰσπραχθέντες φόροι βύνης καὶ ἀμυλοσιροπίου

Production and sale of malt, starch sirup, beer, vinegar, currant pulp and yeast, as well as taxes collected on malt and starch sirup

Παραγωγή καὶ διάθεσις εις τόννον
Φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale in tons
Taxes in thousand drachmae at current prices

	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		
	1969	1968	1969	1968	
1. Βύνη					1. Malt
Παραγωγή	297	819	6.108	8.269	Production
Διάθεσις	1.363	1.135	9.940	12.192	Sale
α) ἐγχωρίου παραγωγῆς	837	841	6.338	8.241	a) home production
β) εἰσαχθείσης ἐξ ἀλλοδαπῆς	526	294	3.602	3.951	b) imported
Φόρος	42.932	35.751	313.107	384.029	Tax
Εἰσφορά ὑπὲρ ΟΓΑ	6.815	5.675	49.700	60.957	Contribution in favour of NCSIA
2. Ἀμυλοσιρόπιον					2. Starch sirup
Παραγωγή	1.538	1.243	11.039	11.848	Production
Διάθεσις	1.538	1.243	11.039	11.848	Sale
Φόρος	1.538	1.243	11.039	11.848	Tax
3. Ζύθος					3. Beer
Παραγωγή	7.728	6.584	49.044	70.349	Production
Διάθεσις (1)	8.711	8.807	60.383	72.154	Sale (1)
4. Ὑξος (2)					4. Vinegar (2)
Παραγωγή	330	212	2.073	2.294	Production
Διάθεσις	280	192	2.112	2.445	Sale
5. Σταφιδίνη					5. Currant pulp
Παραγωγή	230	260	2.007	2.990	Production
Διάθεσις	245	253	2.070	3.067	Sale
6. Ζύμαι ἀρτοποιίας					6. Yeast
Παραγωγή	384	329	2.762	3.251	Production
Διάθεσις	390	356	3.349	3.442	Sale

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ αἱ διατεθεῖσαι ποσότητες τῶν ὡς ἄνω προϊόντων, ὡς καὶ οἱ ἐξ αὐτῶν εἰσπραχθέντες φόροι, εἰς τὴν Περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἐξαχθεῖσαι εἰς ἀλλοδαπὴν ποσότητες, ὡς καὶ αἱ διατεθεῖσαι πρὸς ἐφοδιασμὸν πλοίων ὑπὸ ἐλληνικὴν ἢ ξένην σημαίαν.

(2) Περιλαμβάνεται μόνον τὸ ὕξος, τὸ παραγόμενον ὑπὸ ὀξοποιεῖων κατεργαζομένων ξηρὰν σταφίδα.

Note: Not including produced and further disposed quantities of the above goods and taxes collected thereon in the Dodecanesos area.

(1) Including also quantities exported abroad and quantities used for the supply of ships under Greek and foreign flags.

(2) Including only vinegar produced by vinegar manufactures processing currants.



II: 17. Διατεθέντα εισιτήρια, κατά κατηγορίας δημοσίων θεαμάτων, και εισπραχθέντες ἐπ' αὐτῶν φόροι. Σύνολον Χώρας, Περιφέρεια Πρωτευούσης, Λοιπὴ Χώρα

**Tickets sold by kind of public show, and taxes collected thereon.
Total Greece, Greater Athens and Rest of the Country**

Φόροι εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Taxes in thousand drachmae at current prices

	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		
	1969	1968	1969	1968	
Α'. ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ					A. TICKETS
Σύνολον Χώρας	13.076.689	13.508.670	111.859.206	111.365.391	Greece, total
1) Θεάτρων πρόζας	214.097	172.182	1.990.900	1.869.982	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν	295.723	165.605	2.039.183	1.253.248	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων	11.861.696	12.613.952	101.434.270	102.453.618	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων	705.173	556.931	6.394.853	5.788.543	4) Other shows
Περιφέρεια Πρωτευούσης	6.929.453	7.669.146	58.332.835	61.858.574	Greater Athens
1) Θεάτρων πρόζας	68.985	80.572	1.006.305	1.037.874	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν	289.725	104.210	1.797.181	860.591	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων	6.179.447	7.161.252	51.310.750	56.054.127	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων	391.296	323.112	4.218.599	3.905.982	4) Other shows
Λοιπὴ Χώρα	6.147.236	5.839.524	53.526.371	49.506.817	Rest of the Country
1) Θεάτρων πρόζας	145.112	91.610	984.595	832.108	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν	5.998	61.395	242.002	392.657	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων	5.682.249	5.452.700	50.123.520	46.399.491	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων	313.877	233.819	2.176.254	1.882.561	4) Other shows
Β'. ΦΟΡΟΣ					B. TAX
Σύνολον Χώρας	35.181	35.082	330.250	323.367	Greece, total
1) Ὑπὲρ Κράτους	28.261	28.139	264.938	261.622	1) In favour of the State
α) Θεάτρων πρόζας	496	354	5.278	4.288	a) Prose theatres
β) Θεάτρων μουσικῶν	551	380	3.532	2.583	b) Musical theatres
γ) Κινηματογράφων	25.077	25.651	238.885	239.372	c) Cinemas
δ) Λοιπῶν θεαμάτων	2.137	1.754	17.243	15.379	d) Other shows
2) Ὑπὲρ τρίτων	6.920	6.943	65.312	61.745	2) In favour of third parties
α) Θεάτρων πρόζας	116	86	1.273	987	a) Prose theatres
β) Θεάτρων μουσικῶν	105	96	718	633	b) Musical theatres
γ) Κινηματογράφων	6.168	6.314	59.053	55.853	c) Cinemas
δ) Λοιπῶν θεαμάτων	531	447	4.268	4.272	d) Other shows
Περιφέρεια Πρωτευούσης	19.927	20.945	190.492	198.248	Greater Athens
1) Ὑπὲρ Κράτους	15.972	16.751	152.584	160.427	1) In favour of the State
2) Ὑπὲρ τρίτων	3.955	4.194	37.908	37.821	2) In favour of third parties
Λοιπὴ Χώρα	15.254	14.137	139.758	125.119	Rest of the Country
1) Ὑπὲρ Κράτους	12.289	11.387	112.354	101.195	1) In favour of the State
2) Ὑπὲρ τρίτων	2.965	2.750	27.404	23.924	2) In favour of third parties

**II: 18. Ἀριθμός, ἄξια καὶ εἰσπραχθεὶς φόρος μεταβιβασθέντων ἀκινήτων,
βάσει δηλώσεων, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα**

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

	Ἀριθμός — Number				Ἀξία —	
	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		Σεπτέμβριος September	
	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Σύνολον Ἑλλάδος	21.176	18.425	164.206	148.450	1.671.620	1.167.628
Οικόπεδα	4.575	4.047	38.884	35.265	368.925	247.321
Οικοδομαὶ	1.519	1.537	13.262	12.955	235.941	125.723
Διαμερίσματα	3.077	2.349	25.166	20.260	722.970	542.157
Ἀγροκτῆματα	12.005	10.492	86.894	79.970	343.784	252.427
Περιφέρεια Πρωτευούσης	5.141	4.217	45.349	37.143	981.959	655.783
Οικόπεδα	2.428	1.946	21.227	16.677	257.186	166.839
Οικοδομαὶ	341	307	3.334	2.917	142.654	50.407
Διαμερίσματα	2.138	1.616	17.899	14.300	557.429	421.725
Ἀγροκτῆματα	234	348	2.889	3.249	24.690	16.812
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	4.206	4.190	33.535	32.632	160.833	96.686
Οικόπεδα	328	407	3.417	3.241	15.418	10.933
Οικοδομαὶ	193	208	1.671	1.653	15.038	9.817
Διαμερίσματα	46	9	232	104	8.905	1.805
Ἀγροκτῆματα	3.639	3.566	28.215	27.634	121.472	74.131
Πελοπόννησος	2.777	2.291	22.772	20.133	109.611	90.231
Οικόπεδα	387	250	3.126	3.036	16.298	16.903
Οικοδομαὶ	245	248	2.222	2.086	18.533	17.330
Διαμερίσματα	54	54	521	422	11.206	10.691
Ἀγροκτῆματα	2.091	1.739	16.903	14.589	63.574	45.307
Ἰόνιοι Νῆσοι	392	397	2.569	2.554	17.411	14.097
Οικόπεδα	74	57	415	346	1.392	1.235
Οικοδομαὶ	42	44	384	400	2.868	2.324
Διαμερίσματα	39	31	238	170	5.924	5.181
Ἀγροκτῆματα	237	265	1.532	1.638	7.227	5.357
Ἡπειρος	471	509	4.437	3.908	22.638	20.725
Οικόπεδα	88	47	618	491	3.274	3.363
Οικοδομαὶ	54	72	406	420	6.043	4.212
Διαμερίσματα	18	4	121	71	4.318	715
Ἀγροκτῆματα	311	386	3.292	2.926	9.003	12.435
Θεσσαλία	1.169	1.284	9.265	8.179	52.176	37.338
Οικόπεδα	351	319	2.565	2.335	14.021	7.752
Οικοδομαὶ	113	91	820	849	9.421	9.022
Διαμερίσματα	46	24	317	183	10.630	4.828
Ἀγροκτῆματα	659	850	5.563	4.812	18.104	15.736
Μακεδονία	3.041	2.853	22.009	23.020	207.376	181.308
Οικόπεδα	483	545	4.350	5.558	34.219	23.807
Οικοδομαὶ	144	176	1.382	1.567	16.086	12.902
Διαμερίσματα	724	600	5.710	4.939	121.893	95.296
Ἀγροκτῆματα	1.690	1.532	10.567	10.956	35.178	49.303
Θράκη	1.172	335	4.033	3.448	15.048	8.033
Οικόπεδα	36	66	458	508	969	2.009
Οικοδομαὶ	37	53	363	420	3.079	2.808
Διαμερίσματα	3	3	69	14	535	446
Ἀγροκτῆματα	1.096	213	3.143	2.506	10.465	2.770

**Number, value and tax collected on real estate transferred, on the basis
of returns, by geographic regions**

Thousand drachmae at current prices

— Value		Φόρος ⁽¹⁾ — Tax ⁽¹⁾				
'Ιαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		Σεπτέμβριος September		'Ιαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		
1969	1968	1969	1968	1969	1968	
14.104.057	9.999.317	122.652	94.998	996.697	832.710	Greece, total
3.102.359	2.007.477	24.775	20.173	218.202	172.160	Sites
1.930.738	1.288.053	18.226	14.016	124.208	102.749	Buildings
6.370.870	4.538.618	56.023	42.757	475.042	413.146	Apartments
2.700.090	2.165.169	23.628	18.052	179.245	144.655	Farms
8.231.891	5.586.615	75.460	56.397	623.628	519.352	Greater Athens
2.118.187	1.290.171	17.574	13.728	158.116	123.095	Sites
891.198	601.516	11.344	7.099	66.387	48.722	Buildings
4.987.933	3.534.744	44.347	34.147	380.970	331.804	Apartments
234.573	160.184	2.195	1.423	18.155	15.731	Farms
1.249.681	854.409	11.480	7.939	82.003	67.244	Rest of Central Greece and Euboea
153.467	105.168	1.212	880	10.552	9.205	Sites
124.816	97.532	858	932	8.075	7.178	Buildings
54.226	19.989	634	116	2.934	1.515	Apartments
917.172	631.720	8.776	6.011	60.442	49.346	Farms
955.399	813.922	7.538	7.448	63.345	59.076	Peloponnesos
146.450	169.496	1.146	1.395	9.967	9.867	Sites
186.087	172.379	1.335	1.944	12.845	14.122	Buildings
107.265	85.064	959	898	7.091	7.511	Apartments
515.597	386.983	4.098	3.211	33.442	27.576	Farms
186.756	105.708	1.365	1.252	11.069	8.277	Ionian Islands
17.955	13.623	107	109	960	1.016	Sites
62.439	27.861	243	376	3.192	2.329	Buildings
46.616	27.306	531	321	2.905	2.146	Apartments
59.746	36.918	484	446	4.012	2.786	Farms
163.250	116.898	1.329	1.219	9.989	7.905	Epirus
31.216	25.732	266	139	1.777	1.859	Sites
37.676	28.741	375	380	2.742	2.124	Buildings
27.377	12.794	251	32	1.484	905	Apartments
66.981	49.631	437	668	3.986	3.017	Farms
429.084	278.076	3.871	2.837	32.404	22.472	Thessaly
110.585	70.976	896	620	8.110	5.456	Sites
74.261	64.732	931	590	6.707	5.327	Buildings
80.878	40.063	782	410	5.534	3.734	Apartments
163.360	102.305	1.262	1.217	12.053	7.955	Farms
1.867.150	1.651.208	14.419	12.287	121.116	104.246	Macedonia
356.421	209.265	2.063	1.869	18.711	12.779	Sites
142.697	123.859	1.483	1.109	10.569	10.172	Buildings
1.047.631	807.155	8.385	6.710	72.910	64.734	Apartments
320.401	510.929	2.488	2.599	18.926	16.561	Farms
130.474	73.869	1.053	682	9.026	5.800	Thrace
20.248	12.709	82	186	946	988	Sites
29.395	23.209	266	244	2.117	1.894	Buildings
4.081	2.309	18	8	246	170	Apartments
76.750	35.642	687	244	5.717	2.748	Farms

**II: 18. Άριθμός, αξία και εισπραχθείς φόρος μεταβιβασθέντων ακινήτων,
βάσει δηλώσεων, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα (συνέχεια)**

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

	Άριθμός — Number				Αξία —	
	Σεπτέμβριος September		Ίαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		Σεπτέμβριος September	
	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Νήσοι Αιγαίου	1.284	1.180	9.000	8.834	53.085	34.516
Οικόπεδα	208	287	1.355	1.979	14.089	6.699
Οικοδομαί	254	213	1.775	1.794	15.280	8.783
Διαμερίσματα	6	8	56	50	1.380	1.470
Άγροκτήματα	816	672	5.814	5.011	22.336	17.564
Κρήτη	1.523	1.169	11.237	8.599	51.483	28.911
Οικόπεδα	192	123	1.353	1.094	12.059	7.781
Οικοδομαί	96	125	905	849	6.939	8.118
Διαμερίσματα	3	—	3	7	750	—
Άγροκτήματα	1.232	921	8.976	6.649	31.735	13.012

(1) Περιλαμβάνεται και η ειδική εισφορά υπέρ της Πυροσβεστικής Υπηρεσίας.

Έκ του επί τη βάσει της δηλώσεως εισπραττομένου φόρου αποδίδονται: α) εις το Ταμείον Συντάξεως Νομικών ποσοστόν 10 %, κατατιθέμενον εις ειδικόν λογαριασμόν εις την Τράπεζαν της Ελλάδος και β) εις το Ταμείον Εθνικής Οδοποιίας ποσοστόν 2,5 %, κατατιθέμενον εις ειδικόν λογαριασμόν εις την Τράπεζαν της Ελλάδος.



**Number, value and tax collected on real estate transferred, on the basis
of returns, by geographic regions (continued)**

Thousand drachmae at current prices

— Value		Φόρος ⁽¹⁾ — Tax ⁽¹⁾				
Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September		
1969	1968	1969	1968	1969	1968	
545.770	294.748	2.901	2.632	22.117	20.867	Aegean Islands
70.858	46.977	744	632	4.200	3.546	Sites
296.960	97.686	851	664	6.800	6.881	Buildings
14.113	8.906	33	115	885	596	Apartments
163.839	141.179	1.273	1.221	10.232	9.844	Farms
344.602	223.864	3.236	2.305	22.000	17.471	Crete
76.972	63.360	685	615	4.863	4.349	Sites
85.209	50.538	540	678	4.774	4.000	Buildings
750	288	83	—	83	31	Apartments
181.671	109.678	1.928	1.012	12.280	9.091	Farms

(1) Including special contribution in favour of Fire Brigade.

Out of the tax collected on the basis of returns : a) 10% for the Lawyers' Pension Fund is deposited in special account with the Bank of Greece, and b) 2,5% for the National Road-making Fund is deposited in special account with the Bank of Greece.



II: 19. 'Οριστικοποιηθείσαι υπό τῶν Οικονομικῶν Ἐφοριῶν δηλώσεις μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, ἀνεξαρτήτως χρόνου ὑποβολῆς τῆς δηλώσεως, μετὰ τῆς ἀξίας καὶ τοῦ βεβαιωθέντος φόρου (δηλώσεως καὶ ὁριστικοῦ), κατὰ γεωγραφικά διαμερίσματα

Declarations regarding transferred real estate, irrespective of time of declaration, considered as definitive by the Public Tax Offices. Value of the transferred real property (final or not) and assessed tax thereon, by geographic regions

Ἰανουάριος - Σεπτέμβριος — 1969 — January - September

Ἀξία καὶ φόρος εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value and tax in thousand drachmae

Γεωγραφικά διαμερίσματα	Ἀριθμὸς δηλώσεων Number of decla- rations	Ἀξία — Value		Φόρος — Tax		Geographic regions
		Δηλώσεως Declared	Ὀριστική Final	Δηλώσεως Declared	Ὀριστικὸς Final	

**α) Ὀριστικοποίησις λόγω μὴ ἀσκήσεως ἐνστάσεως
a) Declarations definitive because of lack of objection**

Σύνολον	22.477	743.147	923.506	45.768	62.457	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	1.893	107.755	217.446	7.860	18.908	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	3.188	77.952	99.045	5.350	7.163	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	5.029	184.695	191.018	7.377	8.031	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	269	9.562	13.231	571	729	Ionian Islands
Ἡπειρος	102	3.347	3.568	202	229	Epirus
Θεσσαλία	2.906	114.790	120.216	5.689	6.001	Thessaly
Μακεδονία	2.603	53.347	81.434	3.204	5.636	Macedonia
Θράκη	303	23.174	24.487	2.154	2.015	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	933	44.055	47.963	2.339	2.667	Aegean Islands
Κρήτη	5.251	124.470	125.098	11.022	11.078	Crete

**β) Ὀριστικοποίησις κατόπιν συμβιβασμοῦ
b) Declarations definitive after a compromise**

Σύνολον	77.752	5.425.825	8.872.516	509.662	848.658	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	25.571	3.403.706	5.164.270	327.477	520.629	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	20.076	525.376	1.199.489	44.002	94.183	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	7.471	326.441	543.302	25.873	46.352	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	1.085	85.879	152.096	8.133	12.259	Ionian Islands
Ἡπειρος	987	45.786	91.295	3.792	7.453	Epirus
Θεσσαλία	4.611	220.851	365.745	19.693	35.876	Thessaly
Μακεδονία	11.422	554.945	914.631	58.808	95.699	Macedonia
Θράκη	731	31.345	53.506	2.812	4.560	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	4.048	151.553	255.899	12.949	20.779	Aegean Islands
Κρήτη	1.750	79.943	132.283	6.123	10.868	Crete

**γ) Ὀριστικοποίησις βάσει ἀποφάσεων φορολογικῶν δικαστηρίων
c) Declarations definitive after resolution of the taxation court**

Σύνολον	5.544	759.941	1.269.467	63.175	106.487	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	2.656	616.754	958.844	50.345	82.815	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	491	24.135	102.336	2.377	6.638	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	1.662	50.808	66.175	3.154	4.969	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	27	3.641	4.615	194	313	Ionian Islands
Ἡπειρος	10	428	1.235	37	120	Epirus
Θεσσαλία	142	12.459	34.418	985	2.558	Thessaly
Μακεδονία	324	28.439	59.092	2.984	5.872	Macedonia
Θράκη	23	2.667	4.424	274	398	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	80	14.009	21.222	874	1.521	Aegean Islands
Κρήτη	129	6.601	17.106	1.951	1.283	Crete

II: 20. Ποσότης και αντίτιμον πωληθέντων αγαθών Κρατικού Μονοπωλίου
Quantity and value of State Monopoly goods sold

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ἀγαθὰ	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Goods
	1969	1968	1969	1968	
1. Ἴαλας					1. Salt
Ποσότης (τόννοι)	7.425	6.774	73.111	74.661	Quantity (tons)
Ἀξία	9.070	7.868	84.501	82.998	Value
2. Φωτιστικὸν πετρέλαιο					2. Kerosene
Ποσότης (τόννοι)	4.337	4.724	65.209	68.933	Quantity (tons)
Ἀξία	13.879	15.117	208.606	219.878	Value
3. Πυρεῖα					3. Matches
Ποσότης (κυτία)	19.591.640	17.837.434	167.572.339	157.782.000	Quantity (boxes)
Ἀξία	17.632	16.054	150.814	142.004	Value
4. Παιγνιόχαρτα					4. Play - cards
Ποσότης (δεσμίδες)	82.739	62.910	653.962	518.462	Quantity (packs)
Ἀξία	2.826	2.073	21.399	17.443	Value
5. Σιγαρόχαρτον					5. Cigarette paper
Ποσότης (φυλλάδια 50 φύλλων)	834.623	999.692	7.857.064	9.064.325	Quantity (packs of 50 sheets)
Ἀξία	501	599	4.715	5.438	Value



II: 21. 'Ανάλυσις ἐσόδων ἐκ πόρων ἐξωτερικοῦ

Analysis of revenue from foreign sources

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔσοδα	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Revenue
	1969	1968	1969	1968	
Σύνολον	474,5	443,6	2.498,7	1.550,7	Total
I. ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΔΩΡΕΑΣ	6,4	0,3	219,7	25,9	I. GRANTS
A'. Δι' ἀμυντικὰς δαπάνας	3,3	—	210,0	0,7	A. For defence expenditures
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἑλληνικὸν Δημό- σιον—λογ/σμός δραχμῶν βοήθειας	—	—	—	—	a) Greek State account—aid ac- count in drs.
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544	—	—	—	—	b) Account No 900.544
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS	—	—	—	—	c) Account FAS
δ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ὁθσαυροφυλακίου ΗΠΑ (διὰ καύσιμα)	—	—	—	—	d) Account of USA Treasury (for fuels)
2. Ἔσοδα ἐκ δωρεᾶς συμβολῆς NATO εἰς ἀμυντικὰς δαπάνας στρατοῦ	3,3	—	(7)210,0	(1)0,7	2. Receipts from NATO grants for the army defence expenditures
B'. Δι' ἐπενδύσεις	3,1	0,3	9,7	12,5	B. For investments
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	1,5	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἑλληνικὸν Δημό- σιον—λογ/σμός δραχμῶν βοήθειας	—	—	—	1,5	a) Greek State account—aid ac- count in drs.
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544	—	—	—	—	b) Account No 900.544
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS	—	—	—	—	c) Account FAS
2. Διεθνῶν ὁργανώσεων	3,1	0,3	9,7	11,0	2. International Organizations
α) Εἰσφορὰ NATO δι' ἀποστολὴν Ἑλλή- νων ὑποτρόφων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πρὸς μετεκπαίδευσιν	3,1	0,3	3,1	3,4	a) NATO assistance for fellow- ships awarded to Greeks
β) Συμμετοχὴ Ὑπάτης Ἀρμοστείας ΟΗΕ εἰς ἀποκατάστασιν διεθνῶν προσφύγων	—	—	6,6	7,6	b) Contribution of the UNO High Commissioner to the rehabilita- tion of international refugees
Γ'. Διὰ λοιποὺς σκοποὺς (FAS)	—	—	—	12,7	C. For other purposes (FAS)
Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS	—	—	—	12,7	Account FAS
II. ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΔΑΝΕΙΟΥ	452,5	400,1	1.760,1	949,2	II. LOANS
A'. Δι' ἀμυντικὰς δαπάνας	—	—	—	—	A. For defence expenditures
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544	—	—	—	—	a) Account No 900.544
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS	—	—	—	—	b) Account FAS
B'. Δι' ἐπενδύσεις	452,5	400,1	1.760,1	949,2	B. For investments
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	27,1	—	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544	—	—	—	—	a) Account No 900.544
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS	—	—	—	—	b) Account FAS
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ α' Ἑλληνικὸν Δημό- σιον—Λογ/σμός Δραχμῶν Τίτλου IV. —N. 480 ΗΠΑ»	—	—	(2)27,1	—	c) Greek State account—Account in drs. Title IV—N. 480 USA
2. Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	2. German Government
Δάνεια καὶ πιστώσεις	—	—	—	—	Loans and credits
3. Λοιπὰ δάνεια καὶ πιστώσεις Ἐξωτερικοῦ (Μέσω Ἑλληνικῶν Τραπεζῶν καὶ Ὁργανι- σμῶν)	1,5	299,3	45,1	299,3	3. Other foreign loans and credits (Through Greek Banks and Organizations)

II: 21. 'Ανάλυσις ἐσόδων ἐκ πόρων ἐξωτερικοῦ (συνέχεια)

Analysis of revenue from foreign sources (continued)

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔσοδα	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Revenue
	1969	1968	1969	1968	
4. Διεθνῶν ὁργανώσεων	—	5,4	193,1	103,4	4. International Organizations
α) Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως	—	—	—	4,3	a) Development Loans Fund
β) Συμβουλίου Εὐρώπης	—	—	50,2	—	b) European Council
γ) Ὁργανισμοῦ Διεθνῶς Ἀναπτύξεως ..	—	—	—	—	c) International Development Organization
δ) Εὐρωπαϊκῆς Τραπεζῆς Ἐπενδύσεων ..	—	5,4	(8)142,9	(3)99,1	d) European Investment Bank
5. Προὶόν δανείων βάσει διμερῶν Συμφωνιῶν	—	—	600,0	—	5. Proceeds of loans on the basis of bilateral agreements
6. Προὶόν δανείων μέσω Κοινόδοτιον	—	5,1	16,1	(4)242,0	6. Proceeds of loans through the Consortium
7. Προὶόν δανείων ἐξωτερικοῦ	0,3	—	1,7	(5)6,4	7. Proceeds of foreign loans
8. Προὶόν δανείων ἐξωτερικοῦ Ἀναδόχων Ἐταιριῶν Ἔργων Ἐπενδύσεων	450,7	90,3	877,0	298,1	8. Proceeds of foreign loans of contractors of investment works
III. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΠΡΟ-Ι-ΟΝΤΟΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΤΙΤΛΩΝ	—	—	—	0,5	III. RECEIPTS FROM CREDIT DEEDS
IV. ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ	—	—	0,1	—	IV. REPARATIONS
V. NATO	15,6	43,2	518,8	575,1	V. NATO
α) Εἰσφορά κρατῶν-μελῶν, δι' ἐκτέλεσιν ἔργων κοινῆς ἐνδιαφέροντος	8,2	41,8	(9)185,5	(6)406,1	a) Contribution of member-countries to the construction of works of common interest
β) Ἀπολήψεις παρὰ κρατῶν-μελῶν ἔναντι παρεχομένων ὑπηρεσιῶν	7,4	1,4	(10)333,3	169,0	b) Receipts from member-countries for services rendered

(1) Εἰσῆχθη εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1964.

(2) Εἰσῆχθη εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1968.

(3) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δρχ. 89,6 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1967.

(4) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δρχ. 150,0 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1966.

(5) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δρχ. 1,1 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1967.

(6) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δρχ. 288,7 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1967.

(7) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου: α) ποσὸν 194,9 ἑκατ. δρχ. ἀποτελεῖ ἔσοδον παρελθόντων οἰκον. ἐτῶν ὑλοποιηθὲν ἐντὸς τοῦ 1968 καὶ ἐμφανισθὲν εἰς τὴν κατηγορίαν III τῶν ἐσόδων καὶ β) ποσὸν 15,1 ἑκατ. δρχ. ἀποτελεῖ ἔσοδον παρελθόντων οἰκονομικῶν ἐτῶν ὑλοποιούμενον ἐντὸς τοῦ τρέχοντος ἔτους.

(8) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δρχ. 93,2 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1968.

(9) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δρχ. 66,0 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1968.

(10) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δρχ. 150,4 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1968.

(1) Included in the 1964 budget.

(2) Included in the 1968 budget.

(3) 89,6 million drs. have been included in the 1967 budget.

(4) 150,0 million drs. have been included in the 1966 budget.

(5) 1,1 million drs. have been included in the 1967 budget.

(6) 288,7 million drs. have been included in the 1967 budget.

(7) Thereof: a) 194,9 million drs. constitute receipts of past fiscal years materialized within 1968 and shown in III category, and b) 15,1 million drs. constitute receipts of past fiscal years to be materialized within the current year.

(8) 93,2 million drs. have been included in the 1968 budget.

(9) 66,0 million drs. have been included in the 1968 budget.

(10) 150,4 million drs. have been included in the 1968 budget.



III. ΕΞΟΔΑ — EXPENDITURES

III: 1. Κρατικά έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά 'Υπουργεία, και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των εκτός αυτών ειδικών λογαριασμών και παγίων προκαταβολών

Expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Κατηγορίες και φορείς	Σεπτέμβριος September		'Ιαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Categories and agents
	1969	1968	1969	1968	
Σύνολον	4.614,1	4.486,8	46.136,2	33.886,6	Total
I. Τρέχουσai δαπάναι	3.491,1	3.719,6	38.357,6	28.090,4	I. Current expenditures
1. Βουλή	2,7	2,0	18,7	18,8	1. Parliament
2. 'Υπουργείον Προεδρίας Κυβερνή- σεως	40,1	(α) 64,3	319,7	(α) 405,4	2. Prime Minister's Office
3. Γενική Γραμματεία 'Αθλητισμού	35,8	(β) —	275,9	(β) —	3. Gen. Secretariat for Athletics
4. 'Υπουργείον Οικονομικών	1.313,3	1.054,3	10.124,6	8.512,3	4. Ministry of Finance
5. » Συντονισμού	9,3	22,2	143,5	124,6	5. » » Coordination
6. » 'Εξωτερικών	57,7	54,9	330,7	401,4	6. » » Foreign Affairs
7. » Δικαιοσύνης	51,7	45,5	472,6	451,6	7. » » Justice
8. » 'Εσωτερικών	158,3	82,7	753,3	713,2	8. » » Interior
9. » Δημοσίας Τάξεως .	214,6	165,2	1.976,3	1.678,6	9. » » Public Security
10. » Δημοσίων 'Εργων .	52,1	38,1	792,0	572,5	10. » » Public Works
11. » Συγκοινωνιών	55,0	54,6	508,5	487,2	11. » » Transport
12. » 'Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	368,0	351,6	3.318,0	3.316,2	12. » » Nation. Education and Religion
13. » 'Εμπορίου	15,4	4,2	146,3	118,7	13. » » Commerce
14. » Βιομηχανίας	7,0	9,5	110,0	107,1	14. » » Industry
15. » 'Εργασίας	3,5	24,7	264,8	312,4	15. » » Labour
16. » Γεωργίας (1)	85,3	913,1	10.028,9	3.646,8	16. » » Agriculture (1)
17. » Κοινωνικών 'Υπηρε- σιών	338,2	198,6	2.168,4	1.825,2	17. » » Social Welfare Services
18. » 'Εθνικής 'Αμύνης ..	725,0	568,9	6.144,4	4.906,6	18. » » Nation. Defence
19. » 'Εμπορικής Ναυτιλίας	15,1	9,6	130,8	108,1	19. » » Mercantile Marine
20. Πληρωμαί ταμίων υπό κατανομήν εις τὰ άνωτέρω 'Υπουργεία	(γ)-57,0	55,7	330,1	383,7	20. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
II. Δαπάναι επενδύσεων	1.115,2	723,2	7.660,9	5.676,4	II. Investments expenditures
α) Δαπάναι επενδύσεων εκτελούμεναι μέσφ του τακτικού προϋπολ/σμού	116,9	64,6	686,3	359,8	a) Investments expenditures ef- fected through ordinary budget
1. Μή εντεταγμέναι εις τὸ πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως (8100)	11,1	22,3	311,0	201,7	1. Not included in the economic development program (8100)
2. 'Εντεταγμέναι εις τὸ πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως (8200) (2)	105,8	42,3	375,4	158,1	2. Included in the economic devel- opment program (8200) (2)
β) Δαπάναι επενδύσεων εκτελούμεναι μέσφ του προϋπολογισμού επεν- δύσεων (8300-9900)	998,3	658,6	6.974,6	5.316,6	b) Investments expenditures ef- fected through investments budget (8300-9900)
III. Δαπάναι δι' έργα κοινού ενδιαφέ- ροντος NATO	7,8	44,0	117,7	119,8	III. Expenditures for NATO common interest works

(1) Περιλαμβάνονται και αι αποδόσεις εσόδων εισπραχθέντων υπέρ του ΟΓΑ.

(2) 'Ητοι δαπάναι : α) δι' έργα εκτελούμενα υπό του Στρατού (ΣΥΚΕΑ), β) δι' έργα δρενής οικονομίας κλπ., των οποίων αι πιστώσεις μετεφέρθησαν εκ του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων.

(α) Περιλαμβάνονται και αι δαπάναι της Γενικής Γραμματείας 'Αθλητισμού, ήτις κατά τὸ οικονομικὸν έτος 1968 άπετέλει Γεν. Δ/σιν του 'Υπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως.

(β) Βλέπε παρατήρησιν (α).

(γ) Τά κατανεμηθέντα κατά τὸν μήνα τούτον εις διάφορα 'Υπουργεία ποσά υπερβαίνουν τὰ πραγματοποιηθέντα εντός του αυτού μηνός διά την κατηγορίαν ταύτην έξοδα.

(1) Including the restitution of amounts collected on account of National Crop and Social Insurance Agency.

(2) I.e. expenditures: a) for works constructed by the Army (SYKEA), b) for subsidizing the mountainous economy etc., the credits of which were transferred from the State investments budget.

(α) Incl. also expenditures of the Gen. Secretariat for Athletics which, in 1968, constituted General Division of the Prime Minister's Office.

(β) See note (α).

(γ) The amounts distributed to the Ministries exceed the expenditures realised within the same month for this category.

III: 2. Δαπάναι κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' είδος, εις γενικάς κατηγορίας αὐτῶν

Expenditures of State budget (ordinary and investments), by kind and general categories

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Γενικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Ποσοστὸν ἐπὶ τοῖς % τοῦ συνόλου Percent of total		General expenditure categories
	1969	1968	1969	1968	1969	1968	
Σύνολον	3.464,0	3.517,6	30.087,7	26.572,4	100,0	100,0	Total
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν NATO ..	3.456,2	3.473,6	29.970,0	26.452,6	99,6	99,5	Total expenditures except NATO
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας (μισθοί, συντάξεις, μὴ προσωπικαὶ ὑπηρεσίαι κλπ.)	1.638,8	1.483,9	14.727,0	13.334,6	48,9	50,2	Payments for services rendered (salaries, pensions, non-personal services etc.)
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	225,9	198,7	2.205,6	1.452,2	7,3	5,5	Payments for the procurement of consumer's goods
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους (ἐπιδότησεις, ἐπιχορηγήσεις, βοηθήματα, συντάξεις πολεμικαὶ, προσωπικαὶ κλπ.)	675,4	1.020,1	5.682,1	5.808,1	18,9	21,9	Payments for transfer of revenue to third parties (money supports, subsidies, benefits, war pensions etc.)
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων (ἐπιστροφὰ, ἀποδόσεις κλπ.)	218,7	238,5	2.609,8	2.103,1	8,7	7,9	Payments against revenue collected and envisaged to be collected in the future (money returns etc.)
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ατλαντικὸν Σύμφωνον (NATO)	19,5	14,9	211,0	108,8	0,7	0,4	Expenses for the participation of Greece in the North-Atlantic Treaty Organization (NATO)
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν ἀνωτέρω κατηγοριῶν	23,6	23,7	155,3	113,8	0,5	0,4	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in any of the above categories
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	297,6	186,6	2.629,3	2.241,6	8,7	8,4	Payments related with Public Credit obligations
Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	4,8	23,1	312,2	151,8	1,0	0,6	Back expenditures
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	352,0	284,1	1.437,6	1.138,6	4,8	4,3	Payments for investments
1. Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ	116,9	64,7	686,3	359,8	2,3	1,4	1. Ordinary budget
α) Μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8100)	11,1	22,3	311,0	201,7	1,0	0,8	a) Not included in the economic development program (8100)
β) Ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8200) ⁽¹⁾	105,8	42,3	375,4	158,1	1,2	0,6	b) Included in the economic development program (8200) ⁽¹⁾
2. Προγράμματος ἐπενδύσεων ⁽²⁾	235,0	219,4	751,3	778,8	2,5	2,9	2. Investments program ⁽²⁾
Δαπάναι ἔργων κοινῆς ἐνδιαφέροντος NATO	7,8	44,0	117,7	119,8	0,4	0,5	Expenditures for NATO work of common interest

(1) Ἀφορᾷ δαπάνας ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), ὁρεινῆς οἰκονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πραγματοποιηθεῖσαι πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις, αἱ ὁποῖαι δὲν ἐνταλματοποιήθησαν εἰσέτι.

(1) Concerning expenditures for SYKEA, mountainous economy works etc., the credits of which were transferred from the investments budget.

(2) Excluding payments effected by the Bank of Greece for investments not yet included in a payment order.

III: 3. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ⁽¹⁾, κατ' εἶδος, εἰς γενικάς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας αὐτῶν

Expenditures of the ordinary State budget ⁽¹⁾, by kind, general and special categories

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν General and special categories of expenditures	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September	
	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Σύνολον—Total	51.221.307	45.697.009	3.228.909	3.298.194	29.336.350	25.793.625
<i>Σύνολον ἄνευ δαπανῶν NATO—Total expenditures except NATO</i>	<i>50.521.307</i>	<i>44.997.009</i>	<i>3.221.095</i>	<i>3.254.179</i>	<i>29.218.655</i>	<i>25.673.839</i>
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας—Payments for services rendered	21.545.465	19.233.682	1.638.770	1.483.939	14.726.996	13.334.572
Συνταγματικά βάρη—Constitutional expenditures	20.254	19.500	1.696	1.676	15.314	14.748
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν—Remuneration of civil servants, in general	8.934.255	8.525.019	642.631	614.906	5.980.061	5.683.847
Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀργάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας—Remuneration of the members of Armed Forces in general and Public Security Forces	5.177.441	4.229.640	452.656	379.620	3.756.536	3.430.701
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας—Remuneration of persons performing special duties	90.292	84.355	5.140	4.634	31.685	36.251
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν—Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members	817.309	724.590	61.948	55.321	474.460	388.571
Συντάξεις δημοσίων λειτουργῶν—Pensions as civil servants	4.458.900	3.866.710	366.669	312.330	3.435.228	2.789.178
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσ. ἢ μὴ λειτουργῶν—Transfer expenses of civil or other servants	454.395	341.332	32.560	33.846	230.710	207.404
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας—Payments for non-personal services	1.592.619	1.442.536	75.469	81.607	803.003	783.871
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων—Leases and compensations for requisitions	445.350	419.823	16.083	19.236	203.567	201.635
Μεταφορὰι—Transports	166.069	173.014	5.939	11.581	63.104	80.392
Ἑπικοινωνίαι—Communications	160.606	81.992	982	821	68.019	58.633
Υδροεῖς, φωτισμός καὶ καθαριότης—Water supply, lighting and street cleansing	125.208	111.710	2.704	5.516	63.355	54.468
Δημόσιαι σχέσεις—Public relations	86.219	64.843	5.275	3.358	47.969	35.310
Συντήρησης καὶ ἐπισκευῆ μόνιμων ἐγκαταστάσεων—Maintenance and repairs of permanent installations	104.107	93.174	11.499	8.466	40.905	29.029
Συντήρησης καὶ ἐπισκευῆ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ—Maintenance and repairs of mechanical and other equipment	51.059	49.669	10.274	6.479	16.050	33.622
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν—Other expenses for non-personal services	454.001	448.311	22.713	26.150	300.034	290.781
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν—Payments for the provision of consumer's goods	4.361.189	2.961.591	225.910	198.672	2.205.624	1.452.243
Ἐπιπλα, σκευὴ, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατασκευῆς καὶ ὕλικα κτηνῶν—Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles	165.750	137.500	8.610	11.783	70.013	61.072
Ἐξοπλισμός γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπίπλων καὶ σκευῶν)—Office and laboratory equipment (excl. furniture)	291.004	126.251	17.399	8.209	71.763	44.717
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ—Cleansing, sanitation and personal care articles	130.350	102.718	6.753	4.738	66.337	51.311
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως—Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use	398.426	234.418	54.480	6.806	218.883	123.412
Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις—Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned	1.058.661	1.053.233	90.789	62.653	603.204	488.541

III: 3. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ⁽¹⁾, κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας αὐτῶν (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget⁽¹⁾, by kind, general and special categories (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν General and special categories of expenditures	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September	
	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Κάυσιμα καὶ λιπαντικά—Fuels and lubricants ...	317.049	315.235	4.968	42.933	219.973	193.004
Υλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν—Printing, bookbinding and topographic materials	76.305	71.612	3.727	7.937	20.437	20.118
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν υλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας—Payments for the procurement of materials not included in the above categories	7.154	7.226	657	167	2.232	690
Στρατιωτικὰ κατασκευὰ καὶ ἐξοπλισμοὶ—Military equipment and constructions	1.916.490	913.398	38.528	53.446	932.782	469.377
Γαῖαι, κτίρια καὶ λοιπὰ κατασκευὰ—Land, buildings and other constructions	278.725	273.510	13.875	35.036	127.453	146.551
Μεταφορικὰ μέσα—Transport equipment	171.720	133.910	5.052	380	109.316	93.474
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων—Telecommunication equipment	99.406	93.068	2.249	1.238	23.701	33.200
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων—Machinery and tools	124.811	71.780	6.570	625	33.816	12.317
Προμήθεια πολεμοφύλων—Ammunition	57.090	99.615	1	1	88.602	28.949
Προμήθεια ὀπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ—Weapons and maintenance	102.541	85.646	2.175	16.078	119.720	42.817
Λοιπὰ δαπάναι διὰ στρατιωτικὰς κατασκευὰς καὶ ἐξοπλισμοῦς—Other expenditures for military equipment and constructions	1.082.197	155.869	8.606	88	430.174	112.069
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους—Payments for transfer of revenue to third parties	11.204.728	10.176.958	675.405	1.020.089	5.682.073	5.808.129
Ἐπιδοτήσεις—Money supports	2.784.030	3.568.030	14.252	571.923	1.271.138	1.415.842
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὁργανισμοὺς—Subsidies and subscriptions to domestic organizations	7.143.699	5.478.594	551.745	357.681	3.410.632	3.482.222
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὁργανισμοὺς—Subsidies granted to foreign organizations	401.236	57.492	1.627	621	53.467	60.862
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας—Benefits granted to individuals	117.819	100.080	13.513	12.706	63.584	53.533
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν—Pensions (except civil servants)	995.099	911.129	83.309	74.793	845.379	763.079
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις—Ἐπιδόματα, βοηθήματα—Personal compensations, money supports and benefits	3.845	873	895	280	2.955	2.809
Ἐκτακτοὶ οικονομικαὶ ἐνισχύσεις—Extra financial supports	59.000	60.760	10.064	2.085	34.918	29.782
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων—Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future	4.647.859	4.839.427	218.666	238.514	2.609.779	2.103.073
Ἐπιστροφὰ ἀχρεωστήτως εἰσπραχθέντων—Reimbursement of amounts unduly collected ...	519.880	402.384	89.183	26.078	402.929	216.217
Τακτοποιήσεις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἐλλειμμάτων δημοσίων διαχειριστῶν—Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants	4.108	1.284	59	44	2.106	842
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων—Restitution of amounts collected on account of third parties	3.761.276	4.205.345	121.817	208.605	2.093.305	1.750.575
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους—Expenses related with the exploitation of State property and privileges	362.595	230.414	7.607	3.787	111.438	135.312
Δαπάναι ἐκ προσφορᾶς ὑπηρεσιῶν εἰς τρίτους—Expenditures for services rendered to third parties	—	—	—	—	—	128

III: 3. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού⁽¹⁾, κατ' είδος, εις γενικάς και ειδικάς κατηγορίας αυτών (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary state budget⁽¹⁾, by kind, general and special categories (continued)

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά και ειδικά κατηγορία δαπανών General and special categories of expenditures	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Σεπτέμβριος September		Ιαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September	
	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Δαπάναι συμμετοχής της Ελλάδος εις Βορειο-Ατλαντικόν Σύμφωνον (NATO)—Expenses related with the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)	271.704	261.063	19.465	14.852	211.002	108.773
Δαπάναι NATO, άντικρυζόμεναι έν έλω ή έν μέρει ύπό ειδικών έσόδων—NATO expenditures partly or entirely covered by special revenue ...	11.221	11.250	1.559	849	103.585	5.673
Έθνικαί ύποχρεώσεις—National obligations	260.483	249.813	17.906	14.003	107.417	103.101
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μή έντεταγμένοι εις τινα των γενικών του κώδικος κατηγοριών—Miscellaneous expenses of composite nature, not included in any of the above categories	1.815.508	306.150	23.624	23.714	155.309	113.793
Πληρωμαί δι' έξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως—Payments related with Public Credit obligations	4.892.168	4.143.868	297.580	186.622	2.629.312	2.241.638
Τόκοι δημοσίου χρέους—Public debt interest ...	2.179.713	1.899.413	209.777	127.219	1.143.700	1.124.876
Δαπάναι δημοσίου χρέους—Public debt expenses	113.100	128.400	5.029	4.874	54.565	61.461
Πληρωμαί ύποχρεώσεων του δημοσίου έξ αναλαμβανόμενων ύπ' αύτου έγγυήσεων ύπέρ τρίτων—Payments relating with State guarantees in favour of third parties	21.742	243.442	1.885	11	8.346	4.637
Χρεολύσια δημοσίου χρέους—Public debt amortizations	2.577.613	1.872.613	80.890	54.517	1.422.701	1.050.664
Χορηγούμενα δάνεια εις δραχμάς—Loans granted (in drachmae)	—	—	—	—	—	—
Χορηγούμενα δάνεια εις ξένα νομίσματα—Loans granted (in foreign exchange)	—	—	—	—	—	—
Πληρωμαί άφορώσαι ύποχρεώσεις παρελθόντων έτών Back expenditures	81.090	35.090	4.750	23.118	312.218	151.797
Πληρωτέα υπόλοιπα—Outstanding balance	46.000	—	1.574	2.148	89.261	41.059
Πληρωμαί παρελθόντων οικονομικών έτών—Payments for past years' obligations	35.090	35.090	3.176	20.971	222.957	110.738
Πληρωμαί δι' επενδύσεις—Payments for investments	701.596	539.180	116.925	64.659	686.342	359.821
Έπενδύσεις μή έντεταγμένοι εις τó πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως—Investments not included in the economic development program ...	701.596	539.180	11.087	22.319	310.967	201.722
Έπενδύσεις έντεταγμένοι εις τó πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως (2)—Investments included in the economic development program (2) ..	—	—	105.838	42.340	375.375	158.099
Άποθεματικόν—Reserve fund	1.000.000	2.500.000	—	—	—	—
Δαπάναι έργων κοινού ενδιαφέροντος NATO—Expenditures for NATO works of common interest .	700.000	700.000	7.814	44.015	117.695	119.787

(1) Δέν περιλαμβάνονται αί δαπάναι προγράμματος κρατικών επενδύσεων.

(2) Άφορᾷ δαπάνας έκτελεσθέντων έργων υπό του Στρατού (ΣΥΚΕΑ), όρεινής οικονομίας κλπ., των όποιων αί πιστώσεις μετεφέρθησαν έκ του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων.

(1) Excluding expenditures of public investments program.

(2) Concerning expenditures for SYKEA, mountainous economy works etc., the credits of which were transferred from the State investments budget.

III: 4. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού⁽¹⁾, κατά 'Υπουργεία και ειδικούς αυτών φορείς

Expenditures of the ordinary State budget⁽¹⁾, by Ministries and their special agents

Είς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

'Υπουργεία και ειδικοί φορείς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September	
	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Σύνολον—Total	51.221.307	45.697.009	3.228.909	3.298.194	29.336.350	25.793.625
Βουλὴ—Parliament	36.860	43.140	2.672	2.005	18.698	18.820
'Υπουργεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως—Prime Minister's Office	535.986	500.667	39.188	30.641	315.919	225.659
'Υπηρεσίαι Προεδρίας Κυβερνήσεως—Prime Minister's Office	303.829	316.631	23.531	17.066	189.909	103.133
'Υπουργικὸν Συμβούλιον καὶ Γραφεῖον Προέδρου Κυβερνήσεως—Ministerial Council and Prime Minister's Office	9.373	7.285	613	763	4.668	5.500
Γενικὴ Δ/νσις Δημοσίας Διοικήσεως—General Directorate for Administration	7.689	3.191	110	1	154	3
Γενικὴ Δ/νσις Ἀρχαιοτήτων καὶ Ἀναστήλωσεως—Antiquities and Erections Services	19.552	17.577	2.213	2.798	10.739	22.654
Ἐθνικὸν Τυπογραφεῖον—National Printing Office	21.765	21.789	98	5.833	781	8.317
Λοιπαὶ ὑπηρεσίαι—Other Services	245.450	165.582	20.497	7.671	173.567	66.659
Γενικὴ Δ/νσις Τύπου—General Direction of Press ASDY—Higher Council of Civil Servants (AS-DY)	116.350	92.150	8.620	5.743	55.193	69.097
'Ελληνικὴ Ἐπιτροπὴ Ἀτομικῆς Ἐνεργείας—Greek Atomic Energy Commission	108.400	83.863	6.614	7.433	66.482	49.266
Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητισμοῦ—General Secretariat for Athletics	285.000	—	35.765	34.213	275.880	180.916
'Υπουργεῖον Οἰκονομικῶν—Ministry of Finance ...	16.925.600	14.390.586	968.775	794.590	9.332.976	8.133.349
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου ⁽²⁾ —General expenses of the Ministry ⁽²⁾	12.799.109	11.212.949	749.409	577.907	7.060.128	5.864.924
Γενικὴ Διεύθυνσις Φορολογίας—General Directorate of Taxation	2.413.080	1.974.649	171.152	132.327	1.443.349	1.210.124
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	1.431.911	1.053.867	119.605	64.890	818.086	577.961
Οἰκονομικαὶ Ἐπιθεωρήσεις—Financial Inspection Offices	11.633	14.148	934	885	9.057	7.715
Οἰκονομικαὶ Ἐφορίαι—Public Tax Offices	378.638	350.933	27.228	26.731	264.038	255.169
Ἐφορίαι Καπνοῦ—Tobacco Tax Offices	45.154	40.782	3.837	3.124	20.215	28.323
Τελωνεῖα—Customs Houses	211.272	180.736	14.147	13.215	134.340	123.835
Ὑπηρεσία Ἐλέγχου Φορτωτικῶν Αὐτοκινήτων—Vehicles Bill of Lading Control Service	12.333	11.592	931	882	8.750	8.297
Φορολογικὰ Δικαστήρια—Taxation Courts	68.018	68.470	1.360	4.660	32.399	45.902
Μονοπώλεια—(ΕΔΕΜΕΔ)—Monopolies—Management of Greek Monopoly Products (ΕΔΕΜΕΔ)	254.121	254.121	3.110	17.940	146.464	162.922
Γενικὸν Λογιστήριον τοῦ Κράτους—General Accounting Office	1.578.477	1.063.318	39.134	74.585	740.654	969.584
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	1.240.380	744.373	15.425	51.972	513.854	755.054
Οἰκονομικὴ Ἐπιθεώρησις Δημοσίων Ὑπολόγων—Public Accountants Control Offices	6.131	6.330	453	452	4.167	4.250
Ταμεία—Public Funds	331.966	312.615	23.256	22.161	222.633	210.280
Γενικὸν Χημεῖον τοῦ Κράτους—General State Chemical Laboratory	42.808	45.569	2.962	3.686	29.274	29.421
Νομικὸν Συμβούλιον τοῦ Κράτους—State Legal Council	42.993	44.693	2.864	3.019	25.368	27.025
Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον—Audit Office	49.133	49.408	3.255	3.066	34.203	32.272
'Υπουργεῖον Συντονισμοῦ—Ministry of Coordination	304.686	266.890	9.336	10.520	119.866	115.223
Διοικήσεις—Administration	178.114	179.013	3.458	5.243	66.908	68.009
Στατιστικὴ—Ἀπογραφὰ—Statistics—Censuses	119.843	82.166	5.463	4.894	49.048	43.783
Διοικητικὰ δαπάναι ἐπενδύσεων—Administrative investment expenses	6.729	5.711	415	383	3.910	3.430
'Υπουργεῖον Ἐξωτερικῶν—Ministry of Foreign Affairs	416.000	431.530	35.380	52.498	303.224	378.118
Ὑπηρεσίαι Ἑσωτερικοῦ—Interior Services	145.699	192.347	4.929	26.251	137.859	197.058
Ὑπηρεσίαι Ἐξωτερικοῦ—Foreign Services	270.301	239.183	30.451	26.248	165.366	181.060

**III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ⁽¹⁾, κατὰ Ὑπουργεῖα
καὶ εἰδικοὺς αὐτῶν φορεῖς (συνέχεια)**

Expenditures of the ordinary State budget⁽¹⁾, by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September	
	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Ὑπουργεῖον Δικαιοσύνης—Ministry of Justice	719.449	678.496	50.168	45.433	471.881	451.696
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses	6.590	7.562	498	527	7.423	5.960
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	23.766	26.795	1.692	1.392	13.078	13.511
Δικαστήρια—Courts	527.928	495.456	39.311	34.199	359.587	333.697
Συμβούλιον Ἐπικρατείας—Council of State	22.485	23.830	1.734	1.598	16.753	16.218
Ἀρείος Πάγος—Εἰσαγγελία—Supreme Court of Appeal Prosecutor's Office	13.198	13.547	988	931	8.985	8.875
Ἐφετεῖα—Εἰσαγγελίαι—Court of Appeal—Public Prose- cutor's Office	53.490	52.770	3.457	3.067	34.012	34.411
Πρωτοδικεῖα—Εἰσαγγελίαι—Court of First Instance— Public Prosecutor's Office	175.319	153.244	11.938	10.293	107.048	99.984
Εἰρηνοδικεῖα—Πταισματοδικεῖα—Police-Court Magistra- te's Office Police Courts	71.206	73.118	4.241	4.668	42.656	45.499
Γραμματεία Δικαστηρίων—Secretariat of Courts	166.703	153.203	11.949	11.530	117.468	110.033
Δικαστικοὶ Κλητῆρες—Ushers	25.527	25.744	1.871	2.112	18.432	18.677
Φορολογικὰ Δικαστήρια (3)—Taxation Courts (3)	—	—	3.133	—	14.233	—
Ἱατροδικαστικαὶ Ὑπηρεσίαι—Medical Jurispru- dence Services	4.798	5.415	291	372	2.479	2.609
Ὑποθηκοφυλακεῖα καὶ Κτηματολόγια—Mortgage Registry and Catastres	12.869	11.869	745	731	8.119	7.795
Ληξιαρχεῖα⁽⁷⁾—Registration Offices⁽⁷⁾	5.522	5.204	—	297	—	3.173
Φυλακὰι - Ἀναμορφωτικὰ Καταστήματα - Νοσοκο- μείων Κρατουμένων—Prisons - Reformatory Schools - Prisoners' Hospital	137.976	126.195	7.631	7.913	81.195	84.952
Ὑπουργεῖον Ἑσωτερικῶν—Ministry of Interior ..	1.604.321	1.280.911	116.582	82.834	711.885	633.291
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	135.782	121.473	9.644	8.758	91.805	104.080
Ὑπουργεῖον Βορείου Ἑλλάδος—Northern Greece Ministry	2.571	2.265	937	908	2.041	2.209
Νομαρχίαι—Ἐπαρχεῖα—Prefectures—Sub-prefectures	21.787	18.662	1.237	942	15.720	10.799
Δημοτικὴ καὶ Κοινοτικὴ Διοίκησις—Municipal and Communal Administration	1.152.957	846.087	103.013	60.094	589.368	448.457
Ἀγροφυλακὴ ⁽⁴⁾ —Agrarian Police ⁽⁴⁾	274.615	272.056	5	11.807	48	61.835
Ἱστορικὰ Ἀρχεῖα, Μετανάστευσις, Ἐκλογαί—His- torical Archives, Emigration, Elections	16.609	20.368	1.746	325	12.903	5.911
Ὑπουργεῖον Δημ. Τάξεως—Ministry of Public Security	2.718.525	2.221.960	239.197	168.478	1.863.351	1.640.963
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἀστυνομίας Πόλεων—General Directorate of Police	705.662	586.157	59.433	49.828	447.699	405.813
Γενικὴ Διεύθυνσις Χωροφυλακῆς—General Direc- torate of Gendarmery	1.784.641	1.467.523	149.580	106.327	1.239.354	1.127.499
Γενικὴ Διεύθυνσις Πολιτικῆς Ἀμύνης τῆς Χώρας— General Directorate of Civil Defense	9.866	9.310	481	95	2.147	1.872
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἐθνικῆς Ἀσφαλείας—General Directorate of National Security	12.280	5.280	199	31	2.274	1.985
Διεύθυνσις Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας—Fire Bri- gade Service	203.989	152.252	10.797	11.605	108.827	97.834
Ὑπηρεσία Ἀλλοδαπῶν—Foreigners' Service	2.087	1.438	33	34	751	739
Γενικαὶ δαπάναι Σωμάτων Ἀσφαλείας—General expenditures for Security Forces	—	—	2.107	557	7.561	5.222
Ἀγροφυλακὴ ⁽⁵⁾ —Agrarian Police ⁽⁵⁾	—	—	16.568	—	54.739	—
Ὑπουργεῖον Δημ. Ἔργων—Ministry of Public Works	1.162.507	574.753	50.900	40.195	876.082	484.872
Γενικαὶ Ὑπηρεσίαι—General Divisions of Public Works	268.595	263.841	22.906	18.653	186.507	177.219
Ὑπηρεσία Συγκοινωνιακῶν Ἔργων—Communica- tion Works Division	504.200	3.700	2.073	87	373.361	101.174
Ὑπηρεσία Ὑδραυλικῶν Ἔργων—Hydraulic Works Division	205.019	152.164	15.354	12.826	161.783	115.553
Ὑπηρεσία Οἰκισμοῦ—Housing Department	9.075	9.075	5.859	5.907	9.066	6.824
Λοιπαὶ Ὑπηρεσίαι—Other Divisions	175.618	145.973	4.708	2.722	145.366	84.101

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ ⁽¹⁾, κατὰ Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοὺς αὐτῶν φορεῖς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget ⁽¹⁾, by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September	
	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν—Ministry of Communications	842.275	787.723	54.846	57.724	497.310	477.787
Γενικὴ Διεύθυνσις Μεταφορῶν—General Directorate of Transportation	45.519	46.399	2.759	5.792	23.799	24.748
Γενικὴ Διεύθυνσις Ταχυδρομείων—General Directorate of Post Offices	606.216	586.420	42.917	43.297	391.597	375.852
Γενικὴ Διεύθυνσις Τηλεπικοινωνιῶν—General Directorate of Telecommunications	80.870	45.073	233	296	5.753	4.901
Ὑπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας—Civil Aviation Service	109.670	109.831	8.937	8.339	76.161	72.286
Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων—Ministry of National Education and Religion	5.312.082	5.202.314	337.378	315.824	2.925.542	3.009.535
Γενικαὶ κοινὰ δαπάναι—General common expenses	199.145	73.926	11.899	9.245	112.054	42.556
Ἐπιστημονικὰ Ἰδρύματα Ἀνωτάτης Ἐκπαιδεύσεως—Scientific Institutions of Higher Education	33.557	33.874	2.060	1.693	14.556	18.447
Ἐκπαιδευτικὰ Ἰδρύματα Ἀνωτάτης Ἐκπαιδεύσεως—Educational Institutions of Higher Education	635.742	600.492	19.037	57.957	322.030	371.439
Μέση Παιδεία—Secondary Education	1.417.837	1.384.994	78.521	75.246	833.796	789.247
Μέση Ἐκπαίδευσις—Secondary Training	1.166.683	1.134.197	69.961	66.077	693.135	653.193
Σωματικὴ Ἀγωγή—Athletics	105.800	104.252	6.591	6.379	64.723	61.601
Τεχνικὴ καὶ Ἐπαγγελματικὴ Ἐκπαίδευσις—Technical and Vocational Training	119.635	118.277	960	1.812	63.316	62.642
Λοιπὰ (ἐκκλησιαστικὴ καὶ ἰδιωτικὴ ἐκπαίδευσις)—Other (theological and private education)	25.719	28.268	1.009	979	12.622	11.811
Στοιχειώδης Ἐκπαίδευσις καὶ Ἀναλφαβητισμὸς—Primary Education and Illiteracy	2.367.727	2.323.548	221.135	146.923	1.584.643	1.451.955
Γενικαὶ δαπάναι Ἐκπαιδεύσεως, Συστήρια, Κατασκήνωσεις—General educational expenses, food facilities, camps	132.437	336.726	3.024	20.523	47.640	279.040
Ἐκκλησία—Church	421.223	350.113	1.228	699	6.819	5.390
Βιβλιοθήκαι, Ἀρχεῖα, Γράμματα, Καλὰ Τέχναι, Μουσεῖα—Libraries, Archives, Letters, Fine Arts, Museums	104.414	98.641	474	3.537	4.004	51.463
Ὑπουργεῖον Ἐμπορίου—Ministry of Commerce	425.052	698.766	15.395	9.208	144.206	115.589
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἐμπορίου—General Directorate of Commerce	126.335	99.908	8.674	2.819	77.752	51.283
Γενικὴ Διεύθυνσις Ἀγορανομίας καὶ Ἐφοδιασμοῦ—General Directorate of Market Inspection and Supplies	298.717	598.858	6.721	6.389	66.454	64.306
Ὑπουργεῖον Βιομηχανίας—Ministry of Industry	203.957	428.987	7.093	9.559	110.066	107.108
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	141.054	147.413	3.482	4.615	90.108	80.637
Περιφερειακὰ Ὑπηρεσία—Regional Offices	62.903	281.574	3.611	4.944	19.958	26.471
Ὑπουργεῖον Ἐργασίας—Ministry of Labour	476.226	490.686	3.363	24.744	264.704	262.387
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	450.024	466.056	1.821	23.374	249.924	248.476
Περιφερειακὰ Ὑπηρεσία—Regional Offices	23.690	20.313	1.531	1.360	14.467	13.593
Ἐκτέλεσις συμβάσεως Μαθητείας—Apprenticeship contracts	2.303	4.133	11	10	313	292
Ὑπηρεσίαι ἑξωτερικοῦ—Foreign services	209	184	—	—	—	27
Ὑπουργεῖον Γεωργίας⁽⁶⁾—Ministry of Agriculture⁽⁶⁾	6.316.451	7.050.728	88.205	774.353	2.756.778	2.948.259
Γενικαὶ Ὑπηρεσίαι-Διοικήσεις—General Services-Administration	1.772.858	3.053.243	5.678	138.327	901.578	1.020.889
Γενικὴ Διεύθυνσις Γεωργίας—General Directorate of Agriculture	4.200.579	3.620.685	60.060	616.775	1.664.312	1.745.026
Γενικὴ Διεύθυνσις Δασῶν καὶ Ὀρεινῆς Ὑδρονομίας—General Directorate of Forests and Water Supply of Mountainous Areas	125.265	122.535	9.336	9.030	86.874	82.882
Κτηνιατρικὴ Ὑπηρεσία—Veterinary Service	75.201	70.763	6.426	5.337	55.635	49.874

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ ⁽¹⁾, κατὰ Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοὺς αὐτῶν φορεῖς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget ⁽¹⁾, by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγροαστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοὶ φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Σεπτέμβριος September		Ἰαν. — Σεπτέμβριος Jan. — September	
	1969	1968	1969	1968	1969	1968
Ὅρεινὴ Οἰκονομία—Mountainous Areas Economy	1.139	1.275	6	30	25	665
Ὑπηρεσία Ἐγγείων Βελτιώσεων—Land Amelioration Service	41.887	43.823	3.366	3.625	31.789	29.275
Γεωργικαὶ ἔρευναι καὶ ἐκπαίδευσις—Agricultural research and training	—	—	—	7	—	7
Ἐποικισμὸς—Immigration	99.522	138.404	3.334	1.222	16.566	19.641
Ὑπουργεῖον Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν—Ministry of Social Welfare Services	3.355.221	3.062.550	338.086	199.903	2.181.146	1.824.663
Γενικὴ Δ/νσις Προνοίας—General Directorate of Welfare	1.044.022	701.427	104.099	65.572	634.966	502.565
Διοικητικαὶ καὶ γενικαὶ δαπάναι Κοινωνικῆς Προνοίας—Administrative and general expenditures of Social Welfare	382.588	214.170	17.486	19.689	232.070	173.387
Δημοσία ἀντίληψις—Public relief	81.284	65.193	7.664	4.412	49.782	34.727
Προστασία παιδιῶν—Child protection	527.565	374.426	72.747	36.515	323.652	269.311
Προστασία γερόντων καὶ ἀναπήρων—Protection of aged people and invalids	52.585	47.638	6.202	4.956	29.462	25.140
Γενικὴ Δ/νσις Ὑγιεινῆς—General Directorate of Hygiene	2.311.199	2.361.123	233.987	134.332	1.545.236	1.322.097
Κοινὰ δαπάναι Ὑγιεινῆς—Common expenditures for Hygiene	51.657	167.370	2.103	6.485	24.590	28.011
Δημοσία Ὑγεία—Public Health	280.894	266.115	25.594	17.331	183.188	170.724
Ὑγειονομικὴ καὶ νοσηλευτικὴ περίθαλψις—Sanitation and hospitalization	1.978.648	1.927.638	206.290	110.516	1.337.458	1.123.362
Γενικαὶ δαπάναι Κοινῶν Ἀσφαλίσεων—General expenditure of Social Insurances	—	—	—	—	944	—
Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης—Ministry of National Defence	9.363.563	7.415.003	820.357	635.906	6.043.729	4.684.900
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses of the Ministry	1.071.374	206.534	113.624	56.877	462.802	260.088
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Στρατοῦ (ΓΕΣ)—Army General Staff	4.757.629	4.269.469	466.921	346.795	3.440.336	2.800.309
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Ναυτικοῦ (ΓΕΝ)—Navy General Staff	1.490.560	1.170.000	74.436	92.278	1.104.037	734.892
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Ἀεροπορίας (ΓΕΑ)—Airforce General Staff	2.044.000	1.769.000	165.376	139.956	1.036.554	889.611
Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας—Ministry of Mercantile Marine	217.546	171.319	16.225	9.566	123.106	100.490
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses of the Ministry	111.357	85.282	9.235	4.530	60.539	51.800
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	64.829	51.978	4.936	3.730	45.781	35.973
Ὑπηρεσία Ἐσωτερικοῦ—Home Services	35.106	30.864	1.701	1.273	13.960	9.821
Προξενικὰ Λιμεναρχεῖα—Consular Port Authorities	6.254	3.195	353	32	2.826	2.895

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(2) Περιλαμβάνεται καὶ τὸ ἀποθεματικόν.

(3) Μέχρι καὶ τὸν μῆνα Ἰούλιον 1969 ὑπήγετο εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν.

(4) Ἀπὸ τὸν μῆνα Ἰούλιον 1969 ὑπήχθη εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Δημοσίας Τάξεως.

(5) Μέχρι τὸν Ἰούνιον 1969 ὑπήγετο εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν.

(6) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἀποδόσεις ἐσόδων εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τοῦ ΟΓΑ.

(7) Ὑπήχθησαν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν.

(1) Not including expenditures of State investment program.

(2) Including also reserve.

(3) Until July 1969 included, it belonged to the Ministry of Finance.

(4) From July 1969, it belongs to the Ministry of Public Security.

(5) Until June 1969, it belonged to the Ministry of Interior.

(6) Including the restitution of amounts collected on account of National Crop and Social Insurance Agency.

(7) Included in the Ministry of Interior.

III: 5. Δαπάναι του κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων) ⁽¹⁾ εις γενικάς κατηγορίας αὐτῶν, κατ' εἶδος, γεωγραφικά διαμερίσματα και νομούς

Ἰανουάριος - Σεπτέμβριος 1969

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Γεωγραφικά διαμερίσματα και νομοί	Σύνολον πληρωμῶν Total payments	Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας — Payments for services rendered						Πληρωμαὶ διὰ τὴν προ- μήθειαν καταναλωτικῶν — ἀγαθῶν	
		Σύνολον Total	Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὕπαλλήλων, ὕπηρετῶν και ἐργατῶν Remune- ration of the members of Armed Forces in general and the Public Security Forces	Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει και ὀργάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας Remune- ration of the members of Armed Forces in general and the Public Security Forces	Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοι- νωνικὴν πρό- νοιαν, ἐκπαί- δεισιν και ὕγειαν Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses	Συντάξεις δημοσίων λειτουργῶν Pensions of civil servants	Λοιπαὶ πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας Other payments for services rendered	Σύνολον Total	Διατροφή, ἱματισμός, ὕπόδησις και ἐξάρτυσις Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Σύνολον Ἑλλάδος ...	30.088.016	14.726.996	5.980.061	3.756.536	474.460	3.435.228	1.080.712	2.205.624	603.204
Περιφέρεια Πρωτευούσης .	21.480.770	8.457.731	2.755.741	2.283.172	319.943	2.274.734	824.141	2.011.713	498.680
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς και Εὐβοία	882.195	639.380	430.794	51.179	11.318	123.771	22.319	5.597	2.629
Αἰτωλίας και Ἀκαρνανίας	204.020	139.142	100.987	—	3.051	29.156	5.949	402	—
Ἀττικῆς	132.131	107.079	77.248	—	1.411	25.043	3.377	1.528	1.164
Βοιωτίας	85.139	58.862	50.307	—	1.135	5.203	2.217	227	2
Εὐβοίας	159.489	112.689	80.004	3	1.673	27.715	3.294	1.021	635
Εὐρυτανίας	37.933	24.414	20.316	—	368	2.681	1.049	718	—
Φθιώτιδος	216.792	165.361	77.923	51.175	2.691	28.594	4.979	1.067	392
Φωκίδος	46.692	31.832	24.009	—	989	5.380	1.454	634	436
Πελοπόννησος	1.430.228	1.057.306	560.696	253.208	25.982	178.703	38.717	22.404	12.763
Ἀργολίδος	95.103	68.655	49.977	—	1.784	14.695	2.200	1.619	860
Ἀρκαδίας	322.229	263.750	84.728	141.592	5.007	21.915	10.508	17.066	10.754
Ἀχαΐας	414.156	319.510	128.738	111.595	8.049	59.805	11.324	1.913	690
Ἠλείας	182.566	117.294	87.317	—	3.393	21.288	5.296	418	21
Κορινθίας	113.316	84.437	61.998	21	3.048	16.381	2.989	665	365
Λακωνίας	99.970	66.990	50.474	—	1.349	12.973	2.194	265	14
Μεσσηνίας	202.888	136.669	97.464	—	3.353	31.647	4.206	460	61
Ἰόνιοι Νῆσοι	248.338	186.710	106.758	11.382	6.853	57.414	4.303	3.274	2.329
Ζακύνθου	31.140	22.345	16.349	—	981	4.732	282	67	4
Κερκύρας	136.951	108.335	49.575	11.382	4.516	40.263	2.598	2.585	1.965
Κεφαλληνίας	45.165	31.573	22.629	—	645	7.729	571	108	—
Λευκάδος	35.081	24.458	18.205	—	711	4.690	852	513	361
Ἡπειρος	584.548	430.886	211.824	120.152	11.364	68.562	18.984	10.286	6.844
Ἄρτης	78.755	58.677	40.874	—	2.392	13.681	1.730	183	—
Θεσπρωτίας	62.768	43.059	35.489	—	664	5.754	1.152	135	—
Ἰωαννίνων	395.933	292.753	108.019	120.152	7.203	42.712	14.670	9.844	6.844
Πρεβέζης	47.092	36.395	27.443	—	1.104	6.415	1.433	124	—
Θεσσαλία	749.473	562.276	301.037	125.087	15.330	98.716	22.105	17.931	7.612
Καρδίτσας	116.011	75.864	57.142	—	2.241	14.624	1.856	358	95
Λαρίσης	257.481	211.606	98.161	67.639	5.043	30.878	9.885	1.203	191
Μαγνησίας	171.182	119.711	77.449	—	4.353	34.884	3.025	1.542	1.107
Τρικάλων	204.799	155.096	68.286	57.448	3.694	18.329	7.339	14.827	6.219
Μακεδονία	2.992.721	2.171.910	983.779	639.693	51.822	391.337	105.280	103.954	53.019
Γρεβενῶν	35.784	24.642	20.632	—	356	3.041	614	125	—
Δράμας	82.793	58.981	49.231	—	1.565	6.977	1.207	212	4
Ἡμαθίας	89.209	61.196	49.565	—	1.693	8.596	1.343	297	1

EXPENDITURES

Expenditures of the State budget (ordinary and investments)⁽¹⁾, by kind, general categories, geographic regions and departments

January - September 1969

Thousand drachmae at current prices

Payments for the provision of consumer's goods		Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημάτων εις τρίτους Payments for transfer of revenue to third parties					Πληρωμαί ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματο- ποιηθέντων καὶ πραγμα- τοποιηθησο- μένων ἐσόδων		Πληρωμαί δι' ἐπενδύ- σεις		Geographic regions and departments
Καύσιμα καὶ λι- παντικά	Πληρωμαί διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν κα- ταναλωτι- κῶν ἀγαθῶν	Σύνολον	Ἐπιδο- τήσεις	Ἐπιχορη- γήσεις καὶ συνδρομαί εἰς ἡμεδα- ποὺς ὀργα- νισμοὺς	Συντάξεις, πληρὴ δη- μοσίων λειτουργῶν	Λοιπαὶ πληρωμαὶ	Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future	Payments for invest- ments	Λοιπαὶ δαπάναι (²)	Other ex- penditures (²)	
Fuels and lubricants	Other payments for the provision of consumer's goods	Total	Money supports	Subsidies and sub- scriptions to domestic organiza- tions	Pensions except civil servants	Other payments					
219.973	1.382.447	5.682.073	1.271.138	3.410.632	845.379	154.924	2.609.779	1.438.008	3.425.536		Greece, total
208.484	1.304.548	3.925.971	1.235.125	2.307.686	283.218	99.944	2.466.546	1.242.847	3.375.961		Greater Athens
586	2.383	207.954	1.101	112.658	86.168	8.027	14.282	11.821	3.161		Rest of Central Greece and Euboea
77	324	54.369	13	27.608	22.900	3.848	2.710	6.890	507		Aetolia and Akarnania
93	272	15.833	61	6.319	9.193	260	4.538	2.693	460		Attica
45	180	23.914	784	13.833	8.728	570	1.784	102	251		Boeotia
69	318	40.534	244	21.739	17.550	1.001	4.028	501	712		Euboea
46	672	12.576	—	6.540	4.965	1.071	65	58	106		Evrytania
199	476	47.430	—	27.808	18.756	865	629	1.469	838		Phthiotis
56	142	13.300	—	8.811	4.077	413	529	110	288		Phocis
1.420	8.221	287.241	9.668	160.280	108.042	9.251	13.858	44.547	4.874		Peloponnesos
552	207	23.439	5.386	9.328	8.070	656	712	520	158		Argolis
342	5.969	39.943	120	24.115	14.649	1.059	239	555	678		Arkadia
338	885	71.758	945	50.071	18.938	1.805	6.579	13.045	1.351		Akhaia
28	369	35.396	1.918	16.736	14.868	1.874	1.722	26.885	850		Elis
68	232	23.714	374	13.282	9.491	568	2.256	1.140	1.104		Korinthia
22	229	31.484	—	14.002	16.409	1.074	804	64	363		Lakonia
70	329	61.507	925	32.747	25.618	2.217	1.545	2.338	370		Messenia
167	777	50.108	32	31.429	16.224	2.422	2.088	4.602	1.555		Ionian islands
4	60	8.109	—	5.447	2.315	348	366	—	252		Zante
99	521	20.639	32	12.489	7.159	959	989	3.611	793		Corfu
27	81	12.112	—	8.647	2.752	713	451	808	112		Cephalonia
37	115	9.247	—	4.847	3.998	403	282	183	398		Levkas
716	2.726	102.191	634	64.567	33.007	3.982	2.559	36.324	2.302		Epirus
44	139	18.923	49	9.209	8.787	879	512	293	168		Arta
21	114	18.660	105	12.808	4.867	881	417	64	433		Thesprotia
627	2.373	54.657	481	36.584	16.173	1.420	1.151	35.903	1.624		Yanina
25	100	9.950	—	5.967	3.181	803	480	65	78		Preveza
1.234	9.085	135.730	2.185	68.976	59.521	5.049	10.682	18.740	4.114		Thessaly
62	200	26.367	—	10.729	13.783	1.855	1.381	11.684	358		Karditsa
372	641	38.300	719	19.635	16.703	1.244	1.842	2.005	2.526		Larisa
110	325	38.253	1.388	24.129	12.058	678	6.419	4.474	784		Magnisia
690	7.919	32.811	78	14.482	16.977	1.273	1.041	576	447		Trikala
5.383	45.552	583.142	10.196	415.595	145.286	12.065	84.311	25.091	24.314		Macedonia
34	91	10.950	—	6.404	4.170	377	21	—	45		Grevena
53	154	22.236	—	15.735	5.908	593	909	204	252		Drama
94	202	26.448	1.422	15.079	9.441	506	767	349	152		Imathia

III: 5. Δαπάναι του κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων)⁽¹⁾ εις γενικάς κατηγορίας αὐτῶν, κατ' εἶδος, γεωγραφικά διαμερίσματα καὶ νομούς (συνέχεια)

Ἰανουάριος - Σεπτέμβριος 1969

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Γεωγραφικά διαμερίσματα καὶ νομοὶ	Σύνολον πληρωμῶν Total payments	Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας — Payments for services rendered						Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	
		Σύνολον Total	Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν Remuneration of the members of Armed Forces in general and the Public Security Forces	Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀργάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας Remuneration of the members of Armed Forces in general and the Public Security Forces	Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses	Συντάξεις δημοσίων λειτουργῶν Pensions of civil servants	Λοιπαὶ πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας Other payments for services rendered	Σύνολον Total	Διατροφή, ἱματισμός, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Θεσσαλονίκης	1.534.469	1.102.755	412.138	293.738	29.427	304.294	63.159	45.343	13.959
α) Θεσσαλονίκη (πόλις) ...	1.508.851	1.082.282	394.398	293.738	29.237	302.048	62.862	45.296	13.959
β) Ὑπόλοιπον Ν. Θεσ/νίκης	25.618	20.473	17.740	—	190	2.246	297	46	—
Καβάλας	263.176	210.043	65.016	117.735	3.651	12.045	11.595	13.527	9.399
Καστορίας	80.898	58.087	26.001	23.065	1.011	5.201	2.810	5.790	3.084
Κιλκίς	129.588	91.679	33.890	49.349	1.505	2.673	4.262	12.234	9.046
Κοζάνης	213.876	176.111	73.146	76.923	3.717	15.563	6.762	5.196	2.870
Πέλλης	153.188	112.277	58.176	40.058	1.826	7.097	5.121	9.308	6.883
Πιερίας	66.008	43.235	36.013	—	1.559	4.311	1.351	166	43
Σερρών	205.631	147.094	89.697	38.798	3.916	9.902	4.780	9.882	6.403
Φλωρίνης	73.438	45.772	36.467	—	1.048	7.422	836	233	—
Χαλκιδικῆς	64.664	40.038	33.808	26	548	4.216	1.441	1.643	1.328
Θράκη	414.513	326.516	140.366	140.438	6.772	20.460	18.484	19.552	13.767
Ἐβρου	191.773	146.710	67.408	54.428	3.858	10.347	10.670	10.366	7.760
Ξάνθης	57.204	37.514	31.179	—	1.225	4.053	1.057	459	285
Ροδόπης	165.535	142.293	41.779	86.010	1.689	6.057	6.757	8.727	5.722
Νῆσοι Αἰγαίου	568.857	380.457	243.000	36.874	9.176	81.026	10.381	2.065	503
Δωδεκανήσου	182.974	113.351	84.331	3.760	3.496	20.308	1.457	770	406
Κυκλάδων	95.805	66.799	49.212	—	1.088	14.075	2.424	371	—
Λέσβου	172.710	119.560	56.250	33.114	2.563	22.918	4.715	586	13
Σάμου	58.465	38.799	25.041	—	840	12.046	872	119	—
Χίου	58.903	41.949	28.166	—	1.190	11.680	913	219	84
Κρήτη	733.759	511.618	246.019	95.349	15.902	140.509	13.839	8.801	5.059
Ἡρακλείου	289.308	172.902	96.751	18.851	5.560	47.416	4.324	3.183	2.363
Λασιθίου	89.480	61.094	37.632	—	1.756	20.792	915	241	26
Ρεθύμνης	85.929	60.496	37.181	—	2.781	19.010	1.525	160	10
Χανίων	269.041	217.126	74.455	76.499	5.805	53.292	7.076	5.216	2.661
Ἀλεξανδρεῖας Προξενικὸν Ταμεῖον	2.612	2.206	45	—	—	—	2.161	47	—

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πραγματοποιηθεῖσαι πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις, αἱ ὁποῖαι δὲν ἐνταλματοποιήθησαν εἰσέτι.

(2) Ἦτοι: α) Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (NATO).

β) Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν.

γ) Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως.

δ) Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν.

EXPENDITURES

Expenditures of the State budget (ordinary and investments) ⁽¹⁾, by kind, general categories, geographic regions and departments (continued)

January - September 1969

Thousand drachmae at current prices

Payments for the provision of consumer's goods		Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημάτων εις τρίτους Payments for transfer of revenue to third parties						Πληρωμαί ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματο- ποιηθέντων καὶ πραγματο- τοποιηθησο- μένων ἐσόδων Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future	Πληρωμαί δι' ἐπενδύ- σεις Payments for invest- ments	Λοιπαὶ δαπάναι ⁽²⁾ Other expen- ditures ⁽²⁾	Geographic regions and departments
Καύσιμα καὶ λι- παντικά Fuels and lubricants	Πληρωμαί διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν κα- ταναλωτι- κῶν ἀγαθῶν Other payments for the provision of consumer's goods	Σύνολον Total	Ἐπιδο- τήσεις Money supports	Ἐπιχορη- γήσεις καὶ συνδρομαί εἰς ἡμεδα- ποὺς ὀργα- νισμοὺς Subsidies and sub- scriptions to domestic organiza- tions	Συντάξεις, πλὴν δη- μοσίων λειτουργῶν Pensions except civil servants	Λοιπαὶ πληρωμαί Other payments					
1.575	29.809	272.318	8.685	208.894	52.164	2.575	74.795	20.649	18.611		Salonika
1.564 11	29.773 35	267.297 5.021	8.685 —	208.142 752	47.999 4.165	2.471 104	74.721 74	20.649 —	18.607 4		a) Salonika (city) b) Rest of Dept. of Salo- nika
795	3.333	36.406	—	29.180	6.221	1.006	2.077	492	631		Kavala
363	2.343	15.820	—	10.573	4.830	416	1.121	—	80		Kastoria
530	2.659	24.995	—	18.157	5.912	926	294	1	385		Kilkis
555	1.771	30.533	—	18.080	11.572	881	866	404	767		Kozani
525	1.899	28.850	89	17.430	9.817	1.514	928	29	1.796		Pella
21	102	19.551	—	12.128	6.465	959	656	1.351	1.050		Pieria
573	2.907	46.917	—	29.885	15.972	1.060	1.233	322	184		Serres
114	119	25.745	—	17.142	7.870	733	430	1.150	109		Florina
151	164	22.373	—	16.908	4.944	521	214	143	253		Khalkidiki
1.339	4.446	62.197	44	41.610	17.749	2.795	1.860	2.550	1.839		Thrace
730	1.876	32.961	44	21.657	10.069	1.191	1.248	57	431		Evros
23	151	16.277	—	12.618	2.825	834	340	2.170	445		Xanthi
586	2.419	12.959	—	7.335	4.854	770	271	322	962		Rodopi
307	1.255	164.196	3.142	123.837	32.013	5.204	9.098	8.461	4.581		Aegean Islands
33	331	63.282	—	60.672	1.371	1.239	4.510	—	1.061		Dodecanesos
123	247	26.520	143	17.576	7.521	1.280	504	713	899		Cyclades
112	461	41.448	—	29.299	11.038	1.111	2.856	6.301	1.959		Lesvos
10	110	18.683	2.631	8.953	6.451	649	306	228	329		Samos
29	106	14.262	369	7.336	5.631	926	922	1.219	333		Chios
335	3.406	163.343	9.010	83.997	64.154	6.183	4.454	43.025	2.517		Crete
62	757	70.109	8.700	33.248	26.156	2.006	1.719	40.813	582		Iraklion
36	180	26.543	—	15.713	8.967	1.863	301	835	466		Lasithi
14	137	24.356	—	12.355	10.685	1.316	602	105	210		Rethimni
223	2.332	42.335	310	22.681	18.346	998	1.833	1.272	1.259		Canea
—	47	—	—	—	—	—	40	—	319		Consular Collecting Office of Alexandria

(1) Excluding payments effected by the Bank of Greece for investments not yet included in a payment order.

(2) I. e.: a) Expenses for the participation of Greece in the North-Atlantic Treaty Organization (NATO).

b) Miscellaneous expenses of composite nature, not included in one of the general categories of the code.

c) Payments related with Public Credit obligations

d) Expenditures for past years' obligations.

III: 6. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείων κατὰ γενικὰς κατηγορίας. Οικονομικὸν ἔτος 1969

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

'Υπουργεῖα	Σύνολον δαπανῶν Total expenditures		Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας— Payments for services rendered							
			Σύνολον — Total		Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, στρατιωτικῶν, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν Remuneration of civil servants, in general		Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν καὶ ἐκπαίδευσιν Participation of the State in the social welfare, social insurance and education expenses		Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας Payments for non-personal services	
	Σεπτέμβριος September	Ἰαν. - Σεπτ. Jan. - Sept.								
	Σεπτέμβριος September	Ἰαν. - Σεπτ. Jan. - Sept.	Σεπτέμβριος September	Ἰαν. - Σεπτ. Jan. - Sept.	Σεπτέμ. Septem.	Ἰαν. - Σεπτ. Jan. - Sept.	Σεπτέμ. Septem.	Ἰ. - Σεπτ. J. - Sept.	Σεπτέμ. Septem.	Ἰ. - Σεπτ. J. - Sept.
Γενικὸν σύνολον ..	3.228.909	29.336.350	1.638.770	14.726.996	1.095.287	9.736.597	61.948	474.460	75.469	803.003
1. Βουλὴ	2.672	18.699	2.612	17.987	1.676	15.222	76	517	860	2.245
2. Προεδρίας Κυβερνή- σεως	39.188	315.920	27.765	211.695	16.310	139.292	717	5.706	7.872	52.368
3. Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητισμοῦ	35.765	275.880	97	899	83	614	4	39	10	117
4. Οἰκονομικῶν	968.775	9.332.976	458.347	4.404.819	83.836	828.960	112	928	2.807	109.582
5. Συντονισμοῦ	9.336	119.866	8.343	85.120	5.978	63.428	268	2.615	1.173	12.115
6. Ἐξωτερικῶν	35.380	303.224	30.055	261.844	21.978	117.400	24	210	7.108	136.931
7. Δικαιοσύνης	50.168	471.880	46.811	434.757	43.982	407.798	82	660	1.435	17.357
8. Ἐσωτερικῶν	116.582	711.885	10.664	104.555	9.695	94.830	118	951	325	4.806
9. Δημοσίας Τάξεως ..	239.197	1.863.351	215.255	1.785.891	203.517	1.706.081	881	4.501	6.234	49.275
10. Δημοσίων Ἔργων ..	50.900	876.082	29.253	209.861	19.128	169.201	507	3.310	7.946	27.440
11. Συγκοινωνιῶν	54.846	497.310	48.128	442.868	44.714	413.026	698	5.309	2.285	20.678
12. Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων	337.378	2.925.542	238.330	2.362.493	234.225	2.302.832	157	2.868	3.353	49.549
13. Ἐμπορίου	15.395	144.206	10.271	116.767	8.594	90.229	32	304	1.443	24.646
14. Βιομηχανίας	7.093	110.066	3.098	75.786	2.874	28.838	17	379	156	46.156
15. Ἑργασίας	3.363	264.704	2.631	24.341	2.372	22.755	5	49	229	1.230
16. Γεωργίας	88.205	2.756.779	40.439	386.445	39.012	373.640	103	926	254	5.060
17. Κοινωνικῶν Ὑπηρε- σιῶν	338.086	2.181.146	61.202	511.083	18.888	182.353	40.508	316.536	443	5.941
18. Ἐθνικῆς Ἀμύνης ...	820.356	6.043.729	394.479	3.212.736	329.696	2.716.270	16.212	125.741	31.070	230.905
19. Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας	16.225	123.106	10.990	77.049	8.729	63.827	1.429	2.912	466	6.602



EXPENDITURES

Current expenditures of all Ministries, by general categories. Fiscal year 1969

Thousand drachmae at current prices

Λοιπά πληρωμα δι' υπηρεσίας Other payments for services		Πληρωμα διὰ τὴν προ- μήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν Payments for the provision of consumer's goods		Πληρωμα διὰ μεταβι- βάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους Payments for transfer of revenue to third parties		Πληρωμα ἀντικρυζόμενα ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθη- σομένων ἐσόδων Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future		Λοιπά δαπάναι Other expenditures		Ministries
Σεπτέμ. Septem.	Ἰαν. - Σεπτ. Jan. - Sept.	Σεπτέμ. Septem.	Ἰαν. - Σεπτ. Jan. - Sept.	Σεπτέμ. Septem.	Ἰαν. - Σεπτ. Jan. - Sept.	Σεπτέμ. Septem.	Ἰαν. - Σεπτ. Jan. - Sept.	Σεπτέμ. Septem.	Ἰαν. - Σεπτ. Jan. - Sept.	
406.065	3.712.937	225.910	2.205.624	675.405	5.682.073	218.666	2.609.779	470.158	4.111.878	Grand total
—	3	60	710	—	—	—	—	—	2	1. Parliament
2.866	14.329	2.563	16.831	4.653	43.702	1.900	19.672	2.307	24.020	2. Prime Minister's Office
—	129	55	254	35.613	274.605	—	—	—	122	3. General Secreta- riat of Athletics
371.592	3.465.349	1.709	11.086	86.418	1.354.670	118.274	619.521	304.027	2.942.879	4. Finance
924	6.962	95	1.710	—	12.616	—	—	898	20.420	5. Coordination
945	7.303	3.048	15.346	1.561	20.311	—	294	716	5.429	6. Foreign Affairs
1.312	8.942	2.377	29.438	300	880	417	2.826	263	3.979	7. Justice
526	3.968	315	1.592	40.225	347.722	63.093	247.306	2.285	10.710	8. Interior
4.623	26.034	6.154	34.049	—	138	13.653	26.547	4.135	16.726	9. Public Security
1.672	9.910	681	2.101	10.160	15.853	8.467	513.978	2.339	134.289	10. Public Works
431	3.855	2.540	10.009	—	216	3.893	34.494	285	9.723	11. Communications
595	7.244	8.758	18.461	82.249	432.045	7.806	48.161	235	64.382	12. National Education and Religion
202	1.588	118	1.752	—	10	—	—	5.006	25.677	13. Commerce
51	413	30	233	1.342	13.402	—	18	2.623	20.627	14. Industry
25	307	42	227	—	1.881	683	237.548	7	707	15. Labour
1.070	6.819	1.993	23.806	42.564	1.421.998	421	849.689	2.788	74.841	16. Agriculture
1.363	6.253	1.042	7.977	266.847	1.578.773	58	129	8.937	83.184	17. Social Welfare Services
17.501	139.820	193.222	2.019.627	100.057	144.026	—	—	132.598	667.340	18. National Defence
366	3.708	1.109	10.416	3.416	19.223	—	9.594	710	6.824	19. Mercantile Marine



IV. ΔΗΜΟΣΙΟΝ ΧΡΕΟΣ — PUBLIC DEBT

IV: 1. Δημόσιον χρέος — Public debt

Εις εκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης, ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Σύνολον Total	Εἶδος δανείου — Kind of loan						
		Εἰς ξένον νόμισμα In foreign currency	Εἰς ἐγχώριον νόμισμα In domestic currency	Κυμαινόμενον χρέος Floating debt	Εἰς χρυσὸν In gold	Νόμων 828 καὶ 959/1943 Laws No 828 and 959/1943	Εἰδικῶν προκαταβολῶν Special advances	Ἐκπεφρασμένα εἰς συνάλλαγμα Expressed in exchange
1958	3.573,4	3.425,7	140,0	—	—	7,7	—	—
1959	7.988,0	4.711,6	1.559,7	1.259,0	449,9	7,8	—	—
1960	9.700,2	4.974,4	1.525,5	2.736,0	449,9	14,4	—	—
1961	11.578,8	5.694,1	2.377,0	3.016,0	457,4	19,6	14,7	—
1962	13.148,1	5.494,4	3.525,4	3.650,0	457,4	9,9	10,8	—
1963	17.621,5	5.232,9	7.714,9	4.200,0	457,4	9,1	7,2	—
1964	21.422,1	6.672,9	8.300,3	5.975,6	457,5	12,2	3,6	—
1965	25.432,4	9.735,9	8.227,0	7.000,0	457,4	12,1	—	—
1966	32.074,1	11.093,4	12.005,8	8.200,0	762,5	12,4	—	—
1967	38.702,9	12.724,5	15.202,0	10.000,0	762,5	13,9	—	—
1968	45.365,9	13.251,0	18.497,2	12.840,0	762,5	15,2	—	—
1968 : Ἰαν. — Jan. ...	39.209,5	12.718,5	15.717,7	10.000,0	762,5	10,7	—	—
Φεβρ. — Febr. ...	39.432,2	12.942,4	15.716,7	10.000,0	762,5	10,7	—	—
Μάρτ. — March ...	39.496,6	12.866,0	15.355,2	10.500,0	762,5	13,0	—	—
Ἀπρίλ. — April ...	41.210,8	12.857,6	16.492,4	11.085,0	762,5	13,2	—	—
Μάιος — May ...	42.166,5	12.814,4	16.490,9	12.085,0	762,5	13,7	—	—
Ἰούνιος — June ...	42.077,1	12.742,6	16.327,8	12.230,0	762,5	14,3	—	—
Ἰούλιος — July ...	42.166,0	12.712,6	16.446,4	12.230,0	762,5	14,5	—	—
Αὐγ. — Aug. ...	42.245,4	12.705,5	16.532,9	12.230,0	762,5	14,7	—	—
Σεπτ. — Sept. ...	42.180,4	12.705,2	16.327,3	12.370,0	762,5	15,4	—	—
Ὀκτ. — Oct. ...	42.835,3	12.698,6	16.618,7	12.740,0	762,5	15,6	—	—
Νοέμ. — Nov. ...	45.430,3	13.348,4	18.464,3	12.840,0	762,5	15,1	—	—
Δεκ. — Dec. ...	45.365,9	13.251,0	18.497,2	12.840,0	762,5	15,2	—	—
1969 : Ἰαν. — Jan. ...	46.362,0	13.807,3	18.476,8	13.300,0	762,5	15,4	—	—
Φεβρ. — Febr. ...	46.307,6	13.861,0	18.368,5	13.300,0	762,5	15,7	—	—
Μάρτ. — March ...	46.629,2	13.700,7	18.200,2	13.950,0	762,5	15,8	—	—
Ἀπρίλ. — April ...	46.777,1	13.913,8	16.678,5	14.250,0	762,5	18,3	—	1.154,0
Μάιος — May ...	47.171,6	13.878,7	16.677,1	14.680,0	762,5	19,4	—	1.154,0
Ἰούνιος — June ...	54.019,4	13.829,8	23.573,3	14.680,0	762,5	19,9	—	1.154,0
Ἰούλιος — July ...	54.024,7	13.809,2	23.598,9	14.680,0	762,5	20,3	—	1.154,0
Αὐγ. — Aug. ...	54.416,3	13.757,2	23.592,5	14.680,0	762,5	20,3	—	1.604,0
Σεπτ. — Sept. ...	55.115,3	13.716,4	23.291,5	15.720,0	762,5	21,1	—	1.604,0

Σημ. : Ἀπὸ τοῦ Μαρτίου 1964 καὶ Ἰουνίου 1965 ἤρχισαν ἐξυπηρετοῦμενα τὰ προπολεμικὰ δάνεια εἰς \$ Η.Π.Α. καὶ £ Ἀγγλίας, ἀντιστοίχως, βάσει τῶν ἀπὸ 31.12.62 καὶ 10.5.65 προσφορῶν τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως.

Note : From March 1964 and June 1965 the pre-war loans in U.S. \$ and U.K. £ began being regulated, on the basis of the 31.12.62 and 10.5.65 Greek Government's biddings.

V. ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ — INVESTMENTS

V: 1. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων και κάλυψις αὐτῶν Expenditures and financing of State investments

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

	Προϋπολογισθέντα Estimated		Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		
	1969 (1)	1968 (2)	1969	1968	1969	1968	
I. ΔΑΠΑΝΑΙ							I. EXPENDITURES
Σύνολον	14.500,0	12.000,0	1.109,1	700,9	7.350,0	5.474,7	Total
A'. Μέσῳ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων	13.941,6	11.657,0	998,3	658,6	6.974,6	5.316,6	A. Through the State investment budget
α) Δαπάναι ἐσωτερικοῦ ... }	13.941,6	11.657,0	953,8	613,0	6.684,1	5.025,7	a) Domestic expenditures
β) Δαπάναι ἐξωτερικοῦ ... }			44,5	45,6	290,5	290,9	b) Foreign expenditures
B'. Μέσῳ τακτικοῦ προϋ/σμοῦ διὰ πιστώσεων μεταφερομένων ἐκ τοῦ προϋπολ. κρατ. ἐπενδύσεων	558,4	343,0	110,8	42,3	375,4	158,1	B. Through ordinary budget by credits transferred from the State investment budget
α) Δι' ἔργα ὀρεινῆς οἰκονομίας	62,8	46,5	5,0	11,0	56,8	15,6	a) For works of mountainous areas economy
β) Δι' ἔργα Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ)	495,6	296,5	105,8	31,3	318,6	142,5	b) For works constructed by the Army (SYKEA)
II. ΚΑΛΥΨΙΣ							II. FINANCING
Σύνολον	10.500,0	9.000,0	1.109,1	700,9	7.350,0	5.474,7	Total
1. ΠΟΡΟΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	8.500,0	7.150,0	1.543,3	- 36,4	4.251,2	2.366,2	1. HOME SOURCES
α) Ἐξ εἰδικῶν ἐσόδων ἐπενδύσεων	1.000,0	1.150,0	102,6	9,8	590,4	440,6	a) Special investments revenue
β) Ἐκ δανείων συναπτομένων ὑπὸ τοῦ Κράτους	5.000,0	4.000,0	1.040,0	140,0	2.420,0	1.570,0	b) Proceeds from State loans
1. Ἐξ ἐντόκων γραμματίων	2.500,0	2.500,0	1.040,0	140,0	2.420,0	1.570,0	1. From interest bearing treasury bills
2. Ἐκ δανείου Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως	2.000,0	1.500,0	—	—	—	—	2. From economic development loan
3. Προϊὸν ἐσωτερικῶν δανείων παρ' ἀναδόχων ἔργων Δημοσίων Ἐπενδύσεων	500,0	—	—	—	—	—	3. Product of domestic loans from contractors of public investments works
γ) Συμβολὴ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ	2.500,0	2.000,0	400,7	-186,2	1.240,8	355,6	c) Contribution of ordinary budget
δ) Βραχυχρόνιος δανεισμὸς Δημοσίου παρὰ τῶν Ἐμπορικῶν Τραπεζῶν	—	—	—	—	—	—	d) Short-term loan of Government from Commercial Banks
2. ΠΟΡΟΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	2.000,0	1.850,0	455,8	400,2	1.649,8	721,4	2. FOREIGN SOURCES
A'. Ἐκ Δανείων καὶ βοηθείας Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	—	1,5	A. American aid and loans
α) Ὑπὸ μορφὴν δανείου	—	—	—	—	—	—	a) Loans
β) Ὑπὸ μορφὴν δωρεᾶς	—	—	—	—	—	1,5	b) Grants
B'. Ἐκ λοιπῶν δανείων καὶ βοηθείας	2.000,0	1.850,0	455,8	400,2	1.649,7	719,4	B. Other foreign aid and loans
α) Ὑπὸ μορφὴν δανείου	2.000,0	1.810,0	451,1	394,5	1.624,6	694,6	a) Loans
β) Ὑπὸ μορφὴν δωρεᾶς	—	40,0	4,7	5,7	25,1	24,8	b) Grants
Γ'. Ἐπιστροφὰι ἀχρησιμοποϊητῶν ὑπολοίπων ἐκ δανείων (προϊὸν πιστωτικῶν τίτλων)	—	—	—	—	—	0,5	C. Returns of unused balance from loans
Δ'. Ἐξ ἐπανορθώσεων	—	—	—	—	0,1	—	D. Reparations
α) Βουλγαρικῶν	—	—	—	—	0,1	—	a) Bulgarian
β) Γερμανικῶν	—	—	—	—	—	—	b) German

V: 1. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων και κάλυψις αὐτῶν (συνέχεια)

Expenditures and financing of State investments (continued)

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

	Προϋπολογισθέντα Estimated		Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		
	1969 (1)	1968 (2)	1969	1968	1969	1968	
3. ΕΙΔΙΚΑΙ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΑΙ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ	—	—	-890,0	337,1	1.449,0	2.387,1	3. SPECIAL ADVANCES BY THE BANK OF GREECE
α) Ἐναντι συναφθέντων καὶ συναφθησομένων δανείων ἐξωτερικοῦ	—	—	—	27,1	—	27,1	a) Against foreign loans
β) Ἐναντι συναφθησομένων δανείων ἐσωτερικοῦ	—	—	-890,0	300,0	1.449,0	1.800,0	b) Against home loans
γ) Ἐναντι ἐντόκων γραμματίων	—	—		10,0		560,0	c) Against interest bearing treasury bills
δ) Λοιπαὶ προκαταβολαὶ ...	—	—		—		—	d) Other advances
4. ΠΡΟΩΡΙΝΗ ΚΑΛΥΨΙΣ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΟΡΙΟΥ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΟΥ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΩΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΩΝ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΜΩΝ	—	—	—	—	—	—	4. PROVISIONAL FINANC. WITHIN THE OPENING LIMIT OF THE RECEIPTS AND PAYMENTS CONSOLIDATED ACCOUNT
III. ΑΝΟΙΓΜΑ (καλυπτόμενον ἐκ τῶν προβλεπομένων καὶ παραμεινῶσιν ἀδιαθέτων πιστώσεων)	4.000,0	3.000,0	—	—	—	—	III. OPENING (covered by prospective non-disposed credits)

(1) Ὡς διευορφώθησαν μέχρι 30/9/69.

(2) » » » 30/9/68.

(1) As formulated until 30/9/69.

(2) » » » 30/9/68.



V: 2. 'Ανάλυσις ἐσόδων κρατικῶν ἐπενδύσεων—Analysis of State investments receipts

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Πηγαι ἐσόδων	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Sources
	1969	1968	1969	1968	
Σύνολον	1.598.401	550.211	4.660.198	2.732.251	Total
A'. ΕΞ ΕΓΧΩΡΙΩΝ ΠΟΡΩΝ	1.142.726	149.789	3.010.424	2.010.621	A. DOMESTIC SOURCES
1. Προϊόν ἐκ δανείων συναπτομένων ὑπὸ τοῦ Κράτους	1.040.000	140.000	2.420.000	1.570.000	1. Proceeds of loans granted by the State:
α) Ἐντοκα γραμμάτια	1.040.000	140.000	2.420.000	1.570.000	a) Interest bearing treasury bills
β) Δάνειον οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	—	—	—	—	b) Economic development loan
2. Εἰδικὰ ἔσοδα ἐπενδύσεων	102.726	9.789	590.424	440.621	2. Special investments revenue from:
α) Ἔσοδα ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως ἐκτελεσθέντων ἔργων	25.916	2.466	211.134	93.704	a) Exploitation of works constructed
β) Ἔσοδα ἐκ χορηγηθέντων δανείων μέσω προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων	14.195	435	72.431	18.206	b) Loans granted through the State investments program
γ) Ἔσοδα ἐκ συνεισφορᾶς φορέων δι' ἐκτέλεσιν ἔργων κρατικῶν ἐπενδύσεων	22.133	5.743	92.527	103.403	c) Contribution of agents for the construction of works of State investments
δ) Ἔσοδα ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῶν διυλιστηρίων πετρελαίου	35.000	—	195.000	200.000	d) Exploitation of Oil Refineries products
ε) Λοιπὰ ἔσοδα	5.482	1.145	19.332	25.308	e) Other sources
B'. ΕΚ ΠΗΓΩΝ ΑΛΛΟΘΔΑΠΗΣ	455.675	400.422	1.649.774	721.630	B. FOREIGN SOURCES
I. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΒΟΗΘΕΙΑΣ	4.648	5.740	25.186	26.343	I. AID RECEIPTS
1. Ἀμερικανικὴ βοήθεια	—	—	—	1.500	1. American aid for:
α) Ὑπὸ μορφήν δωρεᾶς δι' ἐπενδύσεις	—	—	—	—	a) Investments (grants)
β) Διὰ τὴν ὕδρευσιν τοῦ Δήμου Ἡρακλείου Κρήτης	—	—	—	—	b) Water supply of Iraklion in Crete
γ) Διὰ τὸ Βασίλ. Ἰνστιτούτον Ἑρευνῶν	—	—	—	—	c) Royal Research Institute
δ) Διὰ τὴν κατασκευὴν προβλήτος Νεωρίου Σύρου	—	—	—	1.500	d) Construction of pier at Neorion Syrou
ε) Διὰ τὴν Σχολὴν Ἐκπαίδευτικῶν Λειτουργῶν	—	—	—	—	e) Teachers' Training College
στ) Διὰ τὸ Κέντρον Οἰκον. Ἑρευνῶν	—	—	—	—	f) Economic Research Centre
2. Ἔσοδον ἐξ ἐπιδοτήσεως ἐπιτοκίων δανείων Εὐρωπαϊκῆς Τραπεζῆς Ἐπενδύσεων ὑπὸ χωρῶν-μελῶν ΕΟΚ	1.495	5.436	15.438	9.526	2. Receipts from subsidizing interest bearing loans of Europ. Investment Bank by EEC member-countries
3. Βοήθεια Ὑπάτης Ἀρμοστείας ΟΗΕ διὰ τοὺς πρόσφυγας	—	—	6.595	7.560	3. Assistance granted by the UNO High Commissioner for the refugees
4. Ἔσοδα ἐκ συνεισφορᾶς NATO δι' ἀποστολὴν Ἑλλήνων ὑποτρόφων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πρὸς μετεκπαίδευσιν	3.153	304	3.153	3.422	4. Receipts from NATO assistance for fellowships awarded to Greeks
5. Βοήθεια διαφόρων Ταμείων καὶ Ὁργανισμῶν	—	—	—	4.335	5. Assistance granted by several funds and organizations
II. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΔΑΝΕΙΩΝ	451.027	394.682	1.624.525	695.287	II. RECEIPTS FROM LOANS
1. Ἔσοδα ἐκ δανείων Η.Π.Α.	—	—	—	—	1. Receipts from U.S. loans
α) Δι' ἐπενδύσεις	—	—	—	—	a) For investments
β) Ἔσοδον ἐξ εἰδικῆς Ἀμερικ. βοήθειας παρεχομένης ὑπὸ μορφήν δανείου διὰ τὴν επέκτασιν καὶ βελτίωσιν Ἀερολιμ. Ἑλληνικοῦ	—	—	—	—	b) Receipts from special American aid intended for extension and improvement of the airport Ellinikon
2. Ἔσοδα ἐκ δανείων Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	2. Receipts from German loans

V: 2. 'Ανάλυσις ἐσόδων κρατικῶν ἐπενδύσεων (συνέχεια) — Analysis of State investments receipts (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Πηγαι ἐσόδων	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Sources
	1969	1968	1969	1968	
3. Ἔσοδα ἐκ δανείων Ἰταλικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	3. Receipts from Italian loans
Διὰ τὴν κατασκευὴν β' ἐργοστασίου σακχαρώους	—	—	—	—	For the construction of second sugar plant
4. Ἔσοδα ἐκ δανείων διαφόρων Ταμείων καὶ Ὁργανισμῶν	348	5.087	703.952	97.928	4. Receipts from loans granted by several funds and organizations
α) Ἐκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν κατασκευὴν ἐργοστασίου ἀζώτου	—	—	—	—	a) From the Development Loan Fund for the construction of the nitrogen plant
β) Ἐκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἐγχειροβελτιωτικῶν ἔργων	—	—	—	—	b) From the DLF for land reclamation works
γ) Ἐκ τοῦ Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως διὰ τὴν κατασκευὴν ὁδοῦ Ἀθηνῶν - Λαρίσης	—	—	—	—	c) From the DLF for the construction of the Athens-Larisa highway
δ) Ἐκ τοῦ Ὁργ. Κεφαλαίων Ἀνασυγκροτήσεως Συμβουλίου Εὐρώπης διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς κοιλάδος τοῦ Ἀχέροντος	—	—	—	—	d) From the Council of Europe for the Acheron project
ε) Ἐκ κεφαλαίων FAO διὰ χρηματοδοτήσεις νέων δανείων	—	—	—	—	e) From FAO capitals for financing new loans
στ) Ἔσοδον ἐκ δανείου τῆς ΕΟΚ ..	—	—	42.294	—	f) From loan of EEC
ζ) Ἔσοδον ἐκ τοῦ Ταμείου Ἀποκαταστάσεως Συμβουλίου Εὐρώπης διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἐδικοῦ προγράμματος ἀναπτύξεως Ἠπείρου	—	—	43.612	—	g) From the Fund of the European Council Rehabilitation for the construction of special development project of Epirus
η) Ἔσοδον ἐκ δανείου προγράμματος ἀναπτύξεως παρὰ τοῦ Ὁργ. Διεθνoῦς Ἀναπτύξεως	—	—	—	—	h) From loan of development program of International Dev. Organization
θ) Ἔσοδα ἐκ τοῦ προϊόντος πιστωτικῶν τίτλων συμφωνίας τῶ παραρτήματι Ρ τῆς κυρωθείσης διὰ τοῦ Ν. 3946/59 συμβάσεως	—	—	—	526	i) From credit deeds according to contract provided by D.L. 3946/59, annex P.
ι) Προῖον δανείων ἐξωτερικοῦ ἄρθρ. 9 Ν.Δ. 4368/64	348	—	1.795	5.354	j) From foreign loans, article 9, D.L. 4368/64
ια) Προῖον δανείου μέσῳ Κονσόρτσιου καὶ βάσει διμερῶν συμφωνιῶν	—	5.087	616.252	92.048	k) Proceeds of loans through the Consortium and on the basis of bilateral agreements
5. Ἔσοδα ἐκ λοιπῶν δανείων	450.679	389.595	920.573	597.359	5. From rest loans
III. ΕΣΟΔΑ ΕΞ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΩΝ	—	—	63	—	III. RECEIPTS FROM REPARATIONS
1. Ἐκ Γερμανικῶν ἐπανορθώσεων ...	—	—	—	—	1. German reparations
2. Ἐκ Βουλγαρικῶν ἐπανορθώσεων ..	—	—	63	—	2. Bulgarian reparations
3. Ἐξ Ἰταλικῶν ἐπανορθώσεων	—	—	—	—	3. Italian reparations

V: 3. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων, κατά Ύπουργεία
State investment expenditures, by Ministries

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ύπουργεία	Προϋπολογισθείσαι Estimated		Σεπτέμβριος September		Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Ministries
	1969 (1)	1968 (2)	1969	1968	1969	1968	
Σύνολον	14.500,0	1.200,0	1.109,1	700,9	7.350,0	5.474,7	Total
1. Προεδρίας Κυβερνήσεως	800,0	696,4	0,7	11,1	136,6	*128,5	1. Prime Minister's Office
2. Οικονομικών	26,4	19,1	1,6	0,4	9,4	4,9	2. Finance
3. Συντονισμού	2.721,2	832,8	253,1	107,0	1.716,3	*1.112,6	3. Coordination
4. Δικαιοσύνης	50,0	46,1	0,5	1,2	17,6	6,0	4. Justice
5. Έσωτερικών	80,0	77,7	0,2	2,5	78,3	25,8	5. Interior
6. Δημοσίας Τάξεως	20,0	14,1	1,7	0,8	7,2	5,0	6. Public Security
7. Δημοσίων Έργων	5.855,5	5.707,8	563,0	331,1	3.389,5	2.555,9	7. Public Works
8. Συγκοινωνιών	472,2	490,6	38,1	40,9	169,9	344,1	8. Communications
9. Έθνικης Παιδείας και Θρη- σκευμάτων	1.040,0	857,8	14,5	45,1	463,5	277,2	9. National Education and Re- ligion
10. Έμπορίου	20,1	43,0	0,3	1,2	23,8	13,2	10. Commerce
11. Βιομηχανίας	360,0	597,2	18,5	1,2	99,4	**56,6	11. Industry
12. Έργασίας	150,0	239,6	0,4	—	48,3	18,6	12. Labour
13. Γεωργίας	1.344,8	1.213,4	94,3	81,1	580,7	**496,6	13. Agriculture
14. Κοινωνικών Ύπηρεσιών	944,5	804,5	12,3	43,9	257,0	269,8	14. Social Welfare Services
15. Έθνικης Άμύνης	585,3	337,7	106,5	33,2	333,5	156,1	15. National Defense
16. Έμπορικῆς Ναυτιλίας	30,0	22,2	3,4	0,2	19,0	3,8	16. Mercantile Marine

* Μεταφέρονται ἐκ τοῦ Ύπουργείου Προεδρίας Κυβερνή-
σεως εἰς τὸ Ύπουργεῖον Συντονισμοῦ αἱ πληρωμαὶ δα-
πανῶν τουρισμοῦ (178 ἑκατ. δρχ.).

** Ἐπίσης μεταφέρονται ἐκ τοῦ Ύπουργείου Βιομηχανίας
εἰς τὸ Ύπουργεῖον Γεωργίας αἱ πληρωμαὶ δαπανῶν ἀλιείας
(3,0 ἑκατ. δρχ.).

Σημ. : Εἰς τὰ ἀνωτέρω ποσὰ περιλαμβάνονται καὶ αἱ μεταβιβα-
σθεῖσαι πιστώσεις εἰς τὸν τακτικὸν προϋπολογισμόν, ὡς καὶ
αἱ πραγματοποιηθεῖσαι δαπάναι ἐξ αὐτῶν, ὡς κάτωθι :

* Payments for tourism expenditures (178 million drs.)
are transferred to the Ministry of Coordination from
the Prime Minister's Office.

** Payments for fishing expenditures (3,0 million drs.)
are also transferred to the Ministry of Agriculture
from the Ministry of Industry.

Note: The above amounts include also credits transferred to
the ordinary budget, as well as the expenditures
thereof, as follows :

Ύπουργεία	Πιστώσεις — Credits		Δαπάναι — Expenditures Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Ministries
	1969 (1)	1968 (2)	1969	1968	
Σύνολον	558,4	343,1	375,4	158,1	Total
1. Ύπουργεῖον Έθνικῆς Άμύνης (δαπάναι ΣΥΚΕΑ)	495,6	296,5	318,6	142,5	1. Ministry of National Defence (expenditures of SYKEA)
2. Ύπουργεῖον Γεωργίας (ὄρεινῇ οἰκονομίᾳ)	62,8	46,6	56,8	15,6	2. Ministry of Agriculture (for works of mountainous areas economy)
3. Μέσῳ ἄλλων Ύπουργείων ...	—	—	—	—	3. Through other Ministries

(1) Ὡς διεμορφώθησαν μέχρι 30/9/69.

(2) » » » 30/9/68.

(1) As formulated until 30/9/69.

(2) » » » 30/9/68.

V: 4. Δαπάναι κρατικῶν ἐπενδύσεων, κατὰ κλάδους οἰκονομικῆς δραστηριότητος, καθ' οὓς αὗται πραγματοποιοῦνται *

State investment expenditures, by the corresponding branches of economic activity *

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Κλάδοι οἰκονομικῆς δραστηριότητος	Σεπτέμβριος September		Ἰαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Branches of economic activity
	1969	1968	1969	1968	
Σύνολον	1.109,1	700,9	7.350,0	5.474,7	Total
Γεωργία	5,4	14,7	87,8	49,8	Agriculture
Κτηνοτροφία-Δάση-Ἀλιεία	26,2	29,6	125,6	121,3	Livestock-Forestry-Fishing
Μεταλλεῖα-Ὀρυχεῖα-Ἀλυκαὶ	10,6	0,4	22,0	16,5	Mines-Quarries-Salters
Μεταποίησης	7,0	—	69,7	33,4	Manufacturing
Οἰκισμὸς	— 6,0	17,9	160,6	177,8	Building-Housing
Ὑδρευσis-Ἀποχέτευσις	18,4	3,8	175,4	67,3	Water supply-Drainage
Ἑγγειοβελτιωτικὰ ἔργα	319,1	120,7	1.604,6	1.068,2	Land amelioration works
Συγκοινωνίαι (πλὴν σιδηρ. δικτύων) ...	381,5	267,1	2.191,8	1.809,0	Transports (except railways)
Σιδηρόδρομοι	37,7	40,7	167,5	342,2	Railways
Τουρισμὸς-Μουσεῖα-Μνημεῖα	87,1	3,3	469,5	193,7	Tourism-Museums-Monuments
Ἐκπαίδευσis	17,7	49,6	522,1	296,6	Education
Ὑγεία-Πρόνοια	16,8	21,2	83,9	91,0	Health-Social Welfare
Δημοσία Διοίκησις	11,8	5,5	120,7	55,3	Public Administration
Τεχνικὴ Βοήθεια	0,1	5,4	17,8	22,9	Technical Assistance
Νομαρχιακὰ ἔργα	150,6	94,0	1.169,8	802,2	Prefertural works
Λοιπὰ	25,7	27,0	361,2	327,5	Other
Ἔργα μὴ ἐνταχθέντα εἰσέτι	— 0,6	—	—	—	Works not yet included

* Εἰς τὰ ἀνωτέρω ποσὰ περιλαμβάνονται καὶ αἱ μέσῳ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ πληρωμαὶ δι' ἐκτέλεσιν ἔργων ΣΥΚΕΑ κλπ.

* The above amounts also include payments for SYKEA works executed through ordinary budget.



VI. ΚΙΝΗΣΙΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ—PERSONNEL MOVEMENT

VI: 1. Διορισμοί και έξοδοι (κατά αίτιαν εξόδου) δημοσίων πολιτικών υπαλλήλων και όργάνων Σωμάτων 'Ασφαλείας κατά 'Υπουργεία και 'Υπηρεσίας*

Placements and retirements (by cause of the latter) among civil servants and public Security Forces, by Ministries and Services*

Γανουάριος - Σεπτέμβριος — 1969 — January - September

'Υπουργεία και 'Υπηρεσίες	Διορισμοί Place- ments	Έξοδοι κατά αίτιαν εξόδου — Retirements by cause						Ministries and Services
		Σύνολον Total	Όριον ήλικίας Age limit	Παραί- τησις Resigna- tion	Απόλυ- σις Dismis- sal	Ασθέ- νεια Sick- ness	Θάνατος Death	
Γενικόν σύνολον	3.080	2.368	800	811	603	61	93	Grand total
Α'. Πολιτικοί υπάλληλοι . .	2.138	1.883	680	720	400	16	67	A. Civil servants
Βουλή	—	—	—	—	—	—	—	Parliament
'Υπουργείον Προεδρίας Κυ- βερνήσεως	314	30	13	12	3	1	1	Prime Minister's Office
Γενική Γραμματεία 'Αθλητι- σμού	—	—	—	—	—	—	—	General Secretariat for Athletics
'Υπουργείον Οικονομικών . .	4	140	61	45	14	2	18	Ministry of: Finance
» Συντονισμού	—	—	—	—	—	—	—	» Coordination
» Έξωτερικών	12	6	5	—	—	1	—	» Foreign Affairs
» Δικαιοσύνης	309	175	94	70	5	3	3	» Justice
» Έσωτερικών	51	52	17	32	—	1	2	» Interior
» Δημ. Τάξεως	21	50	11	37	—	1	1	» Public Security
» Δημ. Έργων	7	32	14	14	1	—	3	» Public Works
» Συγκοινωνιών	31	100	47	48	2	—	3	» Communica- tions
» Έθν. Παιδείας	1.202	865	212	300	335	2	16	» Nat. Education and Religion
» Έμπορίου	4	42	20	20	—	—	2	» Commerce
» Βιομηχανίας	17	12	3	8	—	1	—	» Industry
» Έργασίας	7	12	4	8	—	—	—	» Labour
» Γεωργίας	24	99	54	35	2	1	7	» Agriculture
» Κοιν. 'Υπηρε- σιών	123	94	35	48	7	—	4	» Social Welfare Services
» Έθν. Άμύνης	12	172	90	41	31	3	7	» National De- fence
» Έμπορικῆς Ναυ- τιλίας	—	2	—	2	—	—	—	» Mercantile Marine
Β'. Όργανα Σωμάτων 'Ασφα- λείας	942	485	120	91	203	45	26	B. Public Security Forces
Βασιλική Χωροφυλακή	302	293	49	17	171	37	19	Royal Gendarmery
'Αστυνομία Πόλεων	535	177	68	62	32	8	7	Police
Πυροσβεστική 'Υπηρεσία . .	100	14	2	12	—	—	—	Fire Brigade
Λιμενικόν Σώμα	5	1	1	—	—	—	—	Harbour Guard Service

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

ΚΙΝΗΣΕΙΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ
VI: 2. Διορισμοί και Ξεοδοί δημοσίων πολιτικών υπαλλήλων, καθ' ομάδας κλάδων και 'Υπουργεία*
Placements and retirements of civil servants, by occupational groups and Ministries*

'Ιανουάριος - Σεπτέμβριος — 1969 — January - September

'Υπουργεία — Ministries	Σύνολον Total		Δικαστικοί Judicial personnel		Γραμματεία Δικαστηρίων Courts' Secretariat		Εκπαιδευτικοί Teachers		Τεχνικοί και τούτοις εξομοιωμένοι Technical and related workers		Υγειονομικοί Sanitary personnel		Περιφερειακοί οικονομικοί επαγγελματίες Regional economic personnel		Διοικητικοί Α' Administrative personnel, A'		Διοικητικοί Β' Administrative personnel, B'		Αρχαιολόγοι Archaeologists		Ταχυδρομικοί Post Service personnel		Υπάλληλοι Γ' κατηγορίας Employees of Category, C'	
	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε
Σύνολον—Total	2.138	1.883	146	28	159	117	1.146	810	66	106	126	68	1	90	49	145	66	266	—	—	20	55	359	198
Βουλή—Parliament	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
'Υπουργ. Προεδρ. Κυβερνή- σεως—Prime Minister's Office	314	30	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	1	6	14	5	—	—	—	—	299	15
Γεν. Γραμ. 'Αθλητισμού— General Secretariat for Athletics	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
'Υπουργεία—Ministries:																								
Οικονομικών—Finance	4	140	—	3	—	—	—	—	1	2	—	—	1	90	—	19	1	15	—	—	—	—	1	11
Συντονισμού—Coordination ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Εξωτερικών—Foreign Af- fairs	12	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	4	7	—	—	—	—	—	2	2
Δικαιοσύνης—Justice	309	175	146	25	159	117	—	—	—	1	1	2	—	—	—	1	—	17	—	—	—	—	3	12
Εσωτερικών—Interior	51	52	—	—	—	—	—	—	26	2	—	—	—	—	22	29	2	16	—	—	—	—	1	5
Δημ. Τάξεως—Public Se- curity	21	50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	14	18	29	—	—	—	—	2	7
Δημοσίων Έργων—Public Works	7	32	—	—	—	—	—	—	7	19	—	—	—	—	—	4	—	6	—	—	—	—	—	3
Ευγκοινωνιών — Communi- cations	31	100	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	6	24	1	13	—	—	20	55	4	6
Εθν. Παιδείας και Θρησκευ- μάτων—Nat. Education and Religion	1.202	865	—	—	—	—	1.146	803	3	—	—	3	—	—	3	7	5	6	—	—	—	—	45	46
Εμπορίου—Commerce	4	42	—	—	—	—	—	—	1	3	—	—	—	—	2	14	1	18	—	—	—	—	—	7
Βιομηχανίας—Industry	17	12	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	5	4	10	5	—	—	—	—	—	1
Εργασίας—Labour	7	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	7	1	2	—	—	—	—	—	3
Γεωργίας—Agriculture	24	99	—	—	—	—	—	1	24	45	—	—	—	—	—	11	—	33	—	—	—	—	—	9
Κοινωνικών Υπηρεσιών—So- cial Welfare Services ..	123	94	—	—	—	—	—	2	—	1	123	62	—	—	—	1	—	18	—	—	—	—	—	10
Εθνικής 'Αμύνης—Nat. De- fence	12	172	—	—	—	—	—	4	2	25	2	1	—	—	—	—	6	81	—	—	—	—	2	61
Εμπορικής Ναυτιλίας—Mer- cantile Marine	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—

Σημ.: Δ = Διορισμοί. Ε = Ξεοδοί.

* Προσωρινά στοιχεία.

Note: Δ = Placements. Ε = Retirements.

* Provisional data.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — APPENDIX



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Λογιστική κατάσταση της διαχείρισεως του Δημοσίου Ταμείου κατά την 30ήν Σεπτεμβρίου 1969

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ – ASSETS

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Λογαριασμοί	Υπόλοιπα-30 Σεπτ. 1969 Balance- Sept. 30, 1969		Accounts
	Μερικά Part	Όλικά Total	
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΝ			RESULTS OF PAST FISCAL YEARS
Ταμειακά αποτελέσματα χρήσεων παρελθόντων οίκων. έτων μέχρι και του οίκου έτους 1967 τακτικού προϋ- πολογισμού μετά Δωδεκανήσου και κρατικών επεν- δύσεων Έλλειμμα	6.594,1	6.594,1	Results of past fiscal years until 1967 included ordinary budget, including the Dodecanesos and State investments (deficit)
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΓΕΝΙΚΟΙ			GENERAL ACCOUNTS
Τράπεζα 'Ελλάδος-Συγκέντρωση εισπράξεων και πλη- ρωμών	—		Bank of Greece - Concentration of receipts and payments
Διεθνής Οικονομική 'Επιτροπή	22,0		International Economic Committee
'Εταιρία Διαχειρίσεως Ειδών Μονοπωλίου 'Ελληνικού Δημοσίου	102,5		Management of the Greek State Monopoly Products
Πάγια προκαταβολαι	1.232,1		Fixed advances
Προκαταβολαι εις διαφόρους Δημοσίας 'Υπηρεσίας ...	360,6		Advances to various Public Services
Δάνεια και προκαταβολαι εις τρίτους	3.258,1		Loans and advances to third parties
Τακτοποιητέαι πληρωμαί και προσωρινά χρηματικά έντάλλαγμα	9.627,6		Payments and provisional cash vouchers
Τακτοποιητέαι πληρωμαί διακανονισθέντων λογαρια- σμών (συμβάσεως 30 Δεκεμβρίου 1955)	1.715,2		Payments of settled accounts (contract of Decem- ber 30, 1955)
Τακτοποιητέαι πληρωμαί διακανονισθέντων λογαρια- σμών (συμβάσεως 23 'Οκτωβρίου 1963)	1.048,7		Payments of settled accounts (contract of Octo- ber 23, 1963)
Τακτοποιητέαι πληρωμαί διακανονισθέντων λογαρια- σμών Δημοσίου παρά τη Α.Τ.Ε.	22,7		Payments of settled State accounts with the Agri- cultural Bank of Greece
Τακτοποιητέαι πληρωμαί κρατικών επενδύσεων-δαπά- ναι έσωτερικού και έξωτερικού	914,5		Payments of State investments-home and foreign expenses
Συμμετοχή 'Ελλάδος εις Κεφάλαια Διεθνών Οικονομι- κών 'Οργανισμών	3.274,8		Participation of Greece in Capitals of International Economic Organizations
Καταθέσεις Δημοσίου παρά Τραπεζίαις εις μετρητά, χρυσόν και τίτλους	542,1		State deposits with Banks in cash, gold and se- curities
Τράπεζα 'Ελλάδος - Τρεχούμενος λογαριασμός έργων υποδομής NATO	196,2		Bank of Greece-Current account of NATO in- frastructure works
"Έτεροι λογαριασμοί	7.283,8	29.600,9	Other accounts
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΦΟΔΙΩΝ			SUPPLIES ACCOUNTS
Τακτοποιητέαι πληρωμαί λογαριασμού Κεφάλαια Δια- χειρίσεως Κρατικών 'Εφοδίων	1.125,0		Payments of the account Capital for State Supplies Management
Τακτοποιητέαι πληρωμαί λογαριασμού Κεφάλαια Κα- ταναλωτικών 'Αγαθών	663,5		Payments of Consumer Goods account
Κεφάλαια διαχειρίσεως καταναλωτικών αγαθών	6.970,4		Capital of Consumer Goods management
"Έτεροι λογαριασμοί	21,1	8.779,9	Other accounts
'Υπόλοιπον έν τοίς ταμείοις του Κράτους εις { μετρητά ... αντίτιμα (α)	103,5 337,5	441,0	Balance in the State Funds { in cash countervales (a)
Λογαριασμοί Α.Μ.Α.Γ.	453,7	453,7	A.M.A.G. accounts
Λογαριασμοί Α.Ι.Δ.	7.034,9	7.034,9	A.I.D. accounts
Λογαριασμοί Ε.Ο.Σ. ('Ελληνοϊταλικής Οικονομικής Συνεργασίας)	—	—	Greek-Italian Economic Cooperation accounts
Σύνολον		52.904,5	Total

(α) Προπληρωμαὶ τακτοποιηθησόμεναι διὰ τῆς ἐκδόσεως τακτικῶν χρηματικῶν ἐνταλμάτων.

(a) Advance payments to be settled by issuing regular cash vouchers.

Statement of Public Fund's management on September 30th, 1969

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ — LIABILITIES

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Λογαριασμοὶ	Υπόλοιπα-30 Σεπτ. 1969 Balance-Sept. 30, 1969		Accounts
	Μερικὰ Part	Ὅλικά Total	
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΡΟ-ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ			BUDGET ACCOUNTS
Ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1968: Εἰσ- πράξεις ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1968 ἕως 30 Σεπτεμ. 1969:			Revenue of fiscal year 1968: Receipts from January 1, 1968, until Sept. 30, 1969:
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ .. 51.839,5			Ordinary budget 51.839,5
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου 269,5 52.109,0			Dodecanesos budget 269,5 52.109,0
Ἔξοδα οἰκον. ἔτους 1968: Πλη- ρωμαὶ ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1968 ἕως 30 Σεπτεμ. 1969:			Expenses of fiscal year 1968: Payments from January 1, 1968, until Sept. 30, 1969:
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ .. 43.139,7			Ordinary budget 43.139,7
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου 239,9			Dodecanesos budget 239,9
Προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐ- πενδύσεων 8.671,7 52.051,3	57,7		Public investments budget 8.671,7 52.051,3
Ἔσοδα οἰκον. ἔτους 1969: Εἰσ- πράξεις ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1969 ἕως 30 Σεπτεμ. 1969:			Revenue of fiscal year 1969: Receipts from January 1, 1969, until Sept. 30, 1969:
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ .. 46.581,5			Ordinary budget 46.581,5
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου 218,0 46.799,5			Dodecanesos budget 218,0 46.799,5
Ἔξοδα οἰκον. ἔτους 1969: Πλη- ρωμαὶ ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1969 ἕως 30 Σεπτεμ. 1969:			Expenses of fiscal year 1969: Payments from January 1, 1969, until Sept. 30, 1969:
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ .. 29.153,7			Ordinary budget 29.153,7
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου 183,0			Dodecanesos budget 183,0
Προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐ- πενδύσεων 751,3 30.088,0	16.711,5	16.769,2	Public investments budget 751,3 30.088,0
ΓΕΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ			GENERAL ACCOUNTS
Τράπεζα Ἑλλάδος-Συγκέντρωσις εἰσπράξεων καὶ πλη- ρωμῶν (β) 1.154,5			Bank of Greece-Concentration of receipts and payments
Τράπεζα Ἑλλάδος-Προκαταβολαὶ ἔναντι μὴ ἀποδεσμευ- θείσης βοήθειας (β) —			Bank of Greece-Advances against non-released aid
Τράπεζα Ἑλλάδος-Μακροπρόθεσμα δάνεια εἰς δρα- χμὰς καὶ χρυσὸν (β) 3.237,6			Bank of Greece-Long-term loans in drachmae and in gold
Χρηματικά γραμμάτια .. 34,9			Cash bills
Γραμμάτια συμψηφισμοῦ .. 51,9			Clearing bills
Τρεχοῦμενοι λογαριασμοὶ .. 428,6			Current accounts
Τρεχοῦμενοι λογ/σμοὶ Ταμ. Ἀρωγ. Δημοσ. ὑπαλλήλων 21,1			Current accounts of Civil Servants Aid Funds
Τακτοποιητέα εἰσπράξεις διακανονισθέντων λογαρια- σμῶν (συμβάσεως 30 Δεκεμβρίου 1955) 341,0			Receipts of settled accounts (contract of Decem- ber 30, 1955)
Τακτοποιητέα εἰσπράξεις διακανονισθέντων λογ/σμῶν (συμβάσεως 23 Ὀκτωβρίου 1963) 2.200,0			Receipts of settled accounts (contract of Octo- ber 23, 1963)
Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ δι' ἐκτέλεσιν ἔργων ὑποδομῆς NATO 196,2			Receipts and payments for NATO infrastructure works
Ἄλλοι λογαριασμοὶ .. 15.735,8		23.401,6	Other accounts
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΦΟΔΙΩΝ			SUPPLIES ACCOUNTS
Τράπεζα Ἑλλάδος-Τρεχοῦμενος λογαριασμός χρημα- τοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν 2.817,5			Bank of Greece-Current account for financing sup- plies of consumer goods
Κεφάλαια Διαχειρίσεως Κρατικῶν Ἐφοδίων .. 2.390,1			Capitals of States supplies management
Ἄλλοι λογαριασμοὶ .. 34,0		5.241,6	Other accounts
Λογαριασμοὶ Α.Μ.Α.Γ. .. 453,7	453,7		A.M.A.G. accounts
Λογαριασμοὶ Α.Ι.Δ. .. 7.038,4	7.038,4		A.I.D. accounts
Λογαριασμοὶ Ε.Ο.Σ. (Ἑλληνοϊταλικῆς Οἰκον. Συνεργ.) —	—		Greek-Italian Economic Cooperation accounts
Σύνολον		52.904,5	Total

(β) Ἡ διαφορά τοῦ ὑπολοίπου τοῦ παρόντος πίνακος μὲ τὸ τῶν
πινάκων 2, 3 καὶ 5 οφείλεται εἰς τὴν διαφορὰν τοῦ χρόνου
τῶν ἐγγραφῶν ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ
Δημοσίου.

(β) The difference between the balance of the present table
and that of tables 2, 3 and 5 is due to the difference in
the time of entry by the Bank of Greece and the State.

2. Κίνησις λογαριασμού «συγκέντρωσις εισπράξεων και πληρωμών Δημοσίου» παρά τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος
«State receipts and payments account» with the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Εἰσπράξεις Receipts	Πληρωμαὶ Payments	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον Outstanding balance
	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον 31.12.1956 } Outstanding balance 31.12.1956 }		81,6
1957	18.653,9	18.835,8	263,5
1958	18.797,9	19.028,0	493,6
1959	22.351,2	22.202,5	344,9
1960	23.471,1	23.608,7	482,5
1961	26.216,7	26.234,2	500,0
1962	27.809,5	27.789,8	480,3
1963	30.626,7	30.599,2	452,8
1964	35.459,0	35.420,0	413,8
1965	39.757,4	39.811,3	467,7
1966	49.040,2	48.995,2	422,7
1967	55.079,7	55.145,3	488,3
1968	63.326,1	63.301,6	463,7
1968 : Ἰαν. — Jan.	4.316,1	4.305,8	478,0
Φεβρ. — Febr.	4.567,3	4.533,6	444,3
Μάρτ. — March	4.541,7	4.564,4	467,0
Ἀπρ. — April	6.074,0	6.089,1	482,1
Μάιος — May	5.527,9	5.427,8	382,0
Ἰούν. — June	4.358,0	4.409,3	433,3
Ἰούλ. — July	5.122,8	5.178,7	489,2
Αὐγ. — Aug.	5.123,7	5.092,0	457,5
Σεπτ. — Sept.	5.387,9	5.389,9	489,5
Ὀκτ. — Oct.	5.233,2	5.200,1	456,3
Νοέμ. — Nov.	6.234,3	5.656,6	121,4
Δεκ. — Dec.	6.869,2	7.454,3	463,7
1969 : Ἰαν. — Jan.	5.118,5	5.149,8	495,0
Φεβρ. — Febr.	5.136,5	5.112,1	470,6
Μάρτ. — March	5.420,6	5.443,1	493,1
Ἀπρ. — April	5.190,5	5.618,6	921,2
Μάιος — May	5.579,8	5.564,7	906,1
Ἰούν. — June	12.707,1	12.925,8	1.124,8
Ἰούλ. — July	6.027,4	6.075,9	1.173,3
Αὐγ. — August	5.509,0	5.536,3	1.200,6
Σεπτ. — Sept.	5.582,6	5.528,7	1.146,7

3. Ειδικαί προκαταβολαί τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὸ Δημόσιον, ἐπὶ ἰσοπόσῳ ὑπ' αὐτῆς δεσμεύσει διαθεσίμων κεφαλαίων Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου
Special advances granted to the State by the Bank of Greece, by blockading equivalent funds of the Public Entities

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Χρησιμοποιηθέντα — Used			Ἐπιστραφέντα — Returned			Χρεωστικὸν υπόλοιπον Outstanding balance
	Σύνολον Total	Διὰ δαπάνας κρατικῶν ἐπενδύσεων For expenditures of State investments	Διὰ λοιπὰς δαπάνας For other expenditures	Σύνολον Total	Ἐναντὶ δαπανῶν κρατικῶν ἐπενδύσεων Against expenditures of State investments	Ἐναντὶ λοιπῶν δαπανῶν Against other expenditures	
1954	116,6	13,3	103,3	—	—	—	116,6
1955	1.057,0	828,7	228,3	149,2	7,0	142,2	1.024,4
1956	75,7	26,0	49,7	367,4	234,5	132,9	732,7
1957	747,3	742,8	4,5	416,6	411,0	5,6	1.063,4
1958	477,9	477,9	—	251,3	251,3	—	1.290,0
1959	790,0	790,0	—	560,5	560,0	0,5	1.519,5
1960	1.193,9	1.173,0	20,9	1.243,1	1.238,2	4,9	1.470,3
1961	478,0	475,0	3,0	173,1	171,6	1,5	1.775,2
1962	870,0	870,0	—	535,1	535,0	0,1	2.110,1
1963	785,0	335,0	450,0	2.145,5	2.030,6	114,9	749,6
1964	550,0	—	550,0	242,0	—	242,0	1.057,6
1965	200,0	—	200,0	140,8	—	140,8	1.116,7
1966	150,0	—	150,0	640,1	—	640,1	626,6
1967	—	—	—	215,0	—	215,0	411,5
1968	—	—	—	411,6	—	411,6	—
1968 : Ἰαν. — Jan. ...	—	—	—	—	—	—	411,5
Φεβρ. — Febr. ...	—	—	—	0,7	—	0,7	410,9
Μάρτ. — March ...	—	—	—	—	—	—	410,9
Ἀπρ. — April ...	—	—	—	410,9	—	410,9	—
Μάιος — May ...	—	—	—	—	—	—	—
Ἰούνιος — June ...	—	—	—	—	—	—	—
Ἰούλιος — July ...	—	—	—	—	—	—	—
Αὐγ. — Aug. ...	—	—	—	—	—	—	—
Σεπτ. — Sept. ...	—	—	—	—	—	—	—
Ὀκτ. — Oct. ...	—	—	—	—	—	—	—
Νοέμ. — Nov. ...	—	—	—	—	—	—	—
Δεκ. — Dec. ...	—	—	—	—	—	—	—
1969 : Ἰαν. — Jan. ...	—	—	—	—	—	—	—
Φεβρ. — Febr. ...	—	—	—	—	—	—	—
Μάρτ. — March ...	—	—	—	—	—	—	—
Ἀπρ. — April ...	—	—	—	—	—	—	—
Μάιος — May ...	—	—	—	—	—	—	—
Ἰούνιος — June ...	—	—	—	—	—	—	—
Ἰούλιος — July ...	—	—	—	—	—	—	—
Αὐγ. — Aug. ...	—	—	—	—	—	—	—
Σεπτ. — Sept. ...	—	—	—	—	—	—	—

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

4. Προσωρινή λογιστική κατάστασις αποτελεσμάτων λογαριασμοῦ «Ἑλληνικὸν Δημόσιον—Τρεχοῦμενος λογαριασμός χρηματοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»

***Απ' ἀρχῆς (Φεβρουαρίου 1953) μέχρι 31 Μαρτίου 1969**

Πληρωμαί — Υποχρεώσεις	Είς εκατομμύρια δραχμῶν Million drachmae	Payments — Liabilities
Κατηγορία I. — Πληρωθέντα έξοδα		Category I. — Expenses paid
Ἀνοιγεῖσαι πιστώσεις χρεώσει τοῦ λογαριασμοῦ διὰ προμήθειαν ἐφοδίων	20.504,9	Credits opened by debiting supplies account
Μετ' οὖν ἀκυρωθεῖσαι πιστώσεις	1.133,4	Less cancelled credits
Πληρωμαί παραληφθέντων ἐφοδίων εἰσαχθέντων ὑπὸ Α.Ι.Δ.	922,7	Payments for delivered supplies imported by A.I.D.
Καταβληθέντα εἰς Ἀγροτικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος κ.λ.π., «Ἐλαιουργικὴν» διὰ συγκέντρωσιν ἐγχωρίων προϊόντων (σῖτος, ἐλαιόλαδον κλπ.)	33.391,7	Payments to Agricultural Bank of Greece etc., «Eleourgiki», for concentration of local products (wheat, olive-oil, etc.)
Καταβληθέντα διὰ δαπάνας διαχειρίσεως καὶ ἐπιστροφῆς	1.718,8	Payments for returns and management expenses
Καταβληθέντα δι' ἀγορὰν σακχάρους ἐσωτερικοῦ	3.149,1	Payments for purchase of sugar of local production
Καταβληθέντα διὰ δασμοῦς καὶ φόρους παραληφθέντων ἐφοδίων	5.564,7	Payments for import dues and taxes on delivered supplies
Καταβληθέντα δι' ἐπιδότησιν ἐφοδίων ἰδιωτικῶν εἰσαγωγῶν καὶ δι' ἀντίτιμον κουπονίων δελτίων ὀρεινῶν περιοχῶν	96,3	Payments for financing private imports of supplies and for counter-value of mountainous areas coupons
Καταβληθέντα διὰ τὴν πληρωμὴν τῶν κατὰ τὴν 31ην Ἰανουαρίου 1953 εὑρεθέντων ἐφοδίων, ὡς καὶ διὰ τὴν ἐξόφλησιν τῶν κατὰ τὴν αὐτὴν ἡμερομηνίαν ἐκκρεμῶν πιστώσεων	1.114,6	Payments for supplies found on January 31, 1953, and for settling outstanding credits on that date
Καταβληθέντα εἰς λογαριασμὸν ἐπιδότησεων καλ. λειργειῶν Ὑπουργείου Γεωργίας	1.002,4	Payments to the account of subsidized cultivations of the Ministry of Agriculture
Ἐπιδόσεις ἐξαγωγῆς ἐγχωρίου σίτου	100,0	Subsidies for export of wheat of local production
Καταβληθέντες εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος τόκοι μέχρι καὶ τοῦ 2ου ἡξαμήνου 1968	302,0	Interests paid to the Bank of Greece until the second semester of 1968 included
Διάφοροι ἕτεροι πληρωμαί	753,1	Miscellaneous payments
Σύνολον Κατηγορίας I.	67.486,9	Total of Category I.
	Εἰς μεταφορὰν	To be carried forward

**Provisional Statement of the results of the account «Greek State—Current
account of financing supplies of consumer goods»**

From February 1953 until March 31, 1969

Εισπράξεις — 'Απαιτήσεις κλπ.	Είς εκατομύρια δραχμών Million drachmae	Receipts — Claims etc.
Κατηγορία Ι. — Εισπραχθέντα έσοδα		Category I. — Receipts collected
Πραγματοποιηθείσαι εισπράξεις δι' αντίτιμον δια- τεθέντων εφοδίων :		Receipts from supplies sold :
α) κατατεθείσαι παρά τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλ- λάδος εἰς πίστωσιν τοῦ ὡς ἄνω λογα- ριασμοῦ μέσῳ τῶν Δημ. Ταμείων	39.574,1	a) deposited with the Bank of Greece in credit of the above account by Public Funds
β) ὁμοίως, ἀπ' εὐθείας εἰς Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος	17.289,5	b) deposited directly with the Bank of Greece
Ἐπιχορηγήσεις ἐκ τοῦ γενικοῦ κρατικοῦ προϋπο- λογισμοῦ πρὸς κάλυψιν ἐλλειμμάτων μέχρι τοῦ οἰκον. ἔτους 1954-55	159,3	Subsidies from the general State budget to cover deficits until the fiscal year 1954-55
Ὅμοιως, μέρους ἐλλειμμάτων οἰκον. ἐτῶν 1955- 56 καὶ 1957	170,0	Similarly for part deficits of fiscal years 1955-56 and 1957
Ὅμοιως, μέρους ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1959	65,0	Similarly for part deficit of fiscal year 1959
Ὅμοιως, ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1960	106,6	Similarly for deficit of fiscal year 1960
Ὅμοιως, ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1962	24,0	Similarly for deficit of fiscal year 1962
Ὅμοιως, ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1963	90,0	Similarly for deficit of fiscal year 1963
Ὅμοιως, ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1964	320,0	Similarly for deficit of fiscal year 1964
Ὅμοιως, ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1965	400,0	Similarly for deficit of fiscal year 1965
Ὅμοιως, ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1966	255,0	Similarly for deficit of fiscal year 1966
Ὅμοιως, ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1967	145,0	Similarly for deficit of fiscal year 1967
Μεταφερθέντα διὰ τὴν κάλυψιν μέρους ζημίας ἐκ τῆς ἐξαγωγῆς σίτου εἰς τὸ ἐξωτερικόν, κατὰ τὸ ἔτος 1959	1.734,9	Transferred amounts for partial coverage of the loss caused by wheat export in 1959
Ὅμοιως κατὰ τὸ ἔτος 1966 (Δάνειον ἀπὸ Τράπεζαν Ἑλλάδος)	350,0	Same as above for 1966 (Loan from the Bank of Greece)
Ὅμοιως κατὰ τὸ 1967	1.100,0	Same as above for 1967
Μεταφερθέντα ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ «Συγκέντρω- σις εισπράξεων καὶ πληρωμῶν» διὰ τὴν ἐξό- φλησιν τῶν κάτωθι ἀπαιτήσεων τοῦ παρόντος λογαριασμοῦ :	1.250,0	Transferred from «Concentration of receipts and payments» account to settle the fol- lowing claims of the present account :
1. Διὰ τὴν κάλυψιν ἐλλειμμάτων :		1. To cover deficits of :
α) ὑπολοίπου ἐλλειμμάτων μέχρι καὶ οἰκον. ἔτους 1955-56	134,9	a) balance of deficits until the fiscal year 1955-56
β) ὑπολοίπων οἰκον. ἐτῶν 1957 καὶ 1958	183,1	b) balance of fiscal years 1957 and 1958
	318,0	
2. Δι' ἀξίαν διατεθέντος σίτου διὰ σποράν.	30,0	2. Value of wheat for sowing
3. Διὰ ζημίαν ἐκ τῆς διαχειρίσεως ὑπὸ τῆς Α.Τ.Ε. ζωοτροφῶν 1955, 1956 καὶ 1957	72,0	3. Loss from management of animal feeds by the Agricultural Bank of Greece in 1955, 1956 and 1957
4. Δι' ἀξίαν χορηγηθέντος σίτου εἰς ὀρεινοὺς πληθυσμούς	129,0	4. Value of wheat distributed to popula- tion of mountainous areas
5. Διὰ ναύλους καὶ ἔξοδα χορηγηθέντων δω- ρεᾶν εφοδίων ὑπὸ διαφόρων φιλανθρωπι- κῶν ὁργανώσεων μέχρι καὶ τῶν ἐτῶν 1957 καὶ 1958	121,4	5. Freight and expenses of free supplies granted by various charity organiza- tions until the years 1957 and 1958 inclusive
6. Διὰ διαφορὰν τιμῆς γαιανθράκων προε- λεύσεως ἀμερικανικῆς βοήθειας	6,0	6. Difference in price of coal from Ame- rican aid
7. Δι' ἐλλείμματα ἐκ παλαιᾶς συγκεντρώ- σεως γεωμῆλων	16,0	7. Deficit from past concentration of po- tatoes
8. Διὰ διαφορὰν τιμῆς καὶ δι' ἔξοδα διαχει- ρίσεως διατεθέντων σιτηρῶν εἰς ὀρεινοὺς πληθυσμούς μέσῳ Νομαρχιῶν, χιονοπλή- κτους κλπ.	28,0	8. Difference in price and management expenses for cereals distributed through Prefectures (Nomarchies) to mountain- ous population, snow victims etc.
9. Δι' ὀφειλὰς Ὑπουργείου Ἑθνικῆς Ἀμύ- νης μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1958	179,0	9. Debts of the Ministry of National De- fence until December 31, 1958
10. Δι' ἀξίαν εἰδῶν διατεθέντων εἰς σεισμο- πλήκτους Ἰονίαν Νήσων κλπ.	30,0	10. Value of supplies distributed to earth- quake victims of the Ionian Islands etc.
Μεταφερθέντα διὰ τὴν κάλυψιν μέρους τοῦ ἐλλείμ- ματος βάμβακος-ψυχανῶν τῶν ἐτῶν 1961, 1962 καὶ 1963	750,0	Transferred amounts for partial coverage of the deficit of cotton-leguminous plants in the years 1961, 1962 and 1963
Ἀχρησιμοποίητα ὑπόλοιπα διαχειρίσεως 1961, βάμβακος-ψυχανῶν	11,8	Unused balance for the management of cot- ton-leguminous plants in 1961
Μεταφερθέντα διὰ τὴν κάλυψιν εισοδηματικῆς ἐνι- σχύσεως σιτοκαλλιεργητῶν 1967	300,0	Transferred amounts for covering income support of wheat growers in 1967
Σύνολον Κατηγορίας Ι.	63.289,7	Total of Category I.
Εἰς μεταφορὰν	63.289,7	To be carried forward

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

4. Προσωρινή λογιστική κατάσταση αποτελεσμάτων λογαριασμού «Έλληνικόν Δημόσιον—Τρεχούμενος λογαριασμός χρηματοδοτήσεως προμηθειών καταναλωτικῶν ἀγαθῶν» (συνέχεια)

Ἀπ' ἀρχῆς (Φεβρουαρίου 1953) μέχρι 31 Μαρτίου 1969

Πληρωμαὶ — Ὑποχρεώσεις	Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν Million drachmae	Payments — Liabilities
Ἐκ μεταφορᾶς	67.486,9	Brought forward
Κατηγορία II. — Ὁφειλαὶ πρὸς τρίτους		Category II. — Debits to third parties
Ὁφειλόμενον ὑπόλοιπον δι' ἀξίαν, φόρους κλπ. σακχάρως ἐσωτερικοῦ	10,2	Outstanding balance for value, tax etc. of sugar of local production
Ὁφειλόμενον ὑπόλοιπον δασμῶν καὶ φόρων ἐπὶ εἰσαχθέντων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐφοδίων	35,7	Balance of import dues and taxes on imported supplies
Διάφοροι ἕτεροι ὑποχρεώσεις	683,7	Miscellaneous liabilities
Σύνολον Κατηγορίας II.	729,6	Total of Category II.
Γενικὸν σύνολον	68.216,5	Grand total



**Provisional Statement of the results of the account «Greek State—Current
account of financing supplies of consumer goods» (continued)**

From February 1953 until March 31, 1969

Εισπράξεις — 'Απαιτήσεις κλπ.	Είς εκατομύρια δραχμῶν Million drachmae	Receipts — Claims etc.
Εκ μεταφορᾶς		Brought forward
Κατηγορία II. — 'Εκκρεμείς πιστώσεις		Category II. — Outstanding credits
'Εκκρεμείς πιστώσεις	36,4	Outstanding credits
'Αχρησιμοποίητα υπόλοιπα ἐκτελεσθ. πιστώσεων	54,0	Unused balances of credits
Σύνολον Κατηγορίας II.		Total of Category II.
	90,4	
Κατηγορία III. — 'Απαιτήσεις κατά τρίτων		Category III. — Claims from third parties
Εισπρακτέα ἔσοδα δι' ἀντίτιμον διατεθέντων ἐφοδίων, βεβαιωθέντα εἰς Δημ. Ταμεία (πλὴν ἀπαιτήσεων ἐναντι γενικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ)	302,1	Counter-value of supplies sold, assessed in the Public Funds (except for claims from the general State budget)
'Αντίτιμον διατεθέντων ἐφοδίων εἰς διαφόρους, μὴ βεβαιωμένον εἰς τὸ Δημόσιον Ταμεῖον :		Counter-value of supplies sold, not assessed in Public Funds :
α) Ο.Δ.Ι.Σ.Υ.	7,4	a) O.D.I.S.Y.
β) ὀφειλόμενα ὑπὸ ἀλευροβιομηχανῶν δι' ἀξίαν παραληφθέντων ὑπ' αὐτῶν σιτηρῶν τοῦ Δημοσίου ἐπὶ πιστώσει, καλυπτόμενα δι' ἐγγυητικῶν ἐπιστολῶν διαφόρων Τραπεζῶν	—	b) due by flour millers for cereals received from the State on credit, covered by letters of credit of various Banks
γ) παραδόσεις ἀραβοσίτου, βρώμης κλπ. μέσῳ Α.Τ.Ε. (ζωοτροφία Η.Π.Α.)	572,7	c) deliveries of maize, oats etc. through the Agricultural Bank of Greece (U.S. animal feeds)
δ) ὀφειλόμενα ἐπιχειρήσεων φωταερίου ἐκ χρηματοδοτήσεων τῶν διὰ τὴν προμήθειαν στερεῶν καυσίμων καὶ ΣΕΚ	21,0	d) due by gas manufactures for financing purchases of solid fuel and SEK (State Railways)
ε) ἀνοίγεισαι πιστώσεις διὰ τὴν εἰσαγωγὴν ὑπὸ τοῦ κρατικοῦ διυλιστηρίου ἀργοῦ πετρελαίου	923,7	e) credits opened for crude oil imports by State Oil Refinery
στ) παραδόσεις σίτου ἐγχωρίου ἐπὶ πιστώσει	5,1	f) delivery of local production wheat on credit
'Απαιτήσεις κατὰ τοῦ γενικοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ Κράτους ὡς ἀκολουθοῦσιν :		Claims from the general State budget :
α) ὀφειλόμενα ὑπὸ τοῦ 'Υπουργείου 'Εθνικῆς Ἀμύνης δι' ἀνοίγεισας πιστώσεις προμηθείας τροφίμων καὶ καυσίμων καὶ διὰ παραληφθέντα ἐφόδια ἐκ τῶν ἀποθεμάτων τοῦ 'Υπουργείου Ἐμπορίου	80,2	a) due by the Ministry of National Defence for credits opened for food and fuel supplies and for supplies received from the stocks of the Ministry of Commerce
β) ὀφειλόμενα ὑπὸ τοῦ 'Υπουργείου Οἰκονομικῶν διὰ τὴν προμήθειαν φωτιστικοῦ πετρελαίου καὶ λευκοσιδηρῶν δοχείων κλπ.	1,1	b) due by the Ministry of Finance for the supply of kerosene and tin containers etc.
'Αδιάθετα ὑπόλοιπα παρὰ τῇ Α.Τ.Ε. ἐκ χρηματοδοτήσεων διὰ τὴν συγκέντρωσιν ἐγχωρίων προϊόντων	322,9	Unused balances with the Agricultural Bank of Greece from financing for the concentration of local products
Διάφοροι ἑτεροι ἀπαιτήσεις	298,9	Miscellaneous claims
Σύνολον Κατηγορίας III.		Total of Category III.
	2.535,1	
Κατηγορία IV. — 'Αξία ἀπομενόντων ἐφοδίων		Category IV. — Value of remaining supplies
'Αποτίμησις ἀπομενόντων εἰς χεῖρας τῶν ἀρμοδίων διαχειριστικῶν ὁργάνων τοῦ Δημοσίου ἐφοδίων κατὰ τὴν 31ην Μαρτίου 1969 εἰς τιμὰς κόστους	1.793,7	Evaluation of supplies remaining in the hands of Public Management Services on March 31, 1969 at cost prices
Κατηγορία V. — 'Αποτελέσματα		Category V. — Results
Ζημία τοῦ Δημοσίου ἀπὸ τῆς δημιουργίας τοῦ λογαριασμοῦ (Φεβ/ριος 1953 — 31 Μαρτίου 1969)	6.310,5	Loss of the State since the opening of the account (February 1953-March 31, 1969)
Μεῖον καλυφθέντα δι' ἐπιχορηγήσεων ἐκ τοῦ γενικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ, ὡς ἀνωτέρω	5.802,9	Less covered by subsidies from the general State budget as above
'Ακάλυπτος ζημία τῇ 31ῃ Μαρτίου 1969 (1)	507,6	Uncovered loss on March 31, 1969 (1)
Γενικὸν σύνολον	68.216,5	Grand total

(1) Εἰς τὴν ζημίαν περιλαμβάνονται καὶ τὰ διατεθέντα μέχρι 31-3-1969 ποσὰ δι' ἐπιδότησεις καλλιέργειῶν 'Υπουργείου Γεωργίας ἐκ δραχ. 1.002,4 ἑκατ.

(1) Loss also includes 1.002,4 millions disposed up to 31-3-1969 for agricultural subsidies of the Ministry of Agriculture.

5. Συνολική κίνησης «λογαριασμού καταναλωτικών αγαθών»

Receipts and payments of the «consumer goods account»

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Έτη και μήνες Years and months	Εισπράξεις Receipts	Πληρωμαί Payments	Χρεωστικόν υπόλοιπον Outstanding balance
	Χρεωστικόν υπόλοιπον 31.12.55 } Outstanding balance 31.12.55 }		616,1
1956	3.074,2	3.581,7	1.123,6
1957	3.445,6	4.417,6	2.095,6
1958	2.605,9	3.066,6	2.556,2
1959	3.086,7	3.348,7	2.818,2
1960	2.801,7	3.533,7	3.550,2
1961	3.722,7	3.731,3	3.558,8
1962	2.870,3	3.757,1	4.445,6
1963	4.480,7	4.178,5	4.143,4
1964	4.353,3	6.124,4	5.914,5
1965	5.439,4	6.104,1	6.579,2
1966	7.435,8	7.709,3	6.852,7
1967	7.574,9	6.139,2	5.417,0
1968	6.286,5	4.759,0	3.889,5
1968 : 'Ιαν. — Jan.	792,5	518,1	5.142,6
Φεβρ. — Febr.	832,2	362,4	4.672,8
Μάρτ. — March	429,9	407,6	4.650,5
'Απρ. — April	485,9	325,8	4.490,4
Μάιος — May	510,5	140,8	4.120,7
'Ιούν. — June	231,3	406,7	4.296,1
'Ιούλ. — July	436,8	353,5	4.212,8
Αύγ. — Aug.	350,5	210,0	4.072,3
Σεπτ. — Sept.	476,9	319,0	3.914,4
'Οκτ. — Oct.	597,5	167,7	3.484,6
Νοέμ. — Nov.	636,1	888,6	3.737,1
Δεκ. — Dec.	506,4	658,8	3.889,5
1969 : 'Ιαν. — Jan.	479,8	1.314,7	4.724,4
Φεβρ. — Febr.	591,0	305,2	4.438,6
Μάρτ. — March	341,7	100,2	4.197,1
'Απρ. — April	344,4	348,3	4.201,0
Μάιος — May	411,7	79,8	3.869,1
'Ιούν. — June	731,2	339,0	3.476,9
'Ιούλ. — July	588,6	228,5	3.116,8
Αύγ. — Aug.	382,7	145,5	2.879,6
Σεπτ. — Sept.	516,8	436,8	2.799,6

6. Ἀνάλυσις εἰσπράξεων καὶ πληρωμῶν «λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»

Analysis of receipts and payments of the «consumer goods account»

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

	Δεκέμβριος December		Ἰαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		
	1968	1967	1968	1967	
I. Εἰσπράξεις	281,7	643,4	5.923,6	6.431,8	I. Receipts
α) Δημοσίων Ταμείων καὶ Τραπεζῆς Ἑλλάδος ἐκ τῆς διαθέσεως ἐφοδίων	179,8	578,5	5.102,9	5.322,5	a) receipts of Public Funds and of the Bank of Greece from supplies sold
β) ἐκ διαθέσεως ἐφοδίων εἰς κρατικὸν διυλιστήριον	84,4	39,9	337,8	240,2	b) from sale of supplies to the State Oil Refinery
γ) ἐκ διαθέσεως ἐφοδίων εἰς Ἐνόπλους Δυνάμεις	12,0	24,8	200,4	304,7	c) from sale of supplies to the Armed Forces
δ) ἐξ ἀχρησιμοποιητῶν ὑπολοίπων ἀκυρωθεισῶν προμηθειῶν ἐξωτερικοῦ	0,5	0,2	8,9	13,3	d) from unused balance of foreign supplies cancelled
ε) ἐξ ἀχρησιμοποιητῶν ὑπολοίπων ἐκ χρηματοδοτήσεως συγκεντρώσεως ἐγχωρίων προϊόντων	5,0	—	273,6	151,1	e) from unused balance of credits granted for the concentration of domestic goods
στ) ἐκ τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ κάλυψιν ζημίας ἐκ τῆς ἐξαγωγῆς σίτου εἰς τὸ ἐξωτερικὸν κατὰ τὸ ἔτος 1966	—	—	—	—	f) from State budget for financing deficit from wheat exports in 1966
ζ) ἐξ ἐπιδότησεως καλλιεργειῶν 1963	—	—	—	—	g) from subsidies of cultivations in 1963
η) ἀχρησιμοποίητα ὑπόλοιπα ἐπιδότησεως καλλιεργειῶν 1961, 1962 καὶ 1963	—	—	—	—	h) unused balance from subsidies of cultivations in 1961, 1962 and 1963
θ) κάλυψιν ἐλλείμματος λογαριασμοῦ ἔτους 1966	—	—	—	255,0	i) financing of deficit of the 1966 account
ι) κάλυψιν ἐλλείμματος 1967	—	—	—	145,0	j) financing of deficit of the 1967
II. Πληρωμαὶ	871,3	866,1	4.660,1	4.668,2	II. Payments
α) διὰ συγκέντρωσιν ἐγχωρίων προϊόντων	95,0	40,0	1.465,3	2.752,7	a) concentration of domestic goods
β) διὰ προμήθειαν ἐφοδίων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ	327,5	30,2	937,6	309,4	b) provision of foreign supplies
γ) δι' ἐπιδότησεις ἐξαγωγῆς διαφόρων προϊόντων	—	—	—	55,0	c) subsidies for various products exports
δ) διὰ πληρωμὴν φόρων καὶ δασμῶν	108,7	112,5	755,0	383,6	d) taxes and import duties
ε) διὰ δαπάνας διοικήσεως καὶ διαχειρίσεως	30,0	59,6	561,2	176,7	e) administration and management
στ) καταβληθέντα δι' ἀγορὰν σακχάρως ἐσωτερικοῦ	263,1	557,7	528,8	739,0	f) purchase of sugar of local production
ζ) προκαταβολὴ εἰς ΣΕΚ διὰ προμήθειαν γαιανθράκων	—	—	—	—	g) advance payment to SEK (State Railways) for coal provision
η) προκαταβολαὶ εἰς ἐπιχειρήσεις φωταερίου Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς	—	—	—	—	h) advances to Athens-Piraeus gas plants
θ) διάφορα ἔξοδα κρατικοῦ διυλιστηρίου	47,0	66,1	412,2	251,8	i) State Oil Refinery miscellaneous expenditures

7. Κίνησις λογαριασμών βοήθειας Η.Π.Α.

Εις χιλιάδας δραχμών και ισότιμον δολλαρίων

Μήνες — Months	Καταθέσεις εις λογαριασμόν: —					
	Ἑλληνικὸν Δημόσιον : ποσοστὸν 90 % ἐκ τοῦ προϊόντος τοῦ λογ/σμοῦ δραχμῶν βοήθειας Α.Ι.Δ. Greek State : 90 % of the proceeds of the Α.Ι.Δ. Aid drachmae account		Λογαριασμός Η.Π.Α. Νο 900.544—U.S. Account No 900.544		Ποσοστὸν 10 % ἐκ τοῦ προϊόντος λογ/σμοῦ δρχ.βοήθειας Α.Ι.Δ. 10 % of the proceeds of the Α.Ι.Δ. Aid drs. account	
	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars
Μέχρι τέλους 1961—Until the end of 1961	18.557.872	1.130.355.471,12	1.322.447	71.947.568,81	2.237.914	74.597.086,31
Μέχρι τέλους 1962—Until the end of 1962	18.822.320	1.139.170.433,78	1.351.831	72.927.009,10	2.239.863	74.662.052,00
Μέχρι τέλους 1963—Until the end of 1963	19.254.202	1.153.566.556,57	1.399.818	74.526.578,29	2.239.863	74.662.052,00
Μέχρι τέλους 1964—Until the end of 1964	19.372.638	1.157.514.459,83	1.412.973	74.965.234,19	2.239.863	74.662.052,00
Μέχρι τέλους 1965—Until the end of 1965	19.375.235	1.157.601.015,77	1.413.261	74.974.851,51	2.239.863	74.662.052,00
Μέχρι τέλους 1966—Until the end of 1966	19.376.141	1.157.631.243,52	1.413.361	74.978.210,12	2.239.863	74.662.052,00
Μέχρι τέλους 1967—Until the end of 1967	19.377.860	1.157.655.181,39	1.413.440	74.980.869,87	2.239.863	74.662.052,00
1968 : Ἰανουάριος — January	303	10.114,81	34	1.123,86	—	—
Φεβρουάριος — February	—	—	—	—	—	—
Μάρτιος — March	—	—	—	—	—	—
Ἀπρίλιος — April	—	—	—	—	—	—
Μάιος — May	—	—	—	—	—	—
Ἰούνιος — June	25	822,39	2	91,37	—	—
Ἰούλιος — July	—	—	—	—	—	—
Αὐγουστος — August	—	—	—	—	—	—
Σεπτέμβριος — September	—	—	—	—	—	—
Ὀκτώβριος — October	—	—	—	—	—	—
Νοέμβριος — November	—	—	—	—	—	—
Δεκέμβριος — December	6.234	207.808,54	693	23.089,83	—	—
Μέχρι τέλους 1968—Until the end of 1968	19.384.422	1.157.873.927,13	1.414.169	75.005.174,93	2.239.863	74.662.052,00
1969 : Ἰανουάριος — January	—	—	—	—	—	—
Φεβρουάριος — February	—	—	—	—	—	—
Μάρτιος — March	—	—	—	—	—	—
Ἀπρίλιος — April	47	1.581,75	5	175,74	—	—
Μάιος — May	—	—	—	—	—	—
Ἰούνιος — June	—	—	—	—	—	—
Ἰούλιος — July	—	—	—	—	—	—
Αὐγουστος — August	—	—	—	—	—	—
Σεπτέμβριος — September	210	7.012,84	23	779,20	—	—
Ἰαν.-Σεπτέμβριος—Jan.-September	257	8.594,59	28	954,94	—	—
Γεν. σύνολον—Grand total	19.384.679	1.157.882.521,72	1.414.197	75.006.129,87	2.239.863	74.662.052,00

United States aid account

Thousand drachmae and equivalent U.S. dollars

— Deposits on account of :

Σύνολον — Total		Λογαριασμός H.I.A. U.S. Account	Λογαριασμός H.I.A. No 900.545 Βοηθείας F.A.S. U.S. Account No 900.545 of F.A.S. aid		Ἑλληνικὸν Δημόσιον— Λογαριασμός Δραχμῶν ἐκ διαθέσεως προϊόντων τίτλου IV-N 480 H.I.A. Greek State : Drs. account of P. L. 480 Title IV	
Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars
22.118.233	1.276.900.126,24	20.399.998,17	2.001.918	66.471.002,31	—	—
22.414.014	1.286.759.494,88	20.399.998,17	2.284.197	75.833.513,23	—	—
22.893.883	1.302.755.186,86	20.399.998,17	2.578.829	85.605.776,90	—	—
23.025.477	1.307.141.746,02	20.399.998,17	3.137.457	104.144.338,82	—	—
23.028.362	1.307.237.919,29	20.399.998,17	3.241.366	107.596.479,43	466.199	15.488.392,03
23.029.368	1.307.271.505,65	20.399.998,17	3.241.366	107.596.479,43	754.287	25.059.442,78
23.030.165	1.307.298.103,35	20.399.998,17	3.241.366	107.596.479,43	805.822	26.771.642,95
337	11.238,67	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
27	913,76	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
6.927	230.898,37	—	—	—	—	—
23.037.456	1.307.541.154,15	20.399.998,17	3.241.366	107.596.479,43	805.822	26.771.642,95
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
52	1.757,49	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
233	7.792,04	—	—	—	—	—
285	9.549,53	—	—	—	—	—
23.037.741	1.307.550.703,68	20.399.998,17	3.241.366	107.596.479,43	805.822	26.771.642,95

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

8. Λογιστική κατάσταση κρατικής περιουσίας τής 30ής Σεπτεμβρίου 1969
Balance sheet of public estate on September 30th, 1969

Είς εκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Ένεργητικὸν—Assets		Παθητικὸν—Liabilities	
Λογαριασμοὶ—Accounts	Ποσὸν Amount	Λογαριασμοὶ—Accounts	Ποσὸν Amount
Δημόσιον Ταμεῖον—Public Fund	441,0	Λογαριασμοὶ παθητικοῦ Δημοσίου Ταμεῖου—Public Fund liabilities accounts	36.135,3
Λογαριασμοὶ ἐνεργητικοῦ Δημοσίου Ταμεῖου—Public Fund assets accounts	45.869,3	Δημόσιον χρέος—Public debt	55.115,3
Ἀποτελέσματα λογαριασμοῦ κρατικῆς περιουσίας (α) —Results of the public estate account (a) ...	44.940,3	Ἐγγυήσεις τοῦ Δημοσίου διὰ χορηγηθέντα δάνεια— State guarantees for loans granted	37.214,0
Δάνεια χορηγηθέντα τῇ ἐγγυήσει τοῦ Δημοσίου— Loans granted by State guarantee	37.214,0		
Σύνολον—Total	128.464,6	Σύνολον—Total	128.464,6

(α) Τὸ ποσὸν τοῦτο προκύπτει ἐκ τοῦ Δημοσίου Χρέους καὶ τῶν μέχρι 30-9-69 ἀποτελεσμάτων τοῦ Ἀπολογισμοῦ τοῦ Κράτους καὶ τοῦ τοιοῦτου τῆς Γεν. Διοικήσεως Δωδεκανήσου.

(a) Resulting from the Public Debt and the Balance Statement of the State and the Dodecanesos Administration until 30-9-69.



